1220

006767
BUREAU DEPOT LEGAL
DEP SOCIOLOGUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

MÉTÉO

Une dépression au voisinage des Grands Lacs apportera des nuages et un peu de neige sur l'ouest de la province en matinée. Ce système se déplacera vers l'est au cours de la journée tout en s'affaiblissant et les précipitations de neige deviendront de plus en plus éparses. Demain: généralement nuageux. Un peu de neige débutant en matinée.

Max.: 5 Min.: — 5

Livraison domicile $2.75 par semaine Semaine: 45 cents — Samedi: 75 cents

La Voix de l'Est

JEUDI

VOL. 54 — NO 249 GRANBY, 13 AVRIL 1989

GUY BISSONNETTE
SUZUKI
Vente 372-2007
Service 372-2368
L-40369
144 Denison Est, Granby

Les projets de Cogeg

La rue Denison est détournée pour préserver la vieille gare

— page 3

Le Jardin zoologique de Granby accueille deux magnifiques léopards des neiges depuis le début de l'hiver. Zanskar et Pavel, un mâle et une femelle de deux ans ne séjourneront ici que le temps de se reproduire. Ces bêtes très rares sont d'ailleurs protégées dans le but de sauver l'espèce. *photo Jeannot Petit*

Deux spécimens rares au zoo

— page 3

Lac Waterloo: le dernier été des campeurs

— page 4

St-Césaire abolit son corps de police

— page 5

600, rue Principale

LES SUPERMARCHÉS BRETON

Le spécialiste par excellence

L-41050

65, rue Principale

Le projet conservateur rencontrera l'opposition des sénateurs libéraux

Guy Taillefer

OTTAWA
Presse canadienne

La majorité libérale au Sénat pourrait faire obstruction à la ratification du projet de loi qu'entend faire adopter le gouvernement Mulroney en vue de la mise en oeuvre de son projet de réforme de l'assurance-chômage.

Les sénateurs libéraux se pencheront la semaine prochaine en caucus sur l'initiative gouvernementale, annoncée mardi par la ministre de l'Emploi et de l'Immigration Barbara McDougall, et étudieront la possibilité d'établir une stratégie de lutte contre le projet, en collaboration avec les députés libéraux aux Communes, a indiqué hier le leader libéral adjoint au Sénat, M. Royce Frith.

M. Frith n'exclut pas l'éventualité d'une obstruction sénatoriale, mais juge toutefois «prématuré» pour l'instant de spéculer sur la position qu'adopteront les sénateurs libéraux, qui contrôlent la Chambre haute.

Les députés libéraux ont promis, dès l'annonce du projet de réforme conservateur, de s'y opposer de toutes leurs forces. Le gouvernement entend déposer aux Communes un projet de loi de mise en oeuvre de la réforme en juin prochain, et espère que les deux Chambres du Parlement l'auront adopté avant la fin de l'année, afin qu'il puisse entrer en application au début de 1990.

Le Sénat ne sera vraisemblablement pas saisi de la question avant l'automne prochain, si bien qu'il est encore trop tôt pour dire si les sénateurs libéraux adopteront dans ce dossier la stratégie d'opposition qu'ils avaient appliquée dans les dossiers du libre-échange et des brevets pharmaceutiques, a indiqué de son côté le leader libéral adjoint en Chambre, M. Herb Gray.

Le sénateur libéral Royce Frith
photo d'archives

«La lutte se déroule pour l'instant aux Communes», a-t-il affirmé. Il reste, selon lui, que le caucus national des libéraux, sénateurs et députés confondus, ont une position unifiée sur cette question.

L'énoncé de politique rendu public mardi propose que $1.3 milliard, actuellement versés en prestations d'assurance-chômage, soient réorientés à des fins de formation et de recyclage de la main-d'oeuvre. Un prestataire sur quatre, parmi les quelque trois millions de bénéficiaires de l'assurance-chômage, verrait ses prestations réduites ou carrément éliminées.

Criminel

«C'est criminel», estime un sénateur libéral du Nouveau-Brunswick, M. Norbert Thériault, qui promet de «se battre comme un chien pour que cette législation ne passe pas au Sénat».

M. Thériault, qui fut dans les années 60 ministre de la Santé et du Bien-Etre au sein du gouvernement du Nouveau-Brunswick, juge le projet gouvernemental illégitime et réactionnaire.

«Ca ne passera jamais s'il n'en tient qu'à moi», a déclaré le sénateur, pour qui les conservateurs «sont des gens qui disent une chose et font le contraire».

Le premier ministre Brian Mulroney, a-t-il dit, avait donné sa parole pendant la campagne électorale de ne pas toucher aux programmes sociaux. «C'est un gouvernement comme je n'en ai jamais vu dans l'histoire du Canada.»

Le sénateur Thériault prédit que l'initiative gouvernementale ne fera que grossir les rangs des programmes provinciaux d'assistance sociale. Les conservateurs, a-t-il affirmé, «sont en train de décharger leur phobie du déficit sur le dos des provinces».

Il récuse aussi les préjugés qu'alimente le gouvernement à l'égard des sans-emplois. «Les travailleurs ne sont pas des esclaves tenus de travailler pour des compagnies au salaire minimum», a déclaré le sénateur, selon lequel les conservateurs vont réduire beaucoup de chômeurs à l'état de «citoyens de troisième classe».

Des réactions dans la région en page 6 et 7

«La goutte qui fait déborder le vase»
—*Jacques Parizeau*

Suzanne Dansereau

QUEBEC
Presse canadienne

Puisque la réforme fédérale de l'assurance-chômage est «injuste à l'endroit des chômeurs» et ne fait «qu'empirer le fouillis» qui existe actuellement dans les programmes de formation de main-d'oeuvre, Québec devrait demander à Ottawa de se retirer de ce champ de compétence exclusivement provinciale et avoir sa propre politique de formation de la main-d'oeuvre.

C'est ce qu'a suggéré hier en conférence de presse le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau.

«La formation professionelle est trop importante maintenant dans le contexte du libre-échange pour laisser perdurer le fouillis actuel. La proposition de réforme d'hier est la goutte qui fait déborder le vase», a lancé M. Parizeau.

«Dorénavant, il faut que ce soit le gouvernement du Québec qui établisse un programme de formation professionnelle.

«Il faut que le gouvernement québécois demande à Ottawa de se retirer de ce champ partagé», a-t-il ajouté.

M. Parizeau croit que la réforme annoncée par Ottawa ne fera qu'empirer le «bordel». Et il trouve injuste que ce soit les chômeurs qui en fassent les frais.

Le chef du PQ est en total désaccord avec la formule fédérale et préfère de loin la formule retenue par la Commission De Grandpré qui consiste à aller chercher l'argent de la formation professionnelle dans les poches des entreprises et non dans celles de chômeurs.

Bourbeau en veut plus

Michel Venne

QUEBEC
Presse canadienne

Le gouvernement fédéral devra faire plus pour la formation de la main-d'oeuvre que ce qui a été annoncé mardi s'il veut satisfaire le gouvernement du Québec, a indiqué hier le ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, M. André Bourbeau.

«Si le programme annoncé mardi par la ministre Barbara McDougall ($800 millions pour la formation des chômeurs et des nouveaux arrivants) représente l'unique effort du gouvernement fédéral pour l'adaptation de la main-d'oeuvre au nouveau contexte économique, c'est loin de nous satisfaire», a-t-il déclaré à la presse.

«Le gouvernement fédéral doit faire plus, en particulier pour ces travailleurs qui ont présentement un emploi et qui pourraient le perdre s'il sont mal préparés aux changements économiques, aux changements technologiques», a ajouté le ministre.

Mardi, M. Bourbeau avait jugé que la décision du gouvernement fédéral d'utiliser une partie des fonds publics aujourd'hui dévolus à l'assurance-chômage pour la consacrer désormais à la formation des travailleurs était une bonne nouvelle.

«C'est en effet un premier pas dans la bonne direction, dit-il. Mais cela ne peut constituer la seule réponse aux problèmes d'adaptation des travailleurs.»

M. Bourbeau a répété hier qu'il rappellerait au fédéral que la formation professionnelle est de juridiction exclusivement provinciale et que les fonds nouveaux dévolus au Québec devront transiter par le gouvernement québécois.

A propos...

Pour contacter le garage municipal afin de signaler une anomalie du système d'éclairage des rues de la ville de Granby, il faut composer le 378-9835, et non le numéro de téléphone qui apparaissait par erreur dans notre édition de samedi.

LA QUOTIDIENNE

275
4332

Le super dépanneur
SAM BERNARD
Centre de validation
Ouvert 7 jours
loto-québec
Essence avec ou sans service
1020, Principale, Granby 378-7607
L40571

LOTTO 6/49

10 28 30
37 40 44
(compl.) 21

A NE PAS MANQUER

Samedi

Le Groupe sanguin ...n'est pas fatigué

SOMMAIRE

Agenda	5
Bernard Brodeur	14
Commentaires	12
Décès	31
Grands titres	16
Économie	24
Jeux	30
Petites annonces	26
Sports	32
Statistiques	34

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe, Enregistrement no 0679.

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jean-Guy Dubuc

TRÉSORIER ET DIRECTEUR DU PERSONNEL
François Thouin

ÉDITORIALISTE
Valère Audy

DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Réal Marchessault

DIRECTEUR DU MARKETING
Rhéaume Fortin

DIRECTEUR DES VENTES
Guy Choinière

DIRECTEUR DU TIRAGE
Jean-Nil Laplante

Rue Denison est: un plan pour contourner la vieille gare

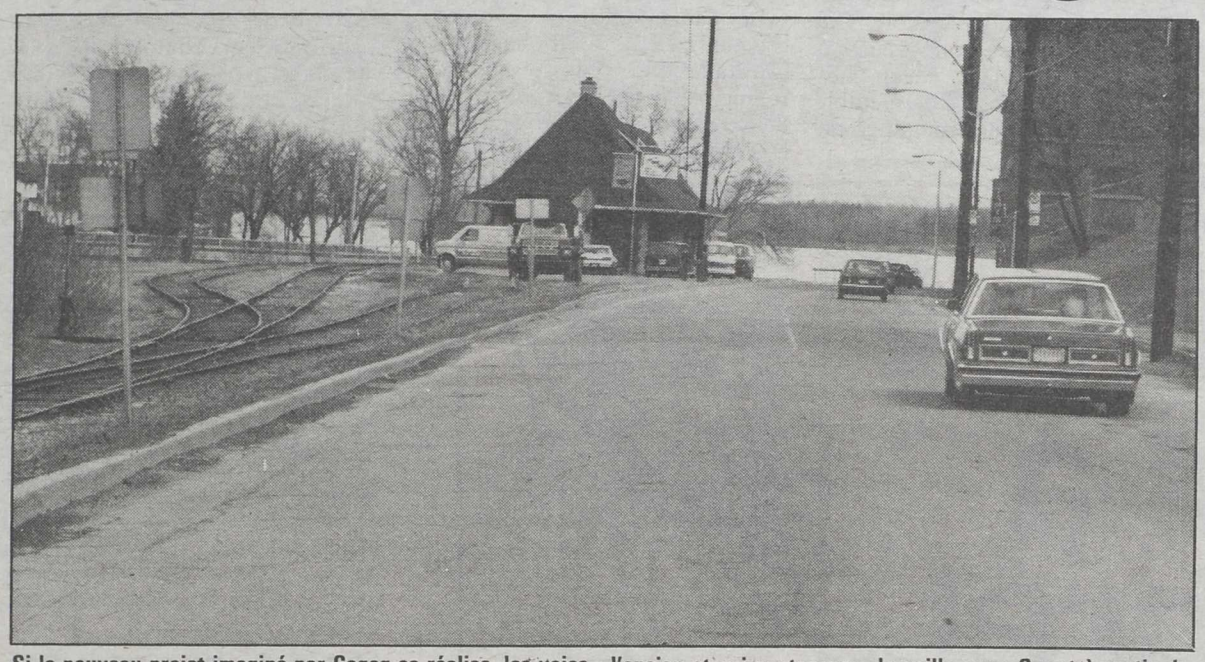
Benoit Lapierre
GRANBY

La circulation automobile sur la rue Denison est, à l'approche de l'intersection Mountain, pourrait éventuellement contourner la vieille gare par le nord si le nouveau projet imaginé par la Corporation de gestion de Granby (Cogeg) se réalise.

Cogeg suggère effectivement une modification importante au projet d'élargissement de la rue Denison est entre le pont de la rue Church et le pont Mountain. Au départ, il était question d'ajouter une seule voie de circulation sur ce tronçon de la rue Denison est en suivant son tracé actuel.

Maintenant, la Ville examine plutôt la possibilité de construire un nouveau segment de rue entre la gare du CN et la rivière en utilisant l'emprise du chemin de fer, et conséquemment, de fermer une partie de l'actuelle rue Denison est.

Tout comme le tronçon de la rue Denison est qui a été élargi l'été dernier entre la rue Glen et le pont de la rue Church, la nouvelle section de rue posséderait quatre voies de largeur. Débutant au pont Church, elle contournerait la gare en décrivant une courbe peu accentuée et rejoindrait l'ancien tracé peu avant l'intersection Mountain.



Si le nouveau projet imaginé par Cogeg se réalise, les voies ferrées que l'on aperçoit à gauche feront place à un nouveau tronçon de rue à quatre voies communiquant avec l'ancien et qui contournera la veille gare. Quant à partie de l'actuelle rue Denison ouest qui serra fermé ensuite, elle sera peut-être convertie en stationnement.

photo Michel Paquette

«En faisant passer la rue à cet endroit, nous atteignons notre but qui est de conserver la gare. Nous nous retrouvons aussi avec quatre voies de circulation, ce qui aurait été impossible en conservant l'ancien tracé parce qu'il n'y a pas assez d'espace entre la gare et l'ancienne usine Granby Elastic Web» a expliqué cette semaine le président de Cogeg, M. Roger Auger, en dévoilant les grandes lignes du projet à la Voix de l'Est.

En ce qui concerne le petit segment de la rue Denison qui serait ainsi récupéré, M. Auger a laissé entendre qu'il serait probablement converti en stationnement. «Cela dépend beaucoup de ce qu'il adviendra de la Granby Elastic Web et de l'ancienne Granby Hosiery (autre bâtiment industriel ancien situé dans la courbe). Un stationnement serait nécessaire s'ils étaient transformés par exemple pour des logements du genre «loft». Mais c'est difficile à dire pour le moment parce que nous n'avons pas encore discuté de tout cela avec les propriétaires» a-t-il mentionné.

Quant à la gare, M. Auger n'a pas élaboré sur ses utilisations possibles. On sait cependant qu'elle deviendra propriété de la Ville lorsque le CN pourra abandonner ses installations du centre-ville, ce qui inclut les voies ferrées.

Rue et ponts

Le plan de contournement de la gare s'inscrit dans le cadre du vaste projet visant à améliorer les communications est-ouest le long de la rive sud de la rivière Yamaska, projet qui repose essentiellement sur l'abandon des voies ferrées au centre-ville. La Ville s'attend à ce que l'Office national des Transports autorise bientôt le CN à délaisser ce bout de voie qui constitue la fin de sa ligne Granby-Chambly.

Outre l'élargissement de la rue Denison est déjà complété en bonne partie, il projet prévoit la création d'une nouvelle rue entre Denison ouest et la rivière, toujours à même l'emprise du chemin de fer. Cette rue débuterait au pont Mountain et prolongerait jusqu'au parc industriel parallèlement à la rivière, en croisant la rue St-Charles sud.

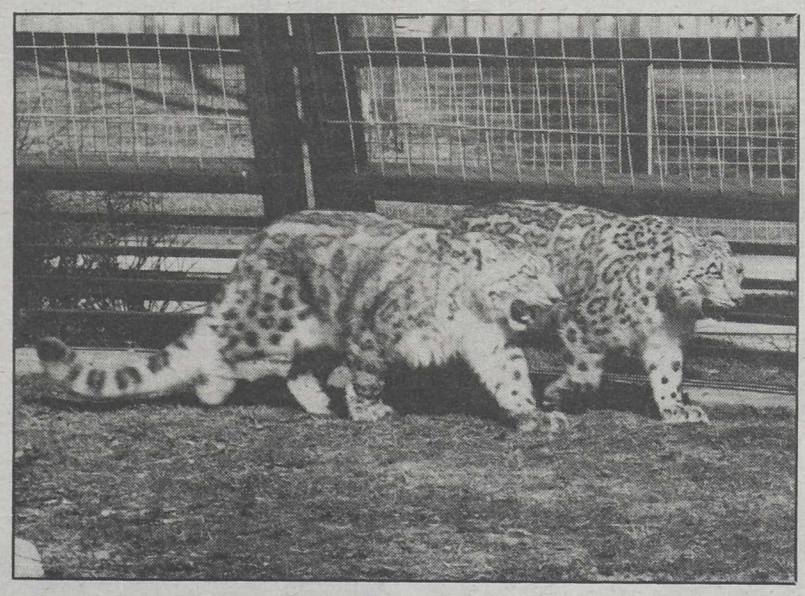
La Ville de Granby projette aussi la construction d'un nouveau pont enjambant la rivière dans le prolongement de la rue St-Antoine sud, et l'élargissement du pont Mountain de manière à ajouter deux voies de circulation. C'est d'ailleurs pour cette raison que la Ville entend modifier cet été la configuration de l'intersection Drummond-Principale-boulevard Mountain faisant face au pont.

Elle profitera pour cela de la mise en chantier du projet commercial que le conseiller Roger Auger et sa compagnie immobilière réaliseront dans l'ancienne imprimerie Montréal-Granby. Etant donné que M. Auger démolira la vieille partie de l'édifice, celle en forme de pointe, la municipalité pourra aussi arrondir la pointe de terrain et ainsi permettre aux automobilistes débouchant de Drummond de s'engager plus facilement sur le boulevard Mountain.

Le Zoo accueille deux léopards des neiges

Henri Richard
GRANBY

On les distingue par leur épais manteau de fourrure et leur longue queue avec laquelle ils se réchauffent le nez pendant leur sommeil. Ils se prénomment Zanskar et Pavel, une femelle et un mâle âgés de deux ans. Ils sont deux léopards des neiges, une espèce en voie d'extinction. Ils sont les nouveaux pensionnaires du Jardin zoologique de Granby présentés, hier, à la presse.



Les nouveaux pensionnaires du zoo de Granby; des léopards des neiges, une espèce en voie d'extinction.

photo Jeannot Petit

Les léopards sont arrivés au zoo au début de l'hiver. Zanskar est née au Jersey Wildlife Preservation Trust situé sur l'île Jersey, dans la Manche. Le mâle est né au Bronx Zoo de New York. Le Zoo de Granby est le cinquième au Canada à recevoir des léopards des neiges. Il fait maintenant partie des 60 zoos dans le monde chargés d'augmenter la population captive de 400 léopards des neiges, pendant que des groupes de pression continuent leurs efforts pour protéger la population sauvage de cette espèce. Au pays, ce programme est supervisé par la Fiducie pour la conservation de la faune du Canada.

On doit habituellement attendre que les léopards des neiges aient atteint l'âge de cinq ans avant de les accoupler. Avant cet âge, l'accouplement est risqué en raison des problèmes de consanguinité. Zanskar est toutefois un cas particulier. Un de ses parents est né au Woodland Park Zoo de Seattle tandis que l'autre provient de Zurich. Ce mélange sanguin pourrait lui permettre de s'accoupler dès l'an prochain. Sa saison fertile correspond aux mois de février et mars. Elle a en moyenne deux à trois petits par portée. Le Zoo de Granby obtiendra une réponse cet automne de l'équipe internationale qui supervise la reproduction de cette espèce de léopards, a précisé Clément Lanthier, médecin-vétérinaire au zoo.

Zanskar et Pavel auront une vie courte au Zoo de Granby. Le temps de procréer, et les deux animaux se retrouveront dans un autre parc zoologique. Les petits resteront à Granby le temps de se multiplier eux aussi et la chaîne se poursuivra. Le but ultime de la Fiducie pour la conservation de la faune est de remettre en liberté les léopards des neiges. «Avant d'agir ainsi, on s'assure que l'animal sera dans un endroit sûr et qu'il pourra se réadapter à la vie sauvage. On doit même lui fournir au début des provisions avant qu'il ne retrouve son instinct de chasseur», explique Paula Harris, directrice générale de la Fiducie établie à Toronto.

Animal de montagne

On retrouve le léopard de montagne dans les hautes altitudes des pays de l'Asie méridionale tels la Mongolie, la Chine, l'Inde, le Pakistan, l'Afghanistan et l'Union soviétique. Ses pattes ont des coussins de poils qui le protègent du froid et l'empêchent de s'enfoncer dans la neige folle. Il ne rugit pas. Il fait plutôt une variété de bruits tels hisser, cracher et miauler.

Le fait qu'il diminue en nombre année après année est dû principalement aux fermiers qui envahissent les terres son habitat naturel. Les léopards sont abattus par les fermiers dans le but de protèger leur troupeau d'animaux. Le léopard des neiges est aussi recherché pour sa fourrure valant un bon prix sur le marché noir.

L'arrivée des léopards de montagne au Zoo de Granby est le fruit de deux années d'effort. «On a commencé nos démarches alors que nos deux léopards n'étaient même encore au monde», raconte M. Lanthier. Les prochains sur la liste: des pandas nains de Chine. «On cherche des espèces d'animaux en extinction qui partagent le même climat que nous», dit le vétérinaire Du Zoo de Granby.

LE SOURIRE MATINAL

Ceux qui vous conseillent de ne jamais vous tracasser pour des petites choses n'ont jamais eu l'occasion de dormir dans une chambre en compagnie d'un moustique.

GUY L. BUSSIERE
PHARMAPRIX
Livraison
Galeries de Granby

Henri Richard
WATERLOO

Waterloo: sursis pour les campeurs

Une cinquantaine de campeurs saisonniers du camping municipal de Waterloo pourront profiter d'un dernier été sur les rives du lac Waterloo. Telle est l'entente intervenue hier entre les Entreprises Global Sherbrooke inc., qui a acheté le terrain pour y construire des chalets semi-luxueux, et les porte-paroles des campeurs refusant le premier ultimatum du ler juin pour déménager leurs roulottes.

«On peut pas obliger la Ville à conserver un camping indéfiniment. On est satisfait des deux côtés. Global a fait beaucoup pour nous accommoder. On aura maintenant tout un été pour se trouver un autre endroit. On aime l'Estrie et on veut y demeurer», déclare Jean-Guy Tremblay, un montréalais établi depuis 17 ans au camping de Waterloo.

L'entente prévoit qu'une cinquantaine de terrains situés dans la partie la plus basse du camping conserveront leur vocation jusqu'au 30 septembre. Durant cette même période, les Entreprises Global pourront débuter les travaux de défrichage et d'installation des services municipaux sur la partie plus haute du camping donnant sur la rue Horizon. La compagnie assurera les services sur le camping, assistée de la Ville.

Une trentaine de campeurs ont déjà manifesté leur intention de passer un dernier été à Waterloo. D'autres campeurs ont accepté l'offre de la Ville qui déménagera à ses frais leurs roulottes dans les campings avoisinants au Lac des Sources, Lac enchanté et Bois-Joli. Le maire André Bélanger qui a participé aux négociations, estime à une trentaine de campeurs qui sont déjà relocalisés pour la saison estivale.

Les promoteurs immobiliers ont garanti une somme de $96,000 pour se porter acquéreur de ce terrain sur lequel ils projettent la construction de 350 chalets quatre saisons sur une période de dix ans. Les campeurs ont mal réagi à cette transaction puisqu'il y a un an à peine, le conseil municipal adoptait une résolution confirmant que le camping garderait sa vocation. L'instigateur d'une pétition de 500 personnes opposées à cette vente, Lucien Sty-Onge, aurait approuvé l'entente conclue hier avant de partir pour la Floride à la fin du mois de février, affirment M. Tremblay et son collègue Gilbert McCendie.

Auberge

Le contrat de vente impliquant Waterloo, le ministère des Transports à qui revient l'argent de la transaction, et les Entreprises Global n'est pas encore signé. Une modification au contrat original aurait retardé les procédures légales devant le notaire, prétend le maire Bélanger. Les promoteurs immobiliers ont six mois à partir du dépôt de leurs plans et devis à la Ville, pour débuter les travaux. Ils disposent de deux ans pour compléter un investissement minimal de $2 millions, mais cette fois l'entente les obligent à compléter durant cette même période la construction d'une auberge d'au moins 20 chambres sur un terrain sis entre le musée de la Chasse et le terrain de camping. Les promoteurs songent à doter l'auberge d'un centre sportif où l'on retrouverait une piscine chauffée et des courts de tennis. L'auberge à elle seule vaut près d'un $1.5 million. «On s'est basé sur le modèle du Domaine Chéribourg, dans le Canton d'Orford. Les propriétaires des chalets auront accès à l'auberge et à ses facilités sportives», explique Gérald Grenier, chef des opérations des Entreprises Global.

L'installation des services d'aqueduc et d'égout au camping nécessitera un investissement de plus d'un million de dollars. La facture pourrait dépasser largement ce montant si l'on doit construire une station de pompage pour permettre à l'eau des égouts de gravir la pente du terrain, précise M. Grenier. Les Entreprises Global respecteront donc leur contrat avec la Ville, c'est à dire qu'elles dépenseront $2 millions en deux ans, sans même construire un seul chalet. «On est sur le point d'aller en soumission pour la construction de six rues, explique M. Grenier. On a même un contracteur qui nous a proposé un modèle de maisons. On veut prendre notre temps avant de s'engager avec quelqu'un». «C'est vrai qu'on a aucune garantie qu'il se construira une maison à cet endroit au cours des deux prochaines années, mais on a bien confiance que le tout va s'enclencher lorsque l'auberge sera complétée. Pour nous, c'était prioritaire de doter la ville de chambres pour les visiteurs.

Les promoteurs n'ont pris aucune décision concernant la recommandation du comité d'urbanisme de Waterloo favorisant l'enfouissement des fils téléphoniques et électriques. On préfère étudier les coûts avant de prendre une décision. Ils ont toutefois accepté de conserver en espaces verts une bande de terrains attenante au lac, soit l'équivalent d'environ 25 terrains. Ils acceptent aussi l'idée d'aménager un sentier piétonnier.

De son côté, la Ville s'engage à effectuer les démarches auprès du ministère des Transports pour la construction d'une voie d'accès entre la sortie de Foster, sur l'autoroute l0, et le camping situé sur la rue Horizon. Une distance d'environ un quart de mille. Les visiteurs doivent présentement effectuer le grand détour par la Ville pour se rendre au terrain de camping.

Nos clients méritent ce qu'il y a de mieux...
... du soleil à l'ombre!...
En vedette cette semaine
1 table ovale 35 x 63"
6 fauteuils à dossiers inclinables
1 parasol 7' 1/2
1 base en ciment
1 ensemble de napperons (non-illustré)
1 ensemble de vaisselle pour 4 (non-illustré)
coussins en sus
699,99$
Offrez-vous un ensemble de jardin... ou complètez l'ensemble que vous possèdez déjà. Nous avons tout ce qu'il vous faut en matière de meubles et accessoires de jardin. Des noms prestigieux tel Allibert, Rovergarden, et plusieurs autres. Pour tous les goûts et accessible à tous les budgets
Venez nous voir!
N'achetez pas que de l'eau!
Consultez le Maître Piscinier® Vogue de votre région
Le maître piscinier VOGUE
Granby
116 Robinson Sud
375-5225
Plan de financement disponible
MasterCard VISA
L-41901

AGENDA

Aujourd'hui

Les Jeudis de la Trinité, à la Maison des Pères Trinitaires, située au 200, boul. Robert, Montplaisant à Granby, de 19h30 à 21h.

Vente de vêtements usagés organisée par le **Cercle des filles d'Isabelle de Waterloo**, au sous-sol de l'église St-Bernardin, de 13h à 16h.

Club d'âge d'or de Granby: Cartes et galets à 13h30.

Soirée-conférence avec diaporama organisé par le **Comité «Maison Fleurie»** en collaboration avec la municipalité, à la salle de l'âge d'or à St-Théodore d'Acton, à 17h30.

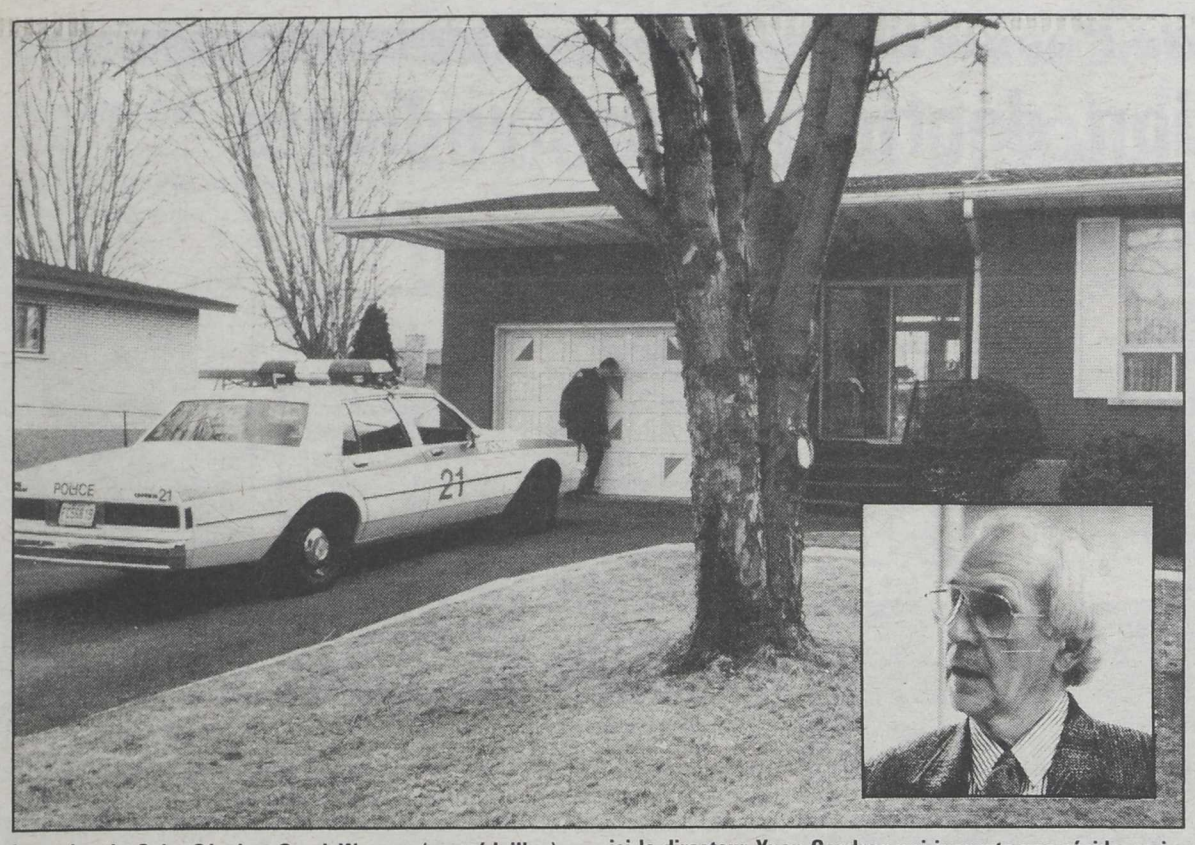
A venir

Déjeuner paroissial organisé par les **Chevaliers de Colomb de St-Paul d'Abbotsford**, le dimanche 16 avril de 8h à 12h, à l'école St-Joseph de St-Paul d'Abbotsford.

Assemblée régulière du Conseil d'administration du **C.L.S.C. de la Haute-Yamaska**, le lundi 17 avril à 19h30, au point de service, situé au 48 rue Young à Waterloo.

Partie de cartes au **Centre récréatif senior de Cowansville**, le dimanche 16 avril à 14h.

Soirée de danse sociale avec orchestre au **Club d'âge d'or de Mont-Saint-Grégoire**, le dimanche 16 avril à 20h, au Centre récréatif municipal.



Le maire de Saint-Césaire, Carol Wagner (en médaillon), a annoncé mardi soir l'abolition du corps policier de la Ville. Le service était axé sur la prévention, comme le démontre ici le directeur Yvon Gendron qui inspecte une résidence inoccupée.

photo Jeannot Petit

Démantèlement du service de police à Saint-Césaire

Nicole Paquette
SAINT-CÉSAIRE

Saint-Césaire a décidé d'abolir son corps de police, jugeant ses ressources insuffisantes pour subvenir aux besoins du service récemment syndiqué. Le conseil municipal a pris cette décision unanimement, lors d'une assemblée spéciale qui réunissait une douzaine de contribuables, mardi soir.

Depuis plusieurs années, Saint-Césaire accueillait de jeunes policiers gradués de l'Institut de police de Nicolet. Les policiers obtenaient ainsi une première expérience de travail, tout en acceptant un salaire moindre que celui versé dans d'autres villes. De son côté, Saint-Césaire possédait un service de police «préventif» à la mesure de son portefeuille, explique le maire Carol Wagner.

La syndicalisation des policiers, en décembre dernier, est toutefois venue jeter un grain de sable dans l'engrenage, indique le maire.

«Nous ne pouvons plus discuter nos conditions de travail sans passer par la Fraternité des policiers du Québec. Et ces gens-là n'ont pas de cadeau à nous faire. On sait déjà que le budget de la police va doubler, ou même davantage», affirme-t-il.

Lors de la formation du syndicat, les policiers demandaient un ajustement à la hausse de leur salaire ainsi qu'une amélioration de leur condition de travail.

«C'est sûr qu'il faut être réaliste dans les demandes, mais un salaire de $9 l'heure, quand les villes aux alentours paient $12, $13, ou $14, ce n'est pas beaucoup. Et on voulait aussi être deux pour les horaires de nuit, spécialement les fins de semaine où on devait intercepter des autos ou intervenir dans des cas de violence conjugale. C'est une question de sécurité», explique Jean-Pierre Dolbec, un ex-policier de Saint-Césaire qui était président du syndicat lors de sa formation.

Un policier débutant touche $9.08 l'heure à Saint-Césaire, une ville de 2,960 habitants. Avec ses 2,733 habitants, Bedford offre un salaire horaire de $12,70 à ses policiers syndiqués. Quant à Lac-Brome, qui compte 4,600 résidents, elle paie $11.14 l'heure aux débutants.

Le conseil de Saint-Césaire refuse d'augmenter radicalement le budget de la police, qui représente cette année $163,000, ou 32¢ du $100 d'évaluation.

«C'est regrettable, mais on ne peut pas s'aventurer dans cette galère, sachant que Saint-Césaire n'a pas l'intention de se doter d'un service de police qui conviendrait à une ville de 10,000 habitants», affirme Carol Wagner.

La syndicalisation des policiers n'est pas le seul élément qui motive la décision du conseil, fait valoir le maire. Le recrutement de jeunes policiers pourrait aussi poser problème dans peu de temps, puisque l'Institut de police de Nicolet songerait à modifier ses critères d'admission. Elle n'accepterait plus dans ses rangs que les étudiants qui ont signé une promesse d'embauche avec une ville. Les municipalités comme Saint-Césaire, qui ne désirent pas signer de tels contrats, n'auraient plus accès qu'à un bassin limité de finissants.

Le maire prévoit des complications, puisque son service de police affiche un fort roulement de personnel. Depuis 1985, 21 jeunes policiers ont été employés pour des périodes variant de quelques mois à deux ans.

Pour le conseil municipal, l'abolition du corps policier constitue la seule solution au problème. L'automne dernier, la Ville a tenté de contester la demande de syndicalisation, mais en vain. Elle ne peut davantage demander l'annulation de l'accréditation même si les deux policiers qui ont signé la demande ont quitté Saint-Césaire par la suite.

La décision du conseil a inquiété certains des contribuables présents dans l'assistance. Soulignant la rapidité d'intervention des policiers actuels, ils disent craindre un regain de chahut et de vols lorsque Saint-Césaire ne sera plus desservie que par la Sûreté du Québec.

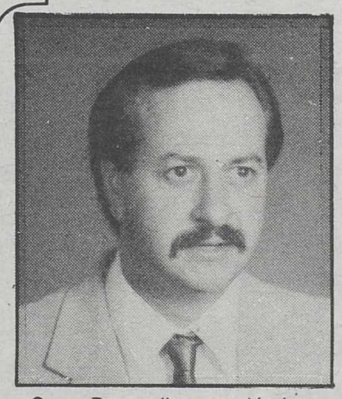
«Saint-Césaire a toujours été reconnue pour sa tranquillité. Et on voit les résultats quand la police surveille la route 112, par exemple. Mais maintenant, je me demande ce qui va arriver», a commenté une citoyenne.

Le démantèlement du corps de police peut prendre plusieurs mois, le temps que Québec donne son accord. Le service sera maintenu d'ici là, en autant que les personnes en poste ne quittent pas Saint-Césaire. Le corps policier compte actuellement un cadre, le directeur Yvon Gendron, et une policière. Les deux autres postes de policiers n'ont pas été comblés lors des départs précédents.

NOUVEAU – NOUVEAU
NOUVEAU
HALLES De Granby
VARIÉTÉS BOUT'CHOU
Vêtements pour enfants de 0 à 6X ans
ainsi que cadeaux pour bébés
715, boul. Leclerc, Granby 375-3300
L41751
NOUVEAU
NOUVEAU – NOUVEAU –

Auto Radio
LE CANARI INC.
"Le spécialiste pour l'auto"
BLAUPUNKT
Sherwood
PYLE
Hi Comp
AUDIOVOX
- Radio d'autos
- Téléphones cellulaires
- Toits ouvrants
- Régulateurs de vitesse (cruise)
- Systèmes d'alarme
- Réparation sur place

27 rue Yvon, Granby 378-7954
L-40560


Gerry Dumoulin, propriétaire
Fruits et légumes
Gerry enr.
(voisin de Harvey & Racine)
Bière - Vin
Fruits et légumes
Charcuterie - Boulangerie
Département de vrac
Produits maison

Spéciaux en vigueur du 11 au 16 avril '89
jusqu'à épuisement de la marchandise

FÈVES GERMÉES (Chop suey) 47¢/lb	ÉPINARDS 1ère qualité 99¢/cello
CANTALOUP 1ère qualité Grosseur 23 48¢	SALAMI et PEPPERONI 2.29$/lb
BROCOLI 1ère qualité 97¢	FROMAGE MOZZARELLA 2.99$/lb
POIRES BARTLETT 1ère qualité 88¢/lb	FROMAGE CANADIEN Jaune ou blanc 2.89$/lb

Heures d'ouverture: Lundi, mardi 9 h à 18 h; mercredi, jeudi et vendredi 9 h à 21 h; samedi 9 h à 18 h et dimanche 9 h à 17 h 30
L-41701

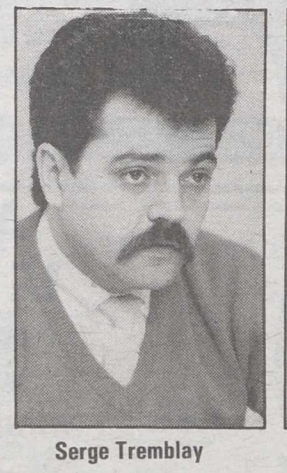
667 Dufferin, Granby 375-9444

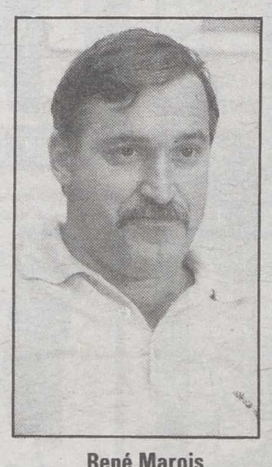
Applaudi par la députation, décrié par les syndicats

Le projet ne laisse personne indifférent

Jacqueline de Bruycker
GRANBY

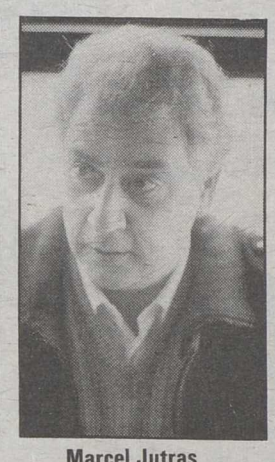
Le projet de réforme de l'assurance-chômage déposé par le gouvernement fédéral ne laisse personne indifférent. Le monde syndical s'est levé comme un seul homme pour dénoncer cette «nouvelle injustice sociale» et ce n'est que du côté de la députation que le projet trouve des appuis. Gabrielle Bertrand y souscrit sans formuler la moindre réserve, Jean Lapierre reconnaît qu'il a de bons côtés, mais refuse de l'endoser les yeux fermés.

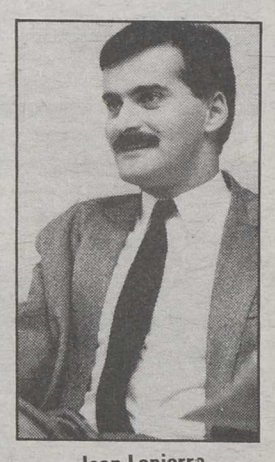

Serge Tremblay


René Marois

Gabrielle Bertrand

Lorraine Francoeur


Marcel Jutras


Jean Lapierre

Jean Lapierre

«Le gouvernement propose de guérir une blessure grave avec un cancer. Toute modification à l'assurance-chômage, qui met nos actifs en péril, est inquiétante. D'autant que personne d'entre nous n'est à l'abri du chômage.»

Le député de Shefford trouve que le moment est bien mal choisi pour se lancer dans un chambardement et modifier les règles du jeu. Avec la hausse des taux d'intérêts, c'est peut-être un début de crise économique qui se profile à l'horizon et il y a bien sûr le traité de libre-échange qui bouscule tout.

Il accepte très mal qu'Ottawa défraie les coûts de formation des chômeurs en puisant dans les fonds versés par les travailleurs. «Le perfectionnement, c'est un choix, une responsabilité de société, le gouvernement ne peut pas le financer sur le dos d'un seul groupe.»

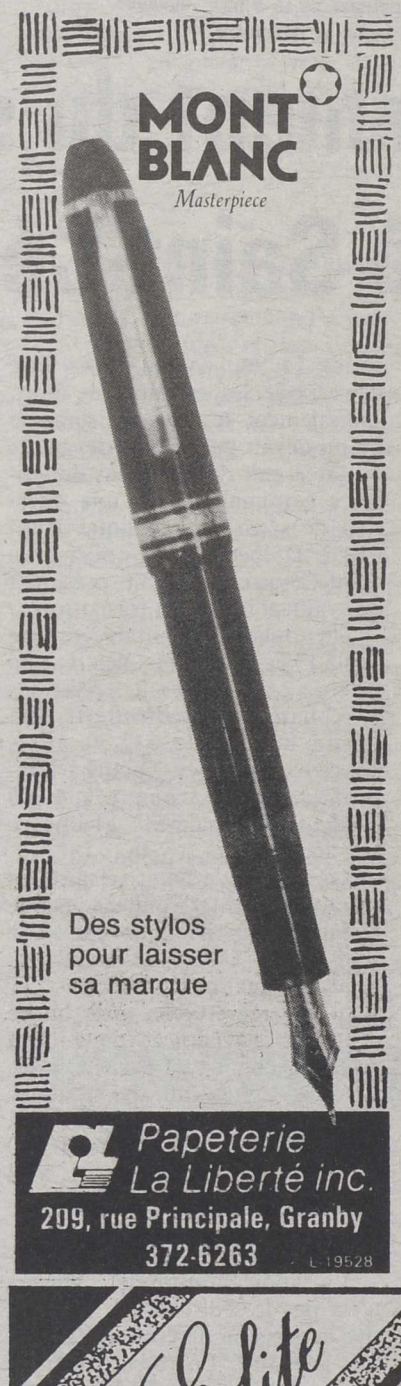
Mais malgré ses critiques, sa crainte de voir les autres programmes sociaux érodés, Jean Lapierre reconnaît qu'au moins le projet de réforme aura l'avantage de mettre fin «au gigantesque bordel administratif qui règne dans l'assurance-chômage». Et il applaudit sans réserve à l'amélioration des congés de maternité, qui en combinant divers programmes, passent de 15 à 30 semaines.

Gabrielle Bertrand

La député de Brome-Missisquoi applaudit à la réforme, qui à ses yeux n'a rien d'extrémiste, ni de draconien. «C'est excellent, parce qu'elle bonifie le programme de l'assurance-chômage, en transformant un revenu négatif en un engagement axé sur la formation.» Le temps était venu d'y mettre le holà, rappelant que le Canada est le pays où les prestations d'assurance-chômage sont le plus facilement accessibles à tous et chacun. Un record mondial!

CSD

«Ottawa est prêt à tout pour



Les centres d'emploi incapables d'évaluer les conséquences du projet

Gérard Vachon
GRANBY

Les centres d'emploi de Granby et Cowansville ignorent dans quelle mesure la réforme de l'assurance-chômage projetée par le gouvernement fédéral touchera les bénéficiaires de la région.

«Pour le moment, il nous est impossible de fournir des chiffres précis pour la simple raison que nous ignorons encore la plupart des données du document de travail qui servira de base au projet de loi», a laissé entendre hier Mme Monique Turgeon, superviseur des agents d'assurance-chômage au centre d'emploi de Granby, où, incidemment, les fonctionnaires ont reçu ordre de ne pas commenter la réforme.

Dans Granby et région, quelque 8,000 personnes ont touché des prestations d'assurance-chômage en 1988 et encore davantage si on englobe ceux qui dépendent du centre d'emploi de Waterloo (duquel nous n'avons pu obtenir de chiffres). Au total, 21,000 demandes de prestations leur ont été acheminées, dont 14,500 à Granby.

Le message des centres d'emploi est qu'il ne faut pas généraliser certaines informations livrées mercredi par les médias, comme celle voulant «qu'un bénéficiaire sur quatre verra ses prestations réduites ou carrément éliminées».

«Trop de facteurs entrent en ligne de compte pour y aller d'une telle affirmation», explique M. Jacques Monast, directeur du centre d'emploi de Cowansville.

Ce dont on est certain, c'est que les régions où le taux de chômage est élevé seront davantage épargnées. Granby pourrait être l'une d'elles avec ses 11.5 pour cent de travailleurs sans emploi, selon des chiffres récents fournis par le Centre de formation professionnelle de la Montérégie.

Dans la région de Cowansville, qui est considérée comme une région stable sur le plan de l'emploi au dire M. Monast, la situation pourrait être différente avec son taux de chômage de 9.1 pour cent. A noter que cette région englobe des villes comme Farnham, Bedford, Sutton et surtout Bromont.

Pas de panique

Enfin, contrairement à ce qu'on aurait pu penser, la réforme énoncée par la ministre de l'Emploi et de l'Immigrationa Barbara McDougall, n'a pas soulevé de vent de panique dans la région.

«On a eu quelques téléphones tout au plus», a indiqué Mme Turgeon. Même chose du côté de Cowansville.

Et chez les fonctionnaires? A Granby comme à Cowansville, ils ne sont pas trop inquiets, semble-t-il. Le directeur du Centre d'emploi de Cowansville, où travaillent 24 personnes, soutient qu'aucun poste ne sera coupé. «S'il y a des changements, dit-il, ce sera au niveau des tâches puisqu'on parle de programmes de formations pour certains chômeurs.»

Au Centre d'emploi de Granby, les 49 employés n'auraient pas à s'en faire non plus. «Les gens avaient déjà été renseignés», de dire Mme Turgeon.

Réforme—suite de la page 6

diminuer son déficit, même à marcher sur le corps des travailleurs. Il joue à la guillotine avec maestria. Avec la réforme, une personne qui a un salaire brut de $300 par semaine, pourrait perdre en tombant sur le chômage jusqu'à $2,500 en un an», affirme Serge Tremblay, représentant de la CSD.

A l'ombre de ce projet risque, un paquet de travailleurs seront, selon lui, obligés de végéter dans des emplois médiocres, aux mains d'un employeur abusif. «La seule perspective de changement qu'ils auront, c'est un chèque du bien-être.»

CSN

Du côté de la CSN, Le conseiller syndical Marcel Jutras accuse le premier ministre Mulroney de fuir ses responsabilités. «Il s'en lave les mains pour laisser les provinces aux prises avec le chômage. Il ne s'est jamais posé comme le champion de la classe ouvrière, mais là, il vient de dépasser les bornes en créant une véritable injustice sociale.»

Et avec un taux de chômage supérieur à 10%, il craint que la région ne goûte plus que d'autres à la nouvelle médecine fédérale.

Marcel Jutras estime qu'avec son traité de libre-échange sous un bras et sa réforme de l'assurance-chômage sous l'autre, Brian Mulroney est bien parti pour faire de tous les Québécois des assistés sociaux, sans avenir, sans espoir.

FTQ

Le porte-parole de la FTQ René Marois est aussi inquiet que révolté. «Le projet de Barbara McDougall est inacceptable, désastreux pour toute la classe ouvrière. Le gouvernemment commence à se pointer le bout du nez, lui qui tout au long de la campagne électorale a répété, promis, juré que jamais il ne toucherait aux programmes sociaux. C'est aussi un avant-goût amer de ce que nous réserve le budget fédéral.»

L'intention d'Ottawa d'investir dans la formation n'est à ses yeux qu'un voeu pieux, pire un écran de fumée. C'est avec un grain de sel qu'il accueille ses projets de recyclage.

Il déplore surtout le sort des travailleurs saisonniers, à statut précaire que le projet de réforme condamne au bien-être social sans espoir de s'en sortir.

CEQ

«Le travailleur va encore payer la facture, c'est lui qui va porter le poids du traité de libre-échange», considère Lorraine Francoeur, présidente du Syndicat des travailleurs de l'enseignement de la Haute-Yamaska, affilié à la CEQ.

Plongée dans les négociations, elle avoue que la réforme de l'assurance-chômage est loin de constituer sa préoccupation majeure. Mais les informations qu'elle a glanées dans les médias ne l'enchantent pas. «Je suis très méfiante quant aux intentions profondes qui animent le gouvernement Mulroney. Je ne crois pas que la formation, le perfectionnement des travailleurs soient les véritables moteurs qui le font agir.»

375-3210
99 St-Charles Sud
Granby

pizz MC

Promotion d'avril

LA GRANDE AU PRIX DE LA MOYENNE

ex : **Toute garnie**
9.55 $

Poutine

Petite	2.25 $
Grosse	3.25 $

Rondelles d'oignon
1.25 $

Spaghetti

		Gratiné
Petit	4.00 $	4.75 $
Gros	5.25 $	6.25 $

- Livraison gratuite sur achat de 5 $ minimum
- **IMPORTANT... COUPON-RABAIS** à mentionner lors de votre commande

Toujours en promotion
COKE
2 litres
1.69$

COUPON-RABAIS
A découper
1.00$ de rabais
Pizza au prix régulier.
Grandeurs : petite et moyenne.

COUPON-RABAIS
A découper
2.00$ de rabais
sur pizza au prix régulier.
Grandeur : extra-large

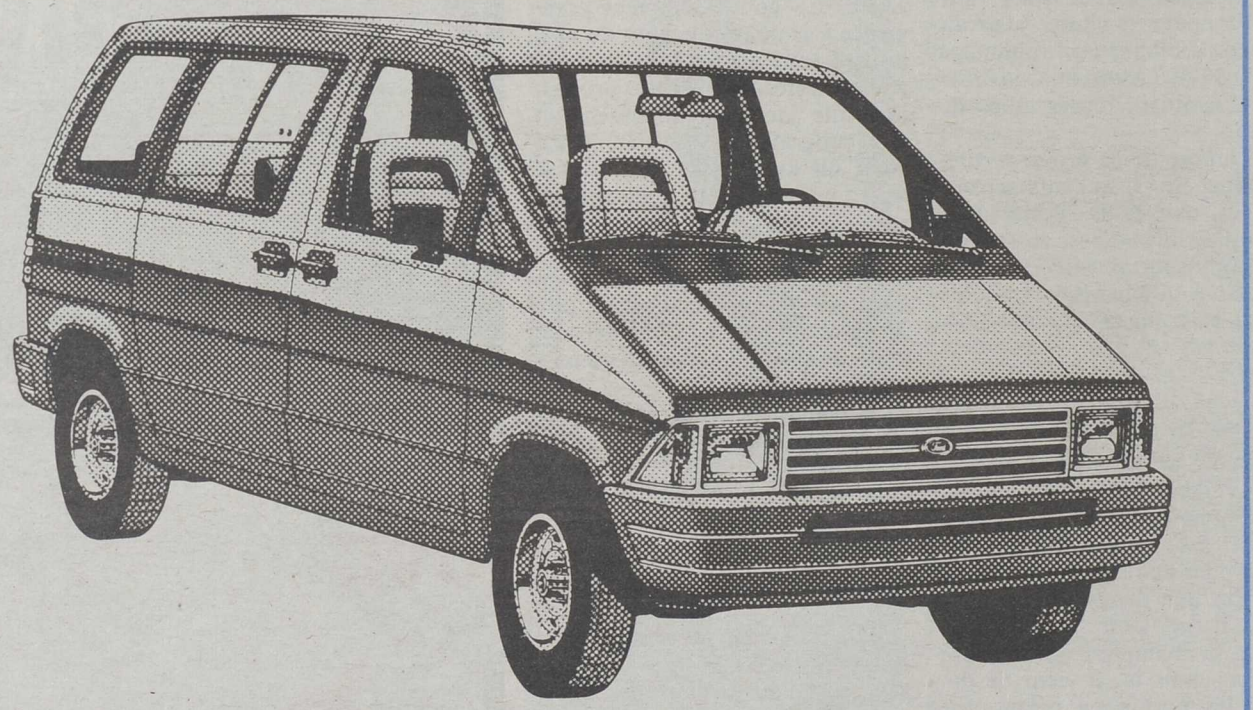
L41954

AÉROSTAR

AVEC CLIMATISEUR SANS SUPPLÉMENT

en quantité limitée

sur modèles '88 et '89



Remise de
500 $
accordée aux clients

✳ Jusqu'au 30 avril '89

GRANBY AUTORAMA
Ford
960 Principale, Granby 378-4636

L-41779

Les bénévoles sous le feu des projecteurs

Gérard Vachon
GRANBY

Il existe beaucoup de gens pour qui l'action bénévole est salutaire tout autant qu'aux bénéficiaires, tellement en fait que les responsables locaux de la Semaine de l'action bénévole 1989 ont décidé d'en faire la démonstration du 16 au 22 avril.

Cette année, les projecteurs seront braqués sur toutes ces gens qui donnent de leur temps pour aider les autres, ceci de différentes façons, plutôt que sur une seule.

Il faut savoir que Granby compte pas moins de 80 organismes à but non lucratif, donc plusieurs centaines de bénévoles.

Contrairement aux années passées, personne ne sera désigné «bénévole de l'année», un voeu exprimé par Mme Ghislaine Grauls, qui assume cette année la présidence de la «Semaine de l'action bénévole» à Granby. L'an dernier, Mme Grauls avait accepté le titre mais elle avait demandé que tous les bénévoles lui succèdent en 1989. Ce sera donc la fête des bénévoles, jeunes et moins jeunes, petits et grands.

Soirée hommage

En plus des activités destinées aux gens oeuvrant dans cinq grands secteurs (éducation, santé, communautaire, religieux et loisirs), il y aura évidemment la Soirée hommage qui réunira quelque 300 personnes au Castel de l'Estrie, le vendredi 21 avril.

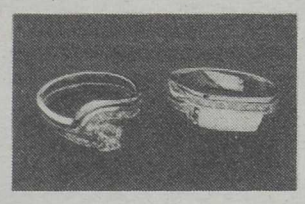
Cette soirée, parrainée par une quinzaine de commanditaires de Granby et région de façon à ce que tous puissent s'amuser également, aura pour thème «Le bénévolat: c'est du temps, ou ben de l'argent». A l'affiche aussi, un spectacle du fantaisiste Gil Gauthier et une soirée dansante.

La Semaine de l'action bénévole sera aussi marquée par la visite du Monseigneur Louis Langevin, évêque de St-Hyacinthe, qui sera au Centre hospitalier de Granby le samedi 22 avril.

Mme Ghislaine Grauls (au centre) a été désignée présidente d'honneur de la Semaines de l'action bénévole 1989. A ses côtés, Diane Jubinville, responsable de la Soirée hommage, et Christine Gaucher, coordonnatrice.

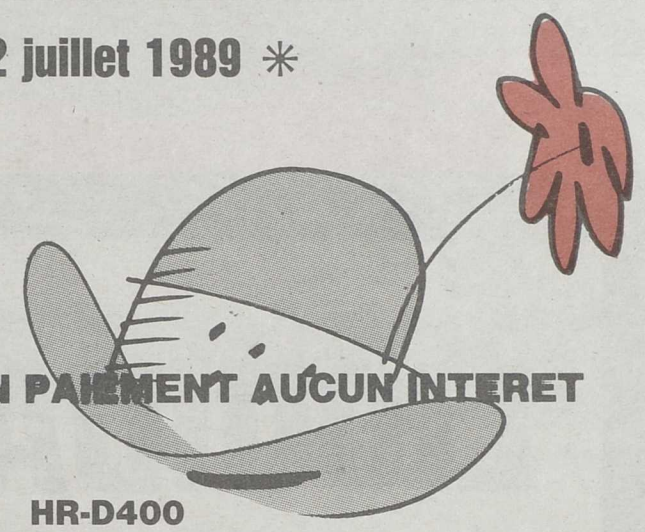
photo Jeannot Petit

LIQUIDATION
SUR ALLIANCES ET JONCS

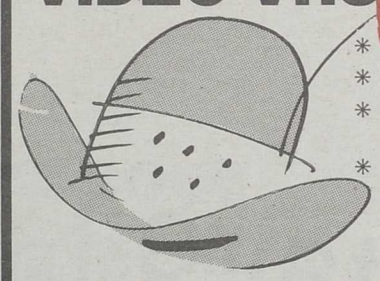


20 % à 50 % de rabais
Réparations à prix abordables
bijouterie Brunceau inc.
303 notre-dame, Granby
372-8934
L41815

Ne payez rien avant le 12 juillet 1989 *
C'EST LA FIEVRE DU PRINTEMPS !
AUCUN DEPOT AUCUN PAIEMENT AUCUN INTERET



VIDEO VHS HQ HR-D400
* Système 3 têtes à double azimut
* Affichage à l'écran
* Télécommande unique pour vidéo et téléviseur
* 4 programmes / 14 jours

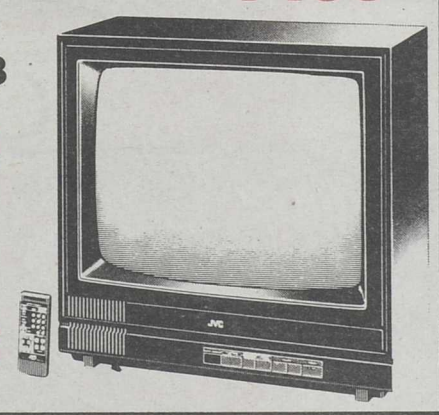


JVC
Rabais de 100 $
499$

VideoMovie VHSC
CAMESCOPE COMPACT GR-25U
* Entièrement automatique
* Auto-focus
* Ne pèse que 2,6 livres
* Capteur CCD avec circuit HQ
* Fonction de moniteur
* Zoom 6 X 1
* Affichage digital
Etait 1699 $
Maintenant 1499$

JVC T.V. MONITEUR 14" C-1328
* Ecran carré teinté
* Câblosélecteur intégré
* Télécommande MASTER COMMAND
399$

JVC T.V. MONITEUR 20" C-1918
* Ecran carré teinté
* Câblosélecteur intégré
* Télécommande MASTER COMMAND
499$



* Achat minimum de 500 $
* Ne payez que la taxe de vente
* Sur la marchandise en magasin seulement
* Aucun intérêt si payé en entier le 12 juillet 1989
* Sujet à l'approbation du crédit

Son X plus
POUR VOIR ET ENTENDRE LA DIFFERENCE
39 Evangéline, Granby 378-9816
L40328

VENTE

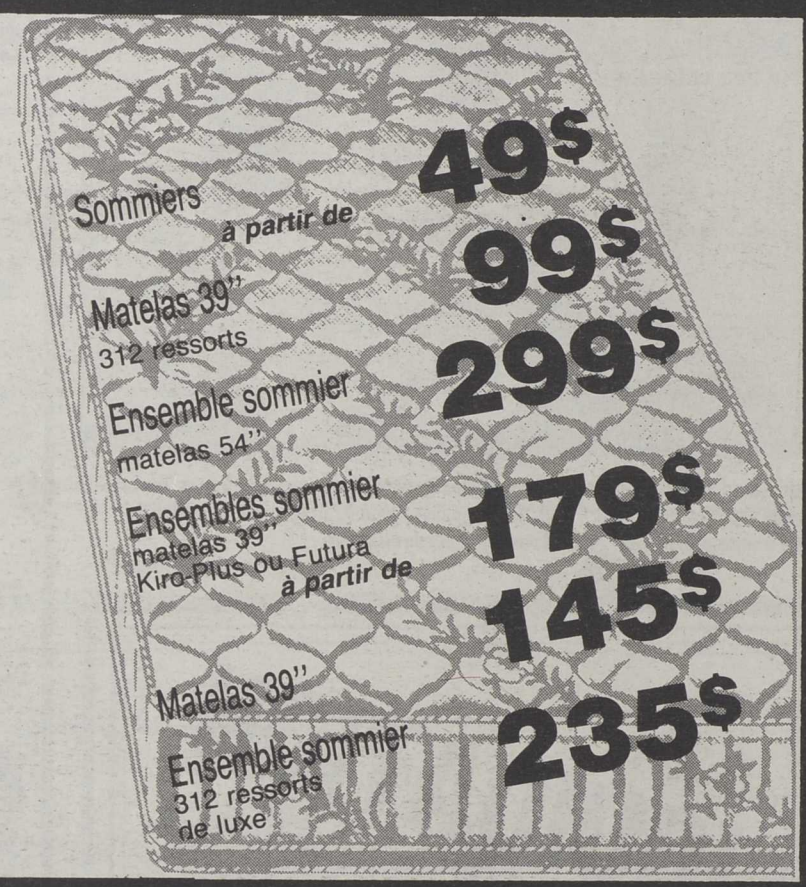
Remue-ménage !

LIQUIDATION

de tous nos matelas en inventaire

MIRABEL

matelas • mattress



ÇA VAUT LE DÉTOUR !

MEUBLES

RICHARD ET LAPLANTE

MARCHAND

GROUPE GEST-ACCOR GROUP

RICHARD LAPLANTE

VISA

MasterCard

211, RUE NOTRE-DAME, ROXTON FALLS

514-548-5888
514-548-5800
Livraison gratuite

GRANBY
514-372-1100
Plan mise de côté

L-40485

Accusation rejetée à cause de la lenteur du tribunal

Richard Gosselin
COWANSVILLE

Se disant lésé par les lenteurs du système judiciaire, un accusé a obtenu, mardi à Cowansville, le rejet de la plainte d'action indécente portée contre lui.

A l'été 1988, le prévenu âgé dans la quarantaine et dont l'identité n'est pas divulguée, se serait masturbé dans son auto, devant des enfants, dans la région de Farnham.

Dénoncé puis inculpé, l'homme a été suspendu par son employeur: il était éducateur dans un centre spécialisé dans les troubles de comportement.

Traduit en cour criminelle de Cowansville en septembre 1988, il a nié sa culpabilité. La cour a fixé le procès au mois de janvier. Le jour prévu, il y avait trop de causes à entendre et le juge a retourné chez eux l'accusé, ses quatre témoins, ainsi que les trois témoins de la Couronne, dont deux enfants d'âge scolaire. La cause devait être entendue en priorité au mois de mars.

A la deuxième visite devant le tribunal cowansvillois, tout le monde a été confronté au même problème: le rôle de la cour était encore surchargé. Une nouvelle remise a renvoyé le dossier au mois de juillet.

Outré, l'accusé a fait inscrire une requête pour rejet, qu'a formulée mardi le défenseur Me Daniel Giard. D'après la jurisprudence, son client, s'il était trouvé coupable, serait condamné, au pire, à une amende de $200.

En réplique, le procureur de la Couronne, Me Henry Keyserlingk a fait valoir que les délais ne sont pas imputables à son service et que le dossier en litige n'est pas le seul à connaître pareil traitement. Il a insisté pour qu'une nouvelle date d'audition soit fixée.

Saisi du problème, le juge Claude Léveillé est presque sorti de ses gonds avant d'accéder à la demande de la défense et de renvoyer la plainte.

«Les gens ont droit à la justice dans des délais raisonnables. Il y a huit ans que je siège et que je dénonce la mauvaise administration des tribunaux.»

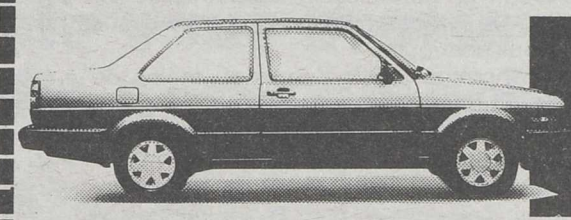
Plus tard, Me Keyserlingk a laissé entendre qu'il pourrait en appeler de cette décision.

Mardi, le tribunal cowansvillois a siégé jusqu'à 20h30, sans interrompre ses travaux pour le repas du soir, à cause du trop grand nombre d'affaires à entendre.

PAS BEAUCOUP PLUS CHER PAR MOIS...

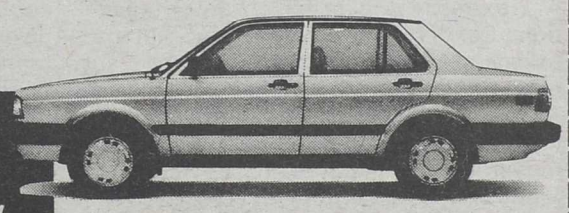
POUR BEAUCOUP PLUS DE QUALITÉ

Golf 11.9 %
sur 36 ou 48 mois*



Jetta 11.9 %
sur 36 ou 48 mois*

Cabriolet 11.9 %
sur 36 ou 48 mois*



Fox 11.9 %
sur 36 ou 48 mois*

Vanagon GL 11.9 %
sur 36 ou 48 mois*

*Sujet à l'approbation du crédit

Les Automobiles Gran-Mont
1133 Principale, Granby
372-4763

L41217

On cherche de l'eau pour les plus mal pris de la Terre.

NAYA
OXFAM
POUR LA VIE

Du 13 au 22 avril
près d'un demi million de bouteilles **d'EAU SECOURS** seront mises en vente à travers le Québec. Les fonds générés par la vente **d'EAU SECOURS** seront consacrés au forage de puits au Mali.

Une pure eaubaine...
.79¢/1.5 litre
9,00$/caisse de 12 bouteilles de 1.5 litre
une source d'espoir.

En vente en exclusivité
Les Galeries de Granby
40 Évangéline (angle Principale), Granby

L41078

COMMENTAIRES

Valère Audy

Une imposture? Non!

Fêter cette année les 50 ans de vie publique de M. Pierre-Horace Boivin, ce n'est ni une imposture, ni une fraude. Et ce n'est pas non plus, de la part du maire Mario Girard, «un manque de rigueur flagrant et déplorable».

L'ex-maire Paul-O. Trépanier réagit de façon mesquine et malhabile en tombant à bras raccourcis, comme il vient de le faire, sur le dos de son prédécesseur.

M. Boivin a d'abord bel et bien 50 ans de vie publique. Certes, n'a-t-il passé que 44 ans à l'hôtel de ville. Mais la vie publique n'est pas limitée au service de la municipalité. Et si elle ne devait tenir compte que de l'activité politique, il faudrait alors s'arrêter à 25 ans dans le cas de M. Boivin puisque son ancienne fonction de commissaire industriel et son actuelle responsabilité de directeur des relations publiques ne sont pas des fonctions politiques.

M. Boivin est un homme public depuis au moins 50 ans parce qu'il a servi Granby comme maire pendant 25 ans, parce qu'il est resté présent et actif dans son milieu au cours des années suivantes, parce qu'il a servi comme commissaire du Pavillon chrétien à l'Expo 1967 avant de revenir au service de sa ville.

Mais il l'est aussi depuis autant d'années et même plus en raison de ses nombreuses autres activités. En juin 1935, en première page de sa première édition, La Voix de l'Est annonçait son élection à la présidence de la Chambre de commerce de Granby. Or, depuis ce moment qui remonte à 54 ans, les organismes auxquels il a appartenu, ceux qu'il a créés ou dont il a été président de même que les missions ou délégations dont il a fait partie ne se comptent plus.

Pour tout ça, pour une oeuvre quasi indescriptible tellement elle est bien garnie et variée, M. Boivin est un homme public. Davantage public que politique. Et il l'est à toute fin pratique devenu dès le départ comme fils de Pierre-Ernest qui fut maire de Granby durant de nombreuses années et, aussi, député fédéral de Shefford.

Conséquemment, c'est malhabile et mesquin que de calculer les années de la manière dont M. Trépanier vient de le faire. Et ce d'autant plus encore que ça donne la très nette impression que l'ex-maire s'objecte, à ce moment-ci en tout cas, à l'organisation d'une fête en l'honneur de M. Boivin.

L'ex-maire a plus raison de critiquer le coût de la réception. Car $100 le couvert, ce n'est pas à la portée des citoyens ordinaires. Encore que, faut-il aussi le relever, il n'y a plus grand chose à $25 le couvert et les réceptions à $50, $75 et $100 sont de plus en plus nombreuses. D'accord, ce n'est pas tout le monde qui peut y participer. Mais c'est un moyen qui est maintenant souvent retenu pour recueillir des fonds ou fêter quelqu'un avec éclat.

Bien sûr, l'affaire tombe-t-elle un peu mal: l'administration Girard qui fête Pierre-Horace et qui en prend ainsi avantage auprès de l'opinion publique sous les yeux de Paul-O. à quelques mois d'une campagne électorale où cours de laquelle ce dernier compte bien reprendre la mairie. Mais dans le même contexte, qu'aurait donc fait M. Trépanier?

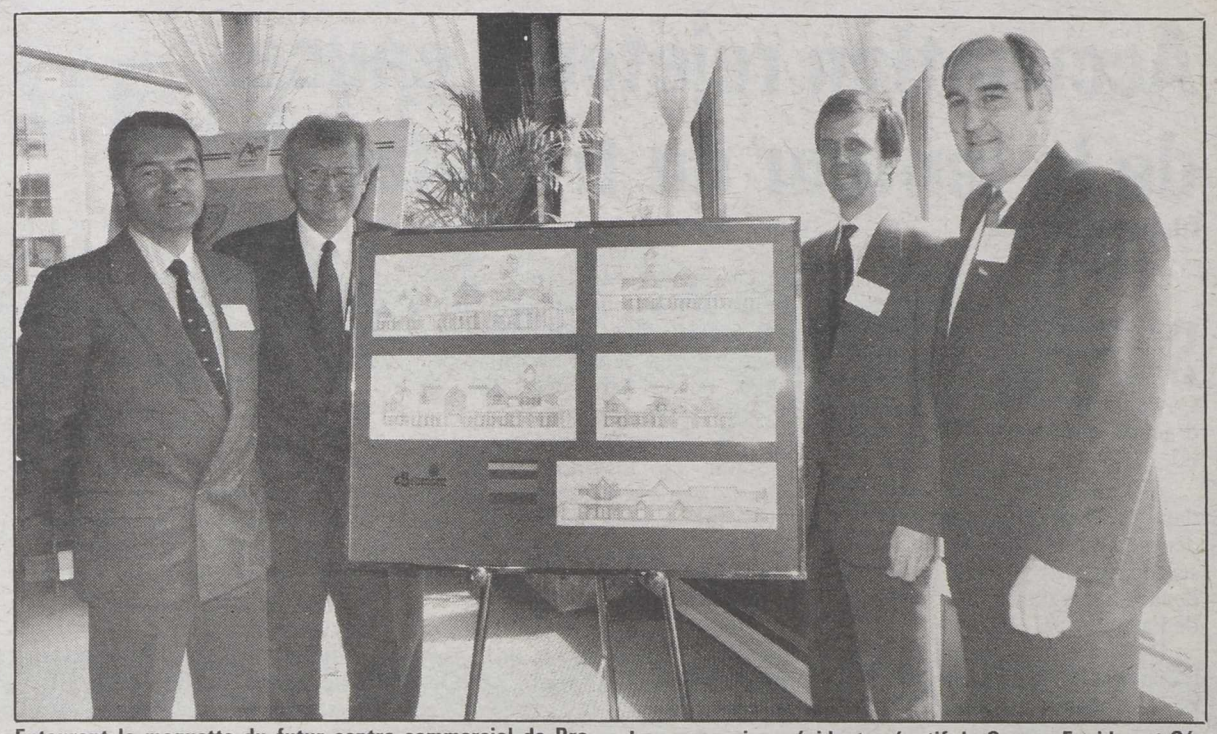
C'est dommage que M. Trépanier réagisse ainsi. Lui qui marquait des points à se contenir, il vient d'en décevoir plusieurs. Autrement dit, cette sortie lui nuit davantage qu'elle lui aide au plan électoral. Puisque la victoire ne lui est pas du tout acquise à l'avance, l'ex-maire a tout intérêt à éviter ce genre d'erreurs pour se démarquer au moyen de propositions d'organisation et de développement qui soient nouvelles, originales et réalistes. En tout près de quatre ans, il doit bien lui en être venu quelques-unes à l'esprit!

REVUE DE PRESSE

Ottawa à l'action

''Depuis le temps que, de toutes parts, on réclamait du gouvernement Mulroney qu'il s'attaque à la croissance pyramidale de la dette nationale, il semble enfin prêt à passer à l'action'', écrit **Jean-Jacques Samson**, dans **Le Soleil**, en commentant le Discours du Trône dont Mme Jeanne Sauvé, gouverneur général du pays, a récemment donné lecture.

Au cours de la période d'austérité qui s'annonce, le gouvernement entend notamment remettre en cause l'universalité des programmes sociaux et réformer le système d'assurance-chômage. ''De toute évidence, des tabous d'hier n'en sont plus et c'est heureux'', soutient J.-Jacques Samson.



Entourant la maquette du futur centre commercial de Bromont, André Dostie, vice-président et chef des opérations de détail chez Steinberg, le maire Pierre Bellefleur, Marc Jussaume, vice-président exécutif du Groupe Equidev et Gérald Désourdy, président de Développement Bromont Inc.

photo Michel Paquette

Centre commercial à Bromont: Désourdy réalise son rêve

Jacqueline de Bruycker

BROMONT

S'étant enfin dégotté un partenaire, Développement Bromont pourra réaliser son vieux rêve, bâtir un centre commercial à Bromont. Un investissement de $5 millions, auquel la chaîne d'alimentation Steinberg participera au premier chef en y ajoutant un $2 millions additionnel.

«Nous nous battons depuis quatre à cinq ans pour convaincre des gens d'affaires de nous épauler dans notre projet. Au début des années 80, nous avons frappé la crise économique, ce qui ne nous a pas aidés dans nos démarches, mais l'arrivée de Hyundai nous a permis de relancer le dossier et aujourd'hui de nous assurer la participation du Groupe Equidev», indique le président Gérald Désourdy.

Main dans la main avec son nouvel associé, Développement Bromont plantera le centre commercial Les Sommets Bromont dans un quadrilatère de 800,000 pieds carrés, délimité par les principales artères de la ville, les rues Church et Shefford et les boulevards Bromont et Montréal. La phase 1, qui a été dévoilée hier, couvrira 250,000 pieds carrés, elle consiste en l'aménagement d'un complexe multifonctionnel de 50,000 pieds carrés alliant commerces et services.

Supermarché franchisé

La principale tête d'affiche du projet, c'est un supermarché franchisé Steinberg de 16,500 pieds carrés, la même superficie que celle qu'occupe sous la même bannière l'établissement de Granby. Il emploiera jusqu'à une centaine d'employés, y compris les temps partiels.

«Sans négliger le marché traditionnel de l'alimentation, nous visons tout particulièrement la clientèle de fin de semaine, dont les habitudes de consommation sont très différentes, axées sur le micro-ondes, les repas préparés, etc...Pour répondre à ces besoins spécifiques, le magasin sera en activités sept jours par semaine. Dans les régions touristiques comme celle de Bromont, la loi permet une plus grande flexibilité au niveau des heures d'ouverture», explique André Dostie, vice-président et chef des opérations de détails chez Steinberg. La chaîne investira $2 millions dans l'aménagement et l'ameublement de ses locaux.

Mais Les Sommets Bromont engloberont également 15,000 pieds carrés de boutiques et de services, en plus d'intégrer l'hôtel de ville, la succursale de la Banque canadienne de commerce et Postes Canada, qui sont déjà installées dans le secteur. La bâtisse qui les abrite actuellement sera d'ailleurs complètement rénovée afin d'épouser l'architecture traditionnelle de la Nouvelle-Angleterre qu'arborera le complexe commercial.

Le concept retenu par les promoteurs met l'accent sur les espaces piétonniers extérieurs qui ceintureront et serpenteront le centre. La première pelletée de terre aura lieu entre le 15 mai et le 1er juin, à moins que les ouvriers de la construction actuellement en négociation, n'en décident autrement. Et l'ouverture est prévue pour l'hiver 90.

Force exceptionnelle

Développement Bromont n'a pas choisi n'importe quel promoteur immobilier pour réaliser ses ambitions commerciales. «Nous, les Désourdy, nous connaissons bien les gens d'ici, alors qu'Equidev possède une expertise impressionnante dans le domaine du développement immobilier. Ensemble, nous formons une force exceptionnelle», lance Gérald Désourdy. Ne voulant pas être en reste, le vice-président exécutif du Groupe Equidev, Marc Jussaume n'a pas caché sa fierté de s'associer avec la famille Désourdy.

Créé en 1983, le Groupe Equidev a signé plusieurs projets de prestige: la conversion de l'Hôtel Windsor, le développement de centres commerciaux à Amos et à Rouyn, la transformation de l'ancien magasin Ogilvy, etc..Quant à Développement Bromont, division immobilière du Groupe Bromont, il est responsable de la gestion, de la mise en valeur et de la vente des stocks immobiliers que le Groupe possède, plus de 6,000 âcres de terrains résidentiels, commerciaux et récréatifs. Il regroupe aussi sous son aile la Station touristique, le Club de golf, l'Auberge Bromont, le centre équestre et la Rôtisserie Saint-Hubert.

Et les deux partenaires estiment que la présence du complexe Les Sommets, combinée à la baisse du taux d'imposition foncier permettra d'accroître le taux d'implantation de nouveaux résidents à 25% ou 30%. Jusqu'ici seulement 10 à 15% des nouveaux employés du parc industriel choisissaient de s'installer dans la ville de l'an 2,000.

Autre projet

Comme un investissement n'attend pas l'autre, Bromont s'apprête déjà à accueillir un nouveau projet, l'aménagement d'une station-service Pétro-Canada à la sortie 78 de l'Autoroute des Cantons de l'Est, qui comprendra également un dépanneur, un mini-restaurant. Un investissement de $1.5 million, qui sera mis en chantier dès les premiers jours de l'été.

D'ici deux à trois semaines, Pétro-Canada devrait en dévoiler tous les détails.

Ça se poursuit

Le printemps est arrivé!

DU JAMAIS VU!

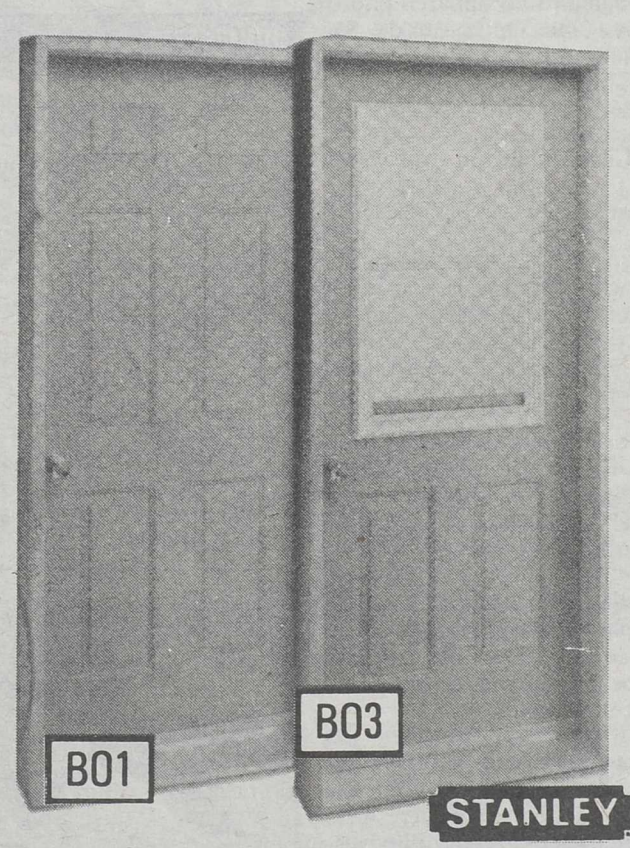
C'est le temps de vous procurer votre nouvelle porte en acier

STANLEY

Plus de 350 portes en acier en inventaire
dans 15 modèles

Obtenez gratuitement

à l'achat une poignée à clef d'une valeur de 25 $ ou 25 $ de réduction sur une autre poignée.



Grand choix de fenêtres
en inventaire à
50 %
d'escompte

Portes 1¾" acajou
légères imperfections
30 $

B01: Valeur de 362 $
laissée à 205 $

B03: Valeur de 530 $
laissée à 289 $

Portes & Fenêtres Beauregard Inc.

556 Principale, Knowlton 243-6268

L-41093

Venez nous voir du 8 au 29 avril '89

BEN... DES CHOSES À DIRE

Bernard Brodeur

À NE PAS RÉPÉTER

On dit que **Alain «peanut» Beauregard** a suivi des cours de danse et de conditionnement physique pour pouvoir envahir un plancher de danse durant toute une soirée. Ses amis doivent se contenter de le regarder valser, mais ça ne semble pas déplaire à **Johanne**.

Même si on a souligné son âge, **Lucille Paquette-Fournier** ne nous en veut pas. D'ailleurs, elle ne fait pas son âge...n'en déplaise à **Raymond**.

La patience est toujours récompensée. **Robert Viens** désirait depuis longtemps un appareil photo pour le Club Optimiste de St-Paul; il l'a eu!

Malgré des recherches dans les grands dictionnaires, les amis de **Denis Girard** n'ont pu trouver les mots «j'weaux» et «chauyérées». Ca ressemble à du language indien...

Patrick Leclerc se croyait le roi de la terre avec sa «jeep», mais il s'est aperçu que «dame nature» était plus forte et elle a eu le dernier mot.

Et-ce vrai que **Gilles Scott et Bob Comtois** effectueront un retour comme «waiter» dans une taverne?. Du moins, c'est ce qu'affirme **André Foisy**.

Claude Hébert affirme qu'il ne peut pas battre son épouse...à cause de la présence des enfants! N'est-ce pas quand même de la violence...verbale?

Si **Jacques Giard** arrive en retard à des banquets, ce n'est pas pour se faire remarquer mais pour épargner le coût d'un vestiaire, croient ses amis.

Parole de **Jean-François Desrosiers, ex-arbitre: «Stéphane Richer est comme un enfant de quatre ans qui voit un trou d'eau et décide de marcher dedans...»**

Si **François Viens** a obtenu un nouvel emploi, ce serait à cause de l'intervention d'un grand Saint...Est-ce vrai qu'on le retrouvera chez Santerre?

J'ai appris que les marchands des Galeries de Granby sont sur le point de faire front commun pour battre les marchands de la SIDAC, pour le plus gros don à la campagne de la Fondation du Centre Hospitalier de Granby. Une histoire à suivre...

L'Association des parents et amis du malade mental de Granby et la région invite toutes les personnes intéressées à une conférence qui a lieu ce soir, 19h30, au CLSC de la Haute-Yamaska, au 294 Déragon. Le «burn-out», un problème social; tel sera le thème de la conférence donnée par Mme. Monique Gévry. Pour plus amples détails, on peut communiquer à 372-4217.

BONNE FÊTE...

— Gisèle Poulin, de Waterloo, 42 ans;
— Thérèse Chaput-Nadeau, de Waterloo, 45 ans;
— Liette Phoenix, de Waterloo, 38 ans;
— Julie Hivon, 19 ans;
— Carole Bergeron, 28 ans;
— Pierre Brodeur, 26 ans;
— Marie-Josée Forand, 20 ans;
— Justin Potvin, 37 ans;
— Alain Charland, 35 ans;
— Rachel Jean, 37 ans;
— Françoise Perreault, 47 ans;
— Josée Massé;
— Josée Pivin-Gingras, 29 ans;
— Gilles Boisvert.

Dans le bas de vignette montrant le nouveau conseil d'administration de la SIDAC du centre-ville de Granby, publié hier, le nom de **Mario Brouillette**, directeur, a été oublié involontairement. Je m'en excuse.

IL Y A 30 ANS

13 Avril 1959:

— La ville de Granby donne ordre au directeur de la Sûreté municipale, M. Raymond Forand, d'embaucher des pompiers volontaires pour parer à la menace des policiers de ne pas être pompiers après les heures régulières de travail;
— Le Zoo de Granby ouvre ses portes et accueille 8,000 visiteurs;
— Omer «Gus» Pomerleau détrône Gilles Duclos, 515 contre 474, à l'Heure des quilles Molson;
— Claude Provost marque deux buts et le Canadien bat Toronto 3-1 et prend les devants 2-0 dans la finale 4 de 7;
— La Ligue provinciale de baseball est sauvée! 10 équipes en feront partie, dont Waterloo, Granby, Acton Vale et St-Hyacinthe dans la section Ouest; Trois-Rivières, Québec, Drummondville, Victoriaville, Thetford-Mines et Plessisville dans la division Est.

Ghislain Bonneau, du Club de tir Mawcook, désire informer les membres qu'une compétition amicale de «tir au jambon» aura lieu dimanche prochain, 16 avril à 9h30, à la polyvalente Sacré-Coeur, 150 rue Lansdowne. Ghislain souligne que le club est en pleine restructuration et que la participation des membres est essentielle à la réussite des projets.

Le prix de participation, dimanche, est de $5. Jambons et prix de présence seront offerts. Les activités extérieures du club débuteront le 6 juin Prochain.

Les Filles d'Isabelle de Cowansville organisent une vente de vêtement, mercredi prochain le 19 avril, de 9h à 16h au sous-sol de l'église Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus. Il s'agit d'une vente spéciale qui soulignera le 60e anniversaire de fondation de la paroisse.

Le Club Optimiste de St-Paul aura sa journée des sucres, samedi chez **Raymond Blais**. Prenez note que cette activité est réservée aux membres du bureau de direction ainsi qu'aux octogones et ambassadeurs.

Le soccer et les dames

Le bénévolat n'a pas de frontière et de plus en plus les dames s'impliquent dans les sports des jeunes. Le soccer mineur des Loisirs de Granby compte dans ses rangs deux dames qui occupent des postes importants. Il s'agit de Suzanne Brien, responsables des atomes-filles et de Francine Dalpé, secrétaire-trésorière de l'organisation. Chapeau à Suzanne et Francine.

photo Michel Paquette

COMMENTAIRES

Esposito sort gagnant

L'affaire Michel Bergeron-Phil Esposito n'a pas fini de faire jaser, même si elle a connu son dénouement mardi soir. Les rumeurs étaient nombreuses et le gars le plus mal placé dans cette histoire, Phil Esposito, a quand même reçu un vote de confiance des propriétaires de l'équipe.

Aujourd'hui, l'exécuteur de Michel Bergeron est solidement assis sur un nouveau contrat qu'on dit très alléchant. Quant à Bergeron, même s'il veut reprendre le travail le plus tôt possible, il pourra demeurer chez lui l'an prochain et retirer son plein salaire. Ce n'est pas l'argent qui manque à New York.

Le geste d'Esposito de congédier Bergeron à la veille des séries éliminatoires a soulevé la révolte des partisans de New York, mais les propriétaires n'en ont pas tenu compte.

Ça sent toujours la jalousie à plein nez. Après avoir deviné qu'Esposito obtiendrait un nouveau contrat, Michel a attaqué de front et exigé à son tour une entente de cinq ans. C'est, semble-t-il, ce qui a fait déborder le vase. Voilà, selon les proches des Rangers, la vérité vraie...

Esposito ne voulait plus être deuxième...dans les journaux.

L'élimination rapide des Rangers, sous le règne d'Esposito (0-6), n'a donc rien changé et a démontré une fois de plus la piètre organisation newyorkaise.

Esposito aurait pu prendre le risque de voir son club éliminé en quatre matches, avec Bergeron derrière le banc. Ça lui aurait donné une bonne raison pour le chasser. Il a joué le tout pour le tout et, il a perdu la série...mais a gagné la bataille.

Il est évident que les Rangers n'iront nul part avec Esposito. Le passé a maintes fois démontré qu'un grande vedette ne faisait pas nécessairement un bon coach, pas plus qu'un excellent directeur gérant. Certes, comme dans toutes les règles, il y a des exceptions. Serge Savard en est une...Le grand Phil n'arrivera jamais à la cheville du patron des Canadiens de Montréal.

On a cru à un certain moment que Bergeron reviendrait à la barre des Rangers et que Phil serait congédié. C'est la meilleure chose qui aurait pu arriver à une équipe qui végète depuis des années.

Quant à Michel Bergeron, je ne suis pas inquiet pour lui. A New York ou ailleurs, il sera toujours un meilleur homme de hockey que Phil Esposito.

Surveillez notre supplément "RÉNOVA-PLUS" le 18 avril dans Le Plus de La Voix de l'Est

Pour du SERVICE, consultez les experts Centre Rénova-Plus

Service personnalisé
Service d'estimation
Service de livraison
Centre de coupe
Ordinateur à peinture

Matériaux Granby

Un choix incomparable...

1000 Principale, Granby 375-1510 50 Pacifique Est, Bromont 534-3368

L-40877

L'AUDIO BRANCHÉ

SONY®
Lecteur laser DISCMAN
Prêt pour télécommande
Entrée pour écouteurs
299.99

AIWA®
BALADEUR
Am/Fm stéréo
inversion auto...
Égalisateur graphique
149.99

SONY®
WALKMAN
Am/Fm stéréo
Résistant à l'eau
Lecteur cassette
Nouveau!
99.99

FISHER
SYSTÈME AUDIO COMPLET
Égalisateur graphique
Table tournante
Double cassette
Haut-parleurs
Syntonisateur
Amplificateur
599.99

Technics
SYSTÈME AUDIO COMPLET
Égalisateur graphique
Table tournante
Magnétophone Double cass.
Haut-parleurs 3 voies
Syntonisateur numérique
Amplificateur 200 watts
Base audio INCLUSE
Rég.:1399.99
1299.99

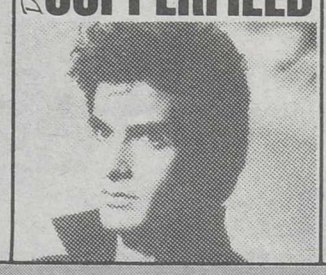
SANYO
RÉPONDEUR et TÉLÉPHONE SANS FIL
Rég.:309.99 l'ensemble
279.99

Canon FAXPHONE 8
Rég.:1599.99
•Quantités limitées
•Modèles démonstrateurs
•ou légères imperfections
1299.99

Canon Photocopieur
à partir de
•Quantités limitées
•Modèles démonstrateurs
•ou légères imperfections
649.99

MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE
STEINBERG
Nestlé
présentent

La magie de/The magic of
David COPPERFIELD



Bons de rabais de 5$
Disponibles chez votre supermarché Steinberg et aux magasins Marché de l'Électronique.
Grâce à ce bon de rabais, achetez votre billet avant la mise en vente au grand public, durant la période du 27 mars au 15 avril, et obtenez le choix des meilleures places tout en profitant d'un rabais de 5$.
Détails et horaire des spectacles disponibles à votre supermarché Steinberg et aux magasins Marché de l'Électronique.

LE PLUS BAS PRIX GARANTI OU LA DIFFÉRENCE +25%

Si jamais vous trouvez un de nos articles annoncé à moins cher ailleurs, nous serions prêts à égaliser ce prix. Si ça se produisait dans les 15 jours suivant un achat chez nous, nous vous rembourserons la différence plus 25% sous forme de note de crédit. C'est du vrai. Voyez les détails en magasin.

MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE

Plus de 25 Supermagasins

ACHETEZ AUJOURD'HUI
et commencez à payer dans 120 jours*
36 MOIS POUR PAYER
Aucun dépôt requis*
CRÉDIT INSTANTANÉ
Jusqu'à 1500$*

Les Halles de Granby

755 rue Principale
Tél.: 375-9222

*Sujet à approbation du crédit.
90 jours sans intérêt.
Achat minimum 200$

L-40301

Pétition contre la nouvelle taxe sur les repas

QUEBEC
Presse Canadienne

Le premier ministre Robert Bourassa a reçu hier une pétition signée par plus de 200,000 clients de restaurants qui s'opposent à l'idée d'une taxe nationale de 8 ou 9 pour cent sur les repas consommés au restaurant.

Ces signatures ont été recueillies à travers le Québec par les restaurateurs membres de l'Association des restaurateurs du Québec qui regroupe 2,000 membres.

Les restaurateurs craignent la taxe nationale de vente du ministre fédéral Michael Wilson et demandent à son homologue québécois Gérard D. Levesque de faire pression pour que cette taxe, attendue dans le prochain budget fédéral, ne voit jamais le jour.

Une étude effectuée récemment par la firme Woods Gordon indique que les restaurateurs perdraient entre 5 et 7 pour cent de leurs revenus si la taxe entrait en vigueur.

Dans sa lutte, l'ARQ a l'appui du député libéral de Chambly Gérard Latulippe qui qualifiait hier «d'anti-sociale» la taxe du ministre Wilson.

Selon M. Latulippe, la taxe — qui s'ajouterait à la taxe de 10 pour cent sur la facture d'un repas — pénalisera davantage les gens à revenus inférieurs car ceux-ci affectent 6 pour cent de leurs revenus aux restaurants tandis que les plus riches n'y consacrent que 3 pour cent.

De plus, rappelait M. Latulippe, si la taxe est adoptée, elle touchera tous les établissements dont les cafétérias d'école et les cafétérias d'hôpital.

Mais c'est l'ensemble de la société qui sera affecté, concluait hier le président de l'ARQ, M. Raymond Puyau. «Le pourcentage du budget alimentaire consacré aux restaurants est passé de 18 pour cent en 1963 à 36 pour cent en 1987.»

M. Latulippe ne sait pas s'il a l'appui de ses collègues du caucus dans ce dossier. Hier, il indiquait que la question de la taxe nationale de vente n'avait pas encore été discutée au caucus libéral.

Sunbeam
PLEIN GAZ SUR...
Dernière chance NE PAYEZ QU'EN JUILLET 89!
199,95$ Modèle 579
GRIS OU NOIR
42,000 B.T.U.
4 tablettes
– 2 brûleurs de qualité inoxydable
– Grande surface de cuisson de 504 po.ca.
– Grilles de cuisson en porcelaine
– 2 positions de cuisson
– Allumeur automatique
– Indicateur de température
10-5-2 ANNÉES DE GARANTIE
277,95 $ Modèle 595
GRIS OU NOIR
52,000 B.T.U.
Vitre pleine grandeur
4 tablettes
– 2 brûleurs de qualité en acier inoxydable
– Grande surface de cuisson de 504 po.ca.
Brûleur latéral de 10,000 B.T.U.
10-5-2 ANNÉES DE GARANTIE
Pourquoi choisir Servicentre Lamoureux
– Service sur place
– Garantie prolongée
– Accessoires et pièces de toutes marques
– Livraison et assemblage possibles
L'offre se termine le samedi 15 avril '89
Choix de 15 modèles de 149 $ à 997 $
C'est tellement plus facile!
SERVICENTRE LAMOUREUX
154, boul. Boivin, Granby
378-4438
Vente et service
Petits appareils électriques
Barbecue au propane
Aspirateurs
Outils électriques
VISA MasterCard
L-41756

Mariette
Technicienne diplômée
NOUVEAUTÉ
Pose d'ongles en résine acrylique
Acétate - Bouts d'ongles
Manucure
106, Clarence
Granby
375-1873
L41303

GRANDE VENTE PRINTANIÈRE
Jeans
"stone wash"
à partir de 29 $
Jeans coton
été
Adulte 19 $
2/24 $
Jeans coton
été
Enfant 12 $
2/19 $
Plusieurs autres spéciaux en magasin
Les Jeans ACG
Heures d'ouverture régulières des magasins
635 Simonds Sud
Granby 378-1394
L-41774

GIGANTESQUE VENTE ANNUELLE

3 jours seulement
13-14-15 avril

LE SOLDE DE TAPIS PEERLESS, ça vaut le coup

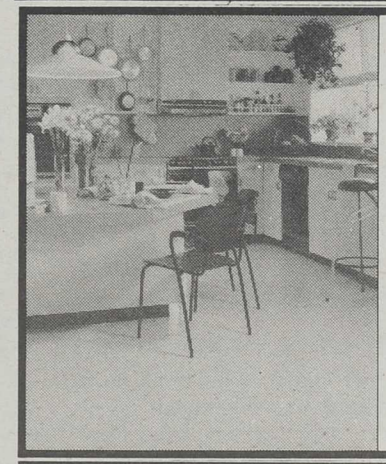
MAUÏ

- Teintes en vogue
- Rendement éprouvé
- Fibre durable
- Première qualité

rég. 14.95 $ v.c.
"stock" seulement

9.95$ v.c.

Peerlon plus



HIGHLIGHT

- Fini brillant sans cirage
- Motif élégant
- Style de haute qualité à un prix abordable
- Garantie limitée de cinq (5) ans

21.95 $ v.c.

14.95$ v.c. Congoleum

Centennial

- Magnifique éclat perlé
- Résistance accrue aux taches
- Grande variété de motifs et de couleurs
- Fini brillant qui ne requiert pas de cirage
- Garantie limitée de cinq (5) ans

rég. 32.95 $ v.c.

25.95$ v.c. Congoleum

PEERLESS

UN DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE TAPIS DU CANADA

AMBIENCE ☐ *Saxony contemporain* ☐ *23 couleurs* ☐ *100% Polyester Fortrel Plus* ☐ *Antitaches naturel* ☐ *Antistatique* ☐ *Traité Scotchgard*[MC] ☐ *Garanti 10 ans par Celanese*

23.95 $ v.c.

rég.27.95 $ v.c.

Protège-tapis Scotchgard[MC]

FORTREL PLUS

PEERLESS

SANTERRA/KARREE ☐ *Texture dense* ☐ *19 couleurs* ☐ *100% nylon Peerlon Plus* ☐ *Traitement Anti-Taches Scotchgard*[MC] ☐ *Protection antistatique permanente PeerStat* ☐ *Garanti 5 ans*

32.95$ v.c.

rég. 36.95 $ v.c.

TRAITEMENT ANTI-TACHES Scotchgard[MC]

PEERLESS

Peerlon plus

ESPRIT ☐ *Saxony tout-aller* ☐ *11 teintes pastel* ☐ *100% nylon Peerlon Plus* ☐ *Traité Scotchgard*[MC] ☐ *Garanti 5 ans*

9.95$ v.c.

"stock" seulement
rég. 14.95 $ v.c.

Protège-tapis Scotchgard[MC]

PEERLESS

Peerlon plus

TAPIS Pit Lallier ET FILS INC.

CHEF 1450 sera sur les lieux

Tous ces spéciaux sont valides jusqu'à épuisement des stocks

Les représentants de compagnies seront sur place

Vente et installation de tapis, prélart et céramique

1054 Denison Est, Granby (chemin Waterloo) 372-4440

VISA MasterCard

Heures d'ouverture : Lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 17 h 30
Jeudi, vendredi 8 h 30 à 21 h
Samedi de 8 h 30 à 17 h

BOUTIQUE ■ COLLECTION ■ PEERLESS

L-41759

Sages-femmes: l'opposition veut briser la résistance des médecins

QUEBEC
Presse canadienne

L'opposition péquiste réclame une loi pour reconnaître le statut professionnel des sages-femmes.

Mercredi à l'Assemblée nationale, la porte-parole de l'Opposition, la députée péquiste de Chicoutimi, Mme Jeanne Blackburn, a exigé que le gouvernement fasse adopter une loi pour briser «la résistance» de la Corporation professionnelle des médecins qui s'objecte toujours à la présence de sages-femmes lors d'un accouchement à l'hôpital.

La ministre de la Santé Thérèse Lavoie-Roux a affirmé qu'elle poursuivait des pourparlers avec la Corporation professionnelle des médecins à ce sujet, lesquels doivent aboutir en fin d'avril.

C'est une suspension de six mois imposée à un médecin de Longueuil qui a provoqué le débat à l'Assemblée nationale hier, lors de la période quotidienne des questions. Le Dr Clifford Blais a été suspendu par la direction de l'hôpital Pierre-Boucher de Longueuil pour avoir permis à une sage-femme, Mme Isabelle Brabant, de superviser un accouchement.

En relatant l'histoire en Chambre, la députée Blackburn a cité une lettre que la présidente du Conseil des affaires sociales, le Dr Madeleine Blanchet, a adressée à la ministre Lavoie-Roux.

«La médicalisation de l'accouchement se poursuit au Québec, déplore le Dr Blanchet: une femme sur cinq donne naissance par césarienne et sept sur 10 subissent une épisiotomie».

«Nous avons atteint la limite de la tolérance dans la pratique obstétricale au Québec. Il n'est pas pertinent d'attendre encore le bon vouloir de la Corporation des médecins et la ministre doit déposer immédiatement une loi qui reconnaisse la pratique des sages-femmes», a dit Mme Blackburn.

Élections complémentaires dans Hull et Papineau

QUEBEC
Presse canadienne

Des élections complémentaires seront tenues le 29 mai prochain dans les circonscriptions de Hull et de Papineau, a-t-on annoncé hier au cabinet du premier ministre.

Les deux circonscriptions étaient représentées par des députés libéraux, M. Gilles Rocheleau, qui représentait Hull et qui a démissionné le 14 octobre et M. Mark Assad, qui représentait Papineau et qui a démissionné le 17 octobre.

Tous deux ont démissionné pour se porter candidats aux élections fédérales du 22 novembre et se sont fait élire à Ottawa sous la bannière libérale. M. Assad a été élu dans Gatineau-La Lièvre et M. Rocheleau, dans Hull-Aylmer.

D'après la loi, l'élection partielle doit être tenue dans les six mois de la démission du député sortant.

PARCE QU'UN VOTE ÇA COMPTE...

Un trou dans la queue du Concorde

SYDNEY
Associated Press

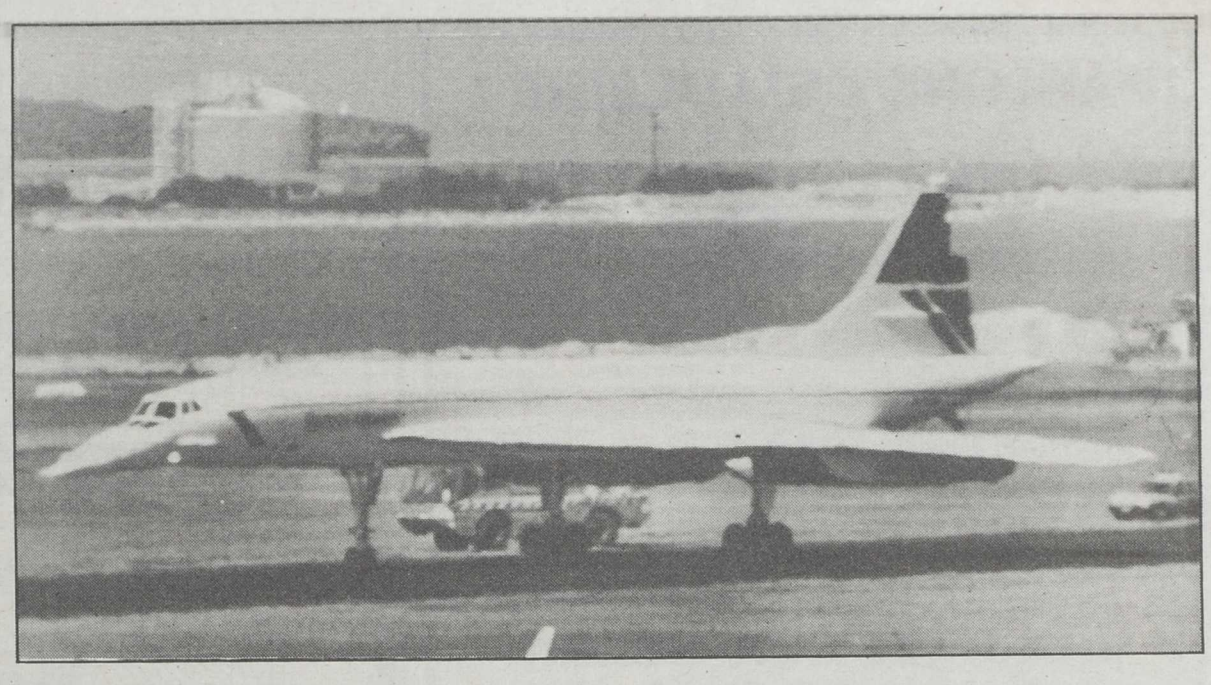
Un Concorde de British Airways, en provenance de Christchurch en Nouvelle-Zélande, a perdu un morceau de l'empennage arrière mais s'est posé sans encombre mercredi sur l'aéroport international de Sydney.

On ne signalait aucun blessé. L'appareil a atterri à 12h42 avec un trou d'environ 2.7m dans la queue.

Le Concorde, qui effectuait pour la première fois un vol entièrement supersonique autour du monde, tentait d'établir une dizaine de records de vitesse. Sydney était l'une de ses escales.

Selon Peter Stanton, porte-parole de British Airways, un bout de l'empennage s'est désintégré alors que le Concorde volait à 40,000 pieds à la vitesse mach 1.8, soit près de deux fois la vitesse du son.

«Au-dessus de la mer de Tasmanie, il y a eu une vibration attribuée à des turbulences. Mais ce fut un atterrissage normal... Le commandant David Leney a appris par la tour de contrôle qu'il manquait un morceau de la queue», a déclaré M. Stanton.



C'est la tour de contrôle qui a averti le commandant du Concorde qu'il volait avec un morceau en moins. *photo AP*

LA DISTANCE NE COMPTE PLUS.

LES QUÉBÉCOIS QUI SONT À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC ONT MAINTENANT DROIT DE VOTE.

La nouvelle Loi électorale du Québec donne aux Québécoises et aux Québécois qui sont à l'extérieur du Québec depuis moins de dix ans, la possibilité de voter par correspondance.

Pour exercer ce nouveau droit, il faut être inscrit au REGISTRE DES ÉLECTEURS HORS DU QUÉBEC. Pour s'y inscrire, les personnes intéressées doivent en faire la demande au Directeur général des élections.

Les inscriptions au registre seront effectives le 24 avril 1989, date de l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi électorale.

AIDEZ-NOUS À LES INFORMER:

Si vous connaissez un parent ou un ami qui peut se prévaloir de son droit de vote, rendez-lui service!

Faites-lui parvenir le formulaire d'inscription, ou communiquez avec le Directeur général des élections pour qu'il lui fasse parvenir un formulaire d'inscription au registre.

Pour obtenir un formulaire ou pour de plus amples renseignements concernant le vote des Québécois hors du Québec, écrivez au:

Directeur général des élections
Service aux électeurs hors du Québec
3460, rue de La Pérade
Sainte-Foy (Québec)
G1X 3Y5

ou composez pour la région de Québec:
643-5380
à l'extérieur de Québec (sans frais):
1-800-463-4378.

VOTE DES QUÉBÉCOIS HORS DU QUÉBEC

Le Directeur général des élections du Québec
Pierre-F. Côté, C.R.

parce qu'un vote, ça compte

N-2357

PARLONS CELLULAIRE !

999 $
antenne et installation incluses

Super spécial en magasin

Nec 4700cd

Nokia / Mobira
- 98 mémoires
- 3 watts
- Indicateur des appels manqués
- Main libre
- 50 mémoires alpha numériques
- Indicateur des appels manqués
- 3 watts
- Autonomie 27 heures
- Chargeur et batterie inclus

Location disponible

CANTEL

Auto Radio Le Canari

"Les pros pour l'auto"

Financement disponible

VISA MasterCard

27 chemin Yvon (arrière de Ovila Bernard)
Granby 378-7954

L-41753

COURS SYLVA BERGERON

(Un art de vivre..... avec soi et avec les autres)

Soirée gratuite : lundi 17 avril 19 h 30
sous-sol église St-Joseph à Granby

L40720

Vente — Location — Service — Sonorisation

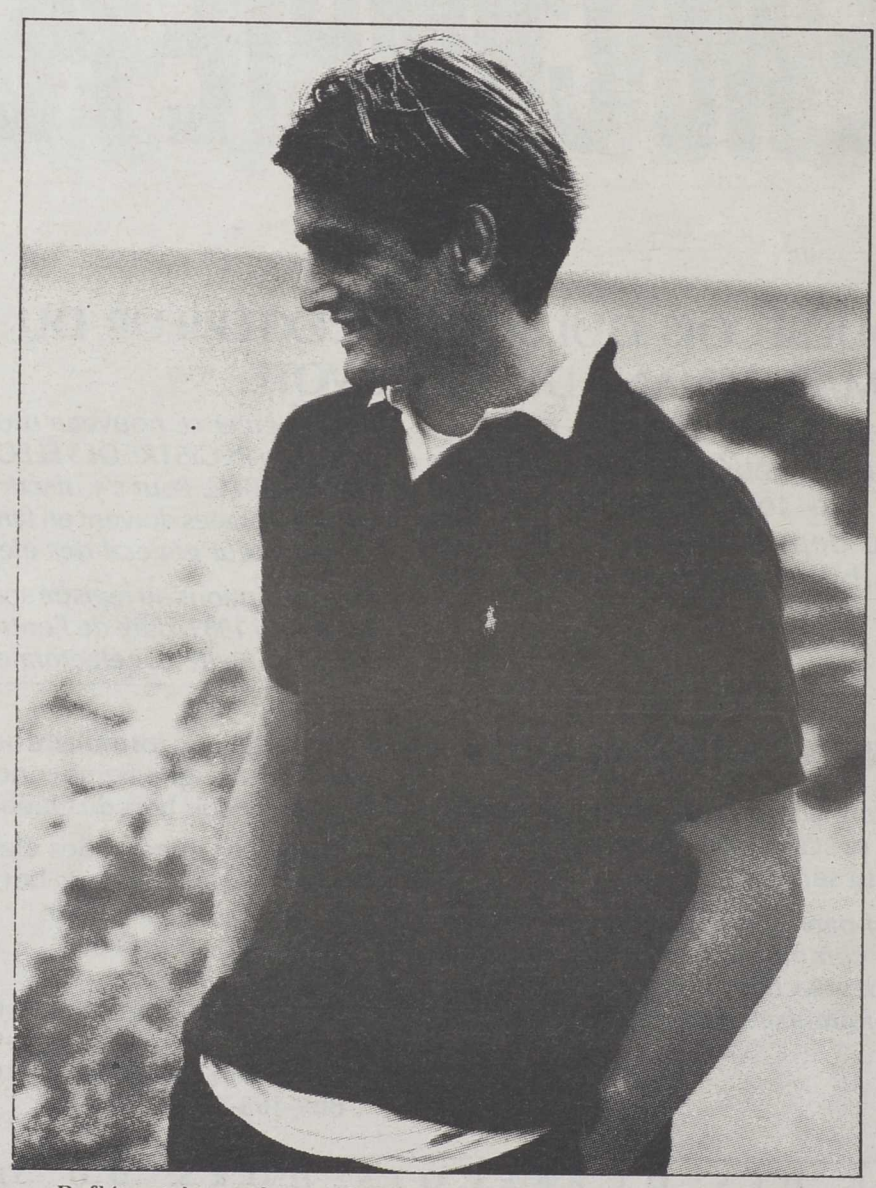
Location d'instruments et d'effets YAMAHA

Acoustix Québec
MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON
2015, Rte 104, Farnham 293-3295

acoustix québec

L-20029

POLO RALPH LAUREN



Reflétant le confort et le caractère des vêtements bien portés et les mieux aimés, nous présentons une collection de vêtements sport de qualité durable et traditionnellement Polo de Ralph Lauren.

BOUTIQUE
A 4 EPINGLES

150 Principale
Granby
375-4494

L-40749

Rhéaume relance le PI

MONTREAL
Presse Canadienne

Le Parti indépendantiste (PI) du Québec a remplacé, mardi soir, ses démissionnaires Denis Monière et Pierre de Bellefeuille, «des faiseurs d'images plus soucieux de la tenue vestimentaire que des idées», note dans un communiqué le chef du PI, Gilles Rhéaume.

Lors d'une réunion spéciale, tenue mardi soir à Granby, l'exécutif national du PI a comblé les postes «que les démissionnaires ont bien voulu libérer». Ainsi, Raymond Villeneuve, un des fondateurs du Front de libération du Québec, est devenu le nouveau directeur général du parti.

Plusieurs étudiants de cégep et d'universités et un professeur de l'université Laval, Carol Levasseur, membre actif du Mouvement socialiste, se joignent aussi à l'exécutif.

«Nous estimons que les récents départs nous permettent de clarifier nos positions et de mieux nous situer sur l'échiquier politique québécois», explique M. Rhéaume. «Le PI fait un net virage (...): nous oeuvrons pour l'indépendance, mais une indépendance qui améliorera la qualité de la vie des classes populaires.»

«Merci aux démissionnaires de nous permettre de préciser nos convictions, ajoute M. Rhéaume. N'ayons pas peur des mots, le PI est un parti révolutionnaire au vrai sens du mot(...). Seul un bouleversement véritable de l'actuelle dynamique politique nous permettra de construire un pays à notre ressemblance.»

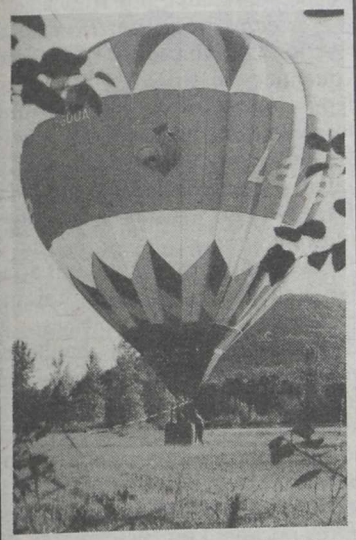
Le chef du PI a par ailleurs indiqué que son parti serait très actif lors des prochaines élections provinciales, promettant une cinquantaine de candidats si le scrutin se tenait au printemps. M. Rhéaume sera lui-même candidat dans le comté de Ste-Marie-Saint-Jacques. Il a indiqué que les activités du tout nouveau Parti de l'égalité seront suivies à la trace, promettant de «manifester aux portes de ses assemblées «afrikaner».

Le programme électoral du PI comprendra, outre l'indépendance du Québec, le rejet du libéralisme économique, du libre-échange, de NORAD et de l'OTAN. En revanche, le PI se prononce pour la nationalisation du téléphone, la gratuité totale de l'éducation, des garderies à l'université, etc.

«Les questions environnementales seront au coeur des préoccupations du Québec libre — d'ici peu, nous aurons quelques gestes d'éclat en ce domaine, les pollueurs paieront et ils paieront cher leur saccage», prévient M. Rhéaume.

Mais lui et ses troupes ne se font pas d'illusions sur leurs chances électorales. «Notre vision est historique et à moyen terme», explique-t-il.

TOUTE UNE ATTRACTION À ST-CÉSAIRE LES 22 ET 23 AVRIL



Les directeurs de l'EXPOSITION COMMERCIALE et INDUSTRIELLE de St-Césaire, après plusieurs pourparlers, ont convaincu la BRASSERIE MOLSON, de fournir gratuitement, pour ce bel événement, LA MONGOLFIÈRE "LAURENTIDE". Monsieur François Charbonneau, représentant, sera donc sur les lieux de l'Aréna de St-Césaire, les 22 et 23 avril prochains et les pilotes seront en mesure d'offrir des embarquements à tous les intéressés.

Une sensation à découvrir!

Bienvenue!

INFORMATIONS :

469-2379

L41955

Ouverture des activités de la saison 1989

Soirée dansante au

Pavillon de l'Agriculture

à Rougemont

15 avril 1989 à 20 h 30

COURONNEMENT DE LA REINE

Orchestre

Nancy Thuot
duchesse

Diane Chagnon
duchesse

Sylvie Mercier
duchesse

Pour information :
Claude Vallières
372-3126

CLUB DES RANDONNÉES HIPPIQUES DU QUÉBEC INC.

L41823

NOS VÊTEMENTS D'ÉTÉ SONT ARRIVÉS

Venez profiter de notre vaste choix de vêtements de maternité

Nombreux spéciaux en magasin

Boutique + Femme Enr.

Vêtements dames et maternité

24-1, rue Johnson, Granby 378-1309

L41827

ACHETEZ L'UNE DE CES SUPERBES CAMÉRAS VIDÉOS

et ne commencez à payer qu'en juillet '89*

C'est maintenant que vous commencez vos super productions vidéo... et ne commencez à payer qu'en juillet '89

Vous voulez de plus amples détails sur cette offre extraordinaire? Passez dès maintenant chez SILAC AUDIO, où l'on se fera un plaisir de vous conseiller sur cette importante acquisition.

Prix réduit en magasin

Prix réduit en magasin

SILAC AUDIO LTÉE

- Le meilleur choix
- Des bas prix record
- Un service EXCEPTIONNEL

* Sujet à approbation de notre département de crédit

Prix réduit en magasin

Prix réduit en magasin

Domaine du Parc, Cowansville 263-6555
Plaza Granby, 350 St-Jacques, Granby 378-5575

L-41256

MIKES MD
vous présente
LE FESTIVAL DE LA PIZZA
Promotion spéciale

PIZZA LARGE TOUTE GARNIE
999$
valide jusqu'au 15 mai '89 sur livraison, à la salle à manger et au comptoir
Aucun coupon-rabais accepté sur ces spéciaux
Avec achat d'une pizza large toute garnie à 9.99 $ obtenez pour 99 ¢ seulement un verre de Pepsi (32 onces ou 1 litre)
verre réutilisable avec couvercle
(idéal pour le lunch, les pique-niques)

LIVRAISON : 777-3030
854 Principale, Granby
L40565

Liban: le pilonnage se poursuit

BEYROUTH
Agence France-presse

Les bombardements à Beyrouth ont fait mercredi neuf tués alors que l'aide humanitaire de la France a été finalement acceptée par le camp pro-syrien après que Paris eut indiqué son soutien aux efforts arabes pour un règlement au Liban.

Cependant, les modalités de l'arrivée des bateaux français et notamment le choix de leurs ports d'ancrage reste à déterminer.

Le littoral du «pays chrétien», où se trouvent notamment les ports de Beyrouth et Jounieh, sont soumis à des bombardements quotidiens, alors que les trois autres ports légaux du Liban — Tyr, Saida et Tripoli— sont situées dans des régions sous contrôle de l'armée syrienne ou de ses alliés.

Des duels d'artillerie entre les brigades du général Michel Aoun et la milice des Forces Libanaises (FL), qui tiennent le «pays chrétien», et l'armée syrienne et ses alliés, essentiellement musulmans, qui l'encerclent, ont fait neuf morts et 41 blessés mercredi.

Au moins 168 personnes ont été tuées et 788 blessées, en grande majorité des civils, dans les affrontements au Liban depuis le 14 mars, date de la proclamation par le général Aoun, chef du gouvernement de militaires chrétiens, du début de «la guerre de libération contre l'occupation syrienne».

Le cabinet libanais à majorité musulmane appuyé par la Syrie a accepté mercredi l'aide française.

Le secrétaire d'Etat français à l'Action humanitaire, M. Bernard Kouchner, se trouve à Beyrouth depuis mardi et a rencontré une nouvelle fois mercredi les chefs des deux gouvernements rivaux libanais, pour débloquer l'arrivée des navires d'assistance française au Liban.

Des centaines d'obus ont touché l'enclave chrétienne, faisant six morts et onze blessés, et Beyrouth-ouest et sa banlieue, contrôlés par l'armée syrienne, où trois civils, dont un enfant de huit ans, ont été tués et 30 autres blessés. Ce sont les plus violents bombardements depuis l'instauration, le 5 avril, d'une trêve fragile, après un appel au cessez-le-feu de la Ligue arabe.

Géorgie: Gorbatchev appelle à l'unité

MOSCOU
Agence France-presse

M. Mikhaïl Gorbatchev a appelé, mercredi, les Géorgiens à se montrer «responsables», en dénonçant les tentatives de briser les structures de l'Etat soviétique, de «liquider le socialisme» et d'entraîner la Géorgie «dans le tourbillon des hostilités inter-ethniques» qui ont eu lieu dans cette République.

Dans cet appel diffusé en Géorgie et rendu public par l'agence TASS, le numéro un soviétique se prononce pour la première fois publiquement sur les événements de Tbilissi pour dire sur un ton ferme: «Nous ne pouvons pas permettre qu'un coup soit porté aux intérêts de n'importe laquelle des Républiques soviétiques, à la fraternité entre les peuples de l'URSS et à la cause du renouveau».

«Réformer les relations inter-ethniques ce n'est pas retailler les frontières ni briser la structure nationale de l'Etat soviétique», a encore dit M. Gorbatchev.

Le chef du Kremlin, s'adressant «aux coeurs, au civisme et au patriotisme» des Géorgiens, des «jeunes gens et des jeunes filles», a retracé les événements de Géorgie et évoqué la dispersion ce week-end par l'armée d'une manifestation qui a fait 19 morts, dont 13 femmes et jeunes filles.

«Des irresponsables ont accentué la tension dans la République, des slogans antisoviétiques sont apparus, appelant à arracher la Géorgie de la famille des peuples soviétiques. Ces faux repères ont désorienté certains, provoquant des désordres.

DISCO BAR BAMBOLÉO DISCO
• Nouvelle administration • Nouvelle administration
Jeudi 13 avril 1989
"SOIRÉE DES DAMES"
Avec nul autre que RICHARD LELIÈVRE de CKOI 97 FM
– Nombreuses surprises –
Vendredi 14 avril 1989
SOIRÉE LUMIÈRE
Animée par MICHEL DUGUAY ET RICHARD LELIÈVRE de CKOI 97 FM
• Tirage de forfait • Attractions spéciales
• La lumière de recherche...!
402 RIVIÈRE, COWANSVILLE (à l'arrière) 263-0883
L41286

Ils vous divertiront les **jeudis, vendredis et samedis** de 21 h 30 à la fermeture tout le mois
Ce trio animera vos soirées avec l'interprétation de **nombreux succès connus**
ROUSSILLON GRANBY
34, rue Principale, Granby 375-3660
L-40647

Yacoub plaide en faveur de la libération du Liban

OTTAWA
Presse canadienne

Charles Yacoub s'est organisé pour transmettre au message au monde mercredi, au moment où un juge de la Cour provinciale de l'Ontario ordonnait qu'il fasse l'objet d'un examen psychiatrique afin de déterminer s'il est apte à subir son procès, pour avoir détourné un autobus de Montréal sur la colline parlementaire.

Le bijoutier canado-libanais de 32 ans est demeuré calmement assis pendant la plus grande partie de sa brève comparution. Mais juste avant qu'on l'emmène, il a saisi la paroi de verre qui entoure le box des accusés et, se penchant vers les journalistes, il a lancé: «Dites au monde entier que le Liban appartient à tous les Libanais».

Jusqu'à ce moment, tout ce que Yacoub avait dit était un «merci beaucoup», prononcé d'une voix à peine audible, après que le juge l'eut informé qu'il demeurerait incarcéré jusqu'à ce qu'un lit se libère à l'hôpital Royal Ottawa, et qu'on lui ferait ensuite passer des examens psychiatriques pendant une période de 30 jours.

Plus tôt, Yacoub avait fait un geste de la main, pouce en l'air, à l'intention de l'auditoire.

Yacoub a été accusé après le détournement, vendredi, d'un autobus Greyhound de Montréal qui se dirigeait vers New York.

L'avocat de la défense Gilles Charlebois avait déclaré aux journalistes, durant le week-end, qu'il ne croyait pas que la question de l'aptitude à subir son procès serait abordée en cour. Mais après un examen préliminaire du Dr Pierre Tessier, du Royal Ottawa, Me Charlebois a demandé d'autres tests, ce que la Couronne a aussitôt accepté.

Aucun plaidoyer n'a été enregistré hier et une audience en libération sous caution a été reportée après la fin des examens psychiatriques.

Yacoub, qui vit à Repentigny, en banlieue de Montréal, est accusé d'enlèvement, de séquestration, de possession illégale d'arme offensive et d'usage d'arme offensive dans un dessein illégal. Il est passible d'une peine maximale de détention à vie pour l'accusation la plus grave, celle d'enlèvement.

Allan Gosset joue sa dernière Carte

MONTREAL
Presse canadienne

Allan Gosset, le policier de la CUM démis de ses fonctions après avoir fait feu sur le jeune noir Anthony Griffin à l'été 1987, joue présentement sa dernière carte devant un arbitre du Tribunal du travail.

Cet arbitre, Me Jean-Pierre Lussier, a entendu hier au Palais de justice de Longueuil les derniers témoignages relativement à la procédure de grief, entreprise par M. Gosset l'automne dernier.

Le 25 mai prochain, l'avocat de la direction de police de la CUM, Me Jacques Audette, et celui du plaignant, Me Serge Ménard, feront part à l'arbitre Lussier de leurs représentations respectives.

Par la suite, l'arbitre disposera d'une période de trois mois pour rendre sa décision. Me Lussier serait prêt à rendre sa décision vers la mi-août.

M. Gosset aura ainsi épuisé tous ses recours dans le but d'être réintégré dans ses fonctions de policier de la CUM. Acquitté d'une accusation de meurtre devant les tribunaux, l'ex-agent a cependant été blâmé par la Commission de police du Québec.

Peu après, sur la recommandation du comité de discipline de la police de la CUM, M. Gossett a été congédié par l'ex-directeur Roland Bourget. C'est au lendemain de son congédiement qu'il a décidé de recourir à la procédure de grief, pour tenter ultimement de reprendre son travail de policier.

Ma Cousine
798 Principale, Granby 378-9007

PIANO – DISCO – CLUB
Pour vos rencontres, party etc.
Le "Cruising bar" le plus fréquenté en région
BAR L'antr'amis
au 2e étage du Bar Ma Cousine
Ouvert tous les jours
Du mercredi au dimanche inclus
L41247

Lily
resto-bar
25 St-Joseph
Granby 375-0169
• Bar
• Spectacles
• Table d'hôte
Venez déguster nos succulents repas de 11 h à 22 h

En vedette cette semaine
CARL TREMBLAY
Blues
IN CONCERT
Jeudi – Vendredi
Samedi
CARL TREMBLAY
BES 7
DONALD HINCE
BOB TURMEL
WEZO
MICHEL BESSETTE
A venir
Pour les 2 prochaines semaines
BES 7
L41828

"Cabaret" SUPER CLUB
800 PRINCIPALE, GRANBY
378-9006
LES JEUDIS SOIRS
GOLD'S GYM®
1,000 $
en prix chaque semaine
En vedette jusqu'au dimanche 16 avril
Strip Quiz
tous les dimanches

le groupe VICE
L-40850

Hibernia: un projet risqué dans les circonstances

Le prix du pétrole trop incertain, dit Petro-Canada

OTTAWA
Presse canadienne

Vu l'incertitude entourant les prix du pétrole, le projet d'exploitation pétrolière Hibernia au large de Terre-Neuve est un risque énorme, déclare Petro-Canada dans son rapport annuel publié hier.

Si, affirme le rapport, le prix du pétrole oscillait autour de $19 le baril comme prévu d'ici la fin du siècle, ce serait suffisant pour couvrir le coût du projet mais le prix du pétrole peut subir bien des contrecoups au cours des six années que durera la construction des installations d'exploitation.

Une tendance prolongée à la baisse affecterait la durée des travaux ou les éventuels profits. Des projets d'une telle durée représentent des risques considérables, dit le rapport.

La société d'Etat a un intérêt de 25 pour cent dans un consortium de plusieurs pétrolières envisageant d'exploiter les réserves d'Hibernia.

Pour la réalisation de ce projet, Ottawa est supposé fournir des subventions supérieures à $1 milliard et endosser des emprunts de $1.66 milliards. On devait signer les derniers documents préalables au début des travaux le 31 mars, mais cette date a été reportée.

Le gouvernement terreneuvien doit également fournir une aide financière importante au projet.

Il y a seulement quelques jours, le ministre de l'Energie, M. Jake Epp, a déclaré qu'Ottawa demeurait toujours intéressé au projet, qui prévoit la construction d'une immense plate-forme appuyée sur le fond marin.

Blâmant les faibles prix du gaz naturel et du pétrole brut, Petro-Canada a par ailleurs rapporté une diminution de ses bénéfices de 45 pour cent durant l'exercice financier de 1988.

Le bénéfice net a chuté de $172 millions en 1987 à $94 millions en 1988.

Avec ses actifs de $8.5 milliards et des revenus de presque $5 milliards en 1988, Petro-

BOURSE DE MONTRÉAL

A à B

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
ACDS	7200	30	27	27	– 3
ACSI–Bio	35250	18	17	17	
ADS	600	82	82	82	
AMCA Int	6522	430	430	430	
AMCA8.84	200	$24½	24½	24½	
AMCA9.5	400	$21½	21½	21½	– ⅛
Abti Prce	1214	$19⅝	19⅝	19⅝	
Agnico E	4700	$11⅜	11¼	11¼	– ⅛
fAgromx	8000	35	30	34	+ 4
Air Canda	75930	$11¾	11⅜	11¾	+ ¼
Akers	9000	20	18	19	– 6
Alta.energ	5200	$16½	16¼	16½	+ ¼
Alt.E.7.75	1700	$25¼	25¼	25¼	+ ½
Alcan Alu	14468	$38⅝	38⅛	38⅜	– ⅛
Algo Sr.1	z47	235	235	235	+ 5
Algo,A	7000	400	390	400	+ 5
Alim.CT	1000	180	180	180	
Am.Barric	7700	$25⅝	25⅜	25⅝	+ ⅛
Amisco	400	130	130	130	
Amisk.A	3000	12	12	12	
fAndres A	500	$12⅜	12⅜	12⅜	– ⅛
Artopex	830	455	440	440	
Asa Min	2000	$5	5	5	– ⅛
fAstral A	1794	$13⅞	13¾	13⅞	– ⅛
fAstral B	z68	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
fAtco I	1800	$9⅞	9⅝	9⅝	– ⅛
fAtlant.A	z400	90	90	90	
Auberges	4800	450	450	450	
Avcorp	4300	158	155	155	– 2
B Corp.A	400	$29¾	29¾	29¾	
BC Tel	10000	$31	30½	31	+ ½
BCE Inc.	71666	$37¼	37	37⅛	
BCE Mbl	1050	$31¾	31¾	31¾	– ⅛
BCE.Cap1	1000	$22½	22½	22½	
BCED	14816	325	310	325	+ 10
BCED.Wt	5000	43	41	41	– 2
BCED Sr1	300	$23½	23½	23½	
Bgr.pm.A	1750	$9⅜	9¼	9¼	– ⅛
BP Can	2600	$17¼	17	17	– ⅜
Bcshare.p	400	$21⅜	21⅜	21⅜	– ¼
Banister	6500	$11⅜	11⅜	11⅜	– ⅛
Bque Cont	200	170	170	170	– 5
BqLau2.62	100	$26¼	26¼	26¼	
Bq.Laur	5595	$14¼	14	14¼	– ⅛
Bque Nat	48998	$12⅝	12½	12⅝	+ ⅛
Bq Royale	33816	$40	39¾	39⅞	
BqRy 1.45	1200	$16¾	16⅝	16¾	+ ⅛
Bq. T–D	6419	$37¾	37⅜	37⅜	– ⅜
Bq.C.Imp	41316	$26⅞	26¾	26¾	– ⅛
Bque Mtl	76870	$28⅜	28⅜	28⅜	+ ¼
BMO $2.50	2300	$25⅜	25¼	25⅜	
BMO Sr3	1000	$25¼	25¼	25¼	
Bq.N.Ecos	98851	$14⅝	14½	14½	
Bastien	2001	65	65	65	
Baton	100	$12⅜	12⅜	12⅜	– ⅜
Beaugrte	z1	60	60	60	
Bell.p.7.5	2000	$24	24	24	
Belmoral	9800	125	122	123	
Berkley	201	345	345	345	
Bestar	1600	76	76	76	– 14
Biochem	4651	$9¾	9½	9½	
Bocenor	1951	215	215	215	
BF Royal	3701	125	120	125	+ 5
Bomb A	32400	$12	11¾	11¾	– ⅛
Bomb B	84660	$12	11¾	11¾	– ⅛
Bomb.Sr1	1850	$22¼	22¼	22¼	+ ½
Bomb.w.B	1500	$24	23½	23½	– ½
Bomem	501	95	95	95	
Bow Val	432	$15¼	15¼	15¼	– ¼
Bow V Rs	3400	18	18	18	– 1
fB.Brick.A	800	$9¾	9½	9½	– ⅜
Brscan.A	5980	$27¾	27⅜	27⅜	+ ¼
Brcan 8.50	200	$24¼	24¼	24¼	– ¾
BrCon.Oil	z1	27	27	27	+ 5

C

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
CAE Ind	82400	$12⅛	11¾	12	+ ¼
CB Pak	2635	$19¼	19	19¼	
fCCL.In.B	500	$9¾	9¾	9¾	
fCFCF.Inc	9875	$18	17¾	17¾	
CGC Inc.	1250	$10¾	10¾	10¾	– ⅛
fCGI Gr.A	501	180	180	180	– 10
Cabano	3401	114	105	114	+ 4
Cambior	47100	$13¾	13⅜	13⅜	+ ⅛
Cambio.w	29740	275	263	273	+ 12
Cambridg	2722	$31⅜	31	31	– ⅝
Camp Res	1630	100	97	97	
Cmpbel.Sp	4700	$22⅞	22	22¼	
Camp.sr.C	2900	$20⅝	20½	20½	
Campeau	2200	$16¾	16⅜	16⅜	
Can Malt	1150	$25¼	25¼	25¼	
Cda Pack	550	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅛
CP Ltd	20038	$23⅞	23⅛	23¼	– ¼
Cdn Tire	100	$34	34	34	– ¼
fC Tire A	20216	$20½	20⅜	20⅜	+ ⅛
fC Utilit.A	5000	$19¾	19¼	19¾	+ ⅛
C Util Srl	500	$25½	25½	25½	
fCmnac.A	16105	$6⅝	6½	6½	
Canamax	1000	365	365	365	– 5
Canstar	2150	244	240	240	
fCantrexA	951	340	340	340	
fCaraOp.A	100	$16⅛	16⅛	16⅛	– ⅛
Carena	z50	$24	24	24	
Cascades	21698	$6½	6¼	6⅜	+ ⅛
Celanese	1100	$32⅝	32⅝	32⅜	– ¼
C.Capital	5550	$11⅜	11¾	11⅜	– ⅛
fC.Cap A	10400	$9¾	9¾	9⅝	– ⅛
Champlai	500	80	80	80	– 5
Charan	128700	95	80	95	
fChateau	1000	225	225	225	
Cheni	3100	370	355	355	– 5
fCimStL.a	1550	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅛
Cinram	500	$6⅜	6⅜	6⅜	– ¼
Circo Crft	1500	455	455	455	– 5
fCo–Steel	5500	$17¾	17⅝	17¾	
fCogeco	17855	$8¼	7⅞	8¼	– ⅛
Cominco	11600	$26½	26⅛	26⅛	– ⅜
Cancom	z1	$15½	15½	15½	+ ¼
Comptime	3301	60	55	55	– 9
Comterm	39218	45	45	45	+ 1
Connaught	2000	$27¾	27¾	27¾	– ¼
Cons Gas	548	$24¾	24¾	24¾	+ ⅜
fCPCI.A	12500	70	70	70	
Corby A	400	$30	30	30	+ 1
fCorona A	19306	$8¼	8	8⅛	– ⅛
Corona B	z24	$8⅜	8⅜	8⅜	– 1
Coron.srB	1000	$20½	20½	20½	– ¼
Coron.srC	2500	$22	21¾	21¾	–1⅛
Coron.90w	25701	80	75	80	– 5
Coronet	1500	395	395	395	+ 5
Cott	2400	405	405	405	+ 5
Cover	z1	225	225	225	+ 15
fCrain RL	1200	$8¾	8¾	8¾	
Crwn.wt.b	600	$13½	13½	13½	
Crwn.Pr.1	2200	$19¾	19¾	19⅝	+ ⅛

D à G

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
fDMR.grA	1700	275	275	275	
Denison.A	1200	$5¼	5⅛	5⅛	
fDenisn.B	500	$5	5	5	
Denis 9.50	600	$23	23	23	
Dera.Lg	1000	45	45	45	
fDevtek	1000	$9¾	9⅝	9¾	
Diabrasiv	3000	110	110	110	– 10
Dionne	11900	455	435	450	+ 10
Dofasco	15604	$27¾	27⅜	27⅝	– ¼
Domco.lte	200	475	475	475	
Domicil	3000	22	20	20	– 2
Domtex	9994	$14⅛	14	14⅛	+ ⅛
Domtar	116508	$16⅞	16⅛	16⅞	+ ½
Domtr.sB	500	$22	22	22	– ⅛
Donohue	4000	$13¾	13¾	13¾	– ¼
Dorel	2400	235	225	235	+ 10
DuPont A	2280	$25¾	25¼	25½	– ¼
fDylex.Ltd	4012	$11½	11½	11½	+ ⅛
East Bak	200	$8⅛	8⅛	8⅛	
Echo Bay	9725	$17⅞	17½	17⅞	+ ¼
Eldr.cdn.a	300	$24¼	24¼	24¼	– ⅛
EnerplusB	1000	$8	8	8	+ ⅛
EqDenis.A	1000	200	200	200	
fEqDen.B	100	200	200	200	+ 3
Etac Sale	500	$8½	8½	8½	– ⅛
Expand.a	2280	175	166	175	+ 14
FCA Inter	100	$9½	9½	9½	+ ⅛
FPI Ltd	5850	$9¼	9	9	
Flcnbrd G	4267	200	195	200	+ 10
Falcon.W	18800	$6⅝	6½	6⅜	– ½
Falcnbrdg	17575	$29⅜	29¼	29½	– ⅜
Fi.Desj.sT	400	$21¼	21¼	21¼	+ ⅛
Finan E.C	2975	175	170	175	– 5
FCtyTco	23700	$7	7	7	
Flet.Can.a	2006	$18¾	18¾	18¾	– ⅛
Flet.Inv	500	$20⅜	20⅜	20⅜	– ⅛

H à L

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Fletcher	1900	360	350	350	
F.Europ.w	13000	10	7	10	
fFdCr.Que	8840	470	455	470	+ 10
Foratek	21500	72	72	72	
ForesbecA	10054	105	105	105	
Forex	16020	195	183	185	+ 2
Forex Pr	1900	140	130	130	– 15
Fortis Inc	1004	$21	20¾	20¾	– ⅛
Frew frn	600	180	180	180	
GTC.tra.B	1986	495	480	495	+ 15
GW Util	394	$23	22⅞	22⅞	– ⅛
Galactic	3805	405	405	405	+ 5
fGeofrioB	200	335	335	335	
fGldcrp.A	7000	$5⅛	5	5	– ⅛
Goodfellw	2400	345	340	340	– 10
Gr.Wst7.70	1000	$25	25	25	
Gr.L.1.875	320	$21¾	21¾	21¾	+ ⅛
fGr.laur.b	3798	$6¾	6⅝	6⅝	
Guardcor	100	$6⅜	6⅜	6⅜	– ⅛
Guard. T.	1000	200	200	200	– 10
Guard.p.A	1400	$7	7	7	
GuilvA	1400	$6	6	6	
Gulf Res	196	$14¾	14¾	14¾	– ⅛
M Corp	3145	$11⅞	11⅝	11⅞	+ ⅛
MaBaie	1200	185	181	181	– 9
Maax	6000	85	80	80	+ 10
McM Bldl	19500	$18	18	18	– ⅛
Mclean X	12300	$12⅝	12½	12⅝	
fMclean Y	15400	$10¾	10⅝	10¾	
Macyro	10400	90	90	90	+ 5
Madleine	7500	420	410	410	– 15
fMalette	500	$11¾	11¾	11¾	– ⅛
MntbaP.p	1700	$25⅛	25⅛	25⅛	
M.Cap.Sra	475	$24½	24½	24½	
Marit El	105	$13	13	13	– ⅛
fMarit Tel	16205	$16	15¾	15⅜	– ⅛
Mrt pr B	1162	$9½	9⅜	9½	+ ⅛
Matco	z50	128	128	128	+ 3
Mavtech	1240	210	200	200	– 10
McNeil M	6800	275	270	275	
Memotec	6917	$10⅝	10⅜	10½	
fMetroR.A	5850	435	430	435	
Mtp Mtl	3033	170	145	160	– 20
M.Tempus	1300	27	27	27	+ 2
Minnova	800	$20⅜	20⅜	20⅜	– ¼
fMitchll A	500	$14½	14½	14½	–1¼
Mitchell B	7217	$16	16	16	+ ¼
Mitel.Corp	4800	300	295	300	
Mitel 2.00	300	$17¾	17⅝	17¾	
fMolson A	2113	$32	31¾	32	+ ⅛
Mtsco pC	z25000	0	0	0	
Moore	7400	$34½	34¼	34⅜	
Mbanc.p.a	250	$17	17	17	
Mbnc.cap	27800	$12	11¾	11⅞	
fMultidv.A	3900	12	12	12	
Multv.p.A	z940	32	32	32	
Muscocho	2200	355	355	355	+ 5
Mux Lab	3200	105	104	105	
Nautilus	500	121	121	121	– 4
Neti.Tech	1500	4	4	4	– 1
NB.TI 1.85	z2	$20½	20½	20½	+ ½
NfldL 7.25	100	$8	8	8	
NfldL 9p	100	$9¼	9¼	9¼	
NewTel	495	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ⅛
Noramco	3500	65	65	65	+ 1
Nor.Forst	2245	$14⅛	14	14⅛	
Noranda	15961	$22⅞	22½	22½	– ¼
Noran.srB	200	$30½	30½	30½	+ ½
Noran.7.75	5000	$28¼	28⅛	28⅛	+ ⅛
NorcenMv	1088	$22¼	22¼	22¼	
fNorcenSb	1678	$20½	20½	20½	
fNormckA	18054	$7⅞	7⅞	7⅛	– ⅛
NormickB	1919	$7⅜	7¼	7⅜	
NC oil.sr6	100	$20¼	20¼	20¼	
Nor Tel	15080	$17½	17¼	17⅜	– ¼
Northgate	500	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Nova Albt	71785	$12¼	12	12¼	+ ¼
Nova9.125	400	$25	25	25	– ⅛
Noverco	15706	$11½	11⅜	11⅜	– ⅛
OE INC	925	$14½	14½	14½	
Ogivar	3000	105	100	105	+ 5
Olco.A	2650	340	335	340	– 5
fOsha A	600	$23⅞	23⅞	23⅞	+ ¼

M à O

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
fLasond.a	3850	295	290	290	
Laur.Vie	300	$24¾	24¾	24¾	
Lvltec	1700	80	80	80	– 1
Leader M.	9500	39	39	39	+ 4
Leroux	2300	175	170	175	+ 5
LBL.inc	3300	150	140	140	– 9
Loblaw	150	$12⅛	12⅛	12⅛	
Log.G.Inf	1800	125	120	125	+ 15
Logis.Clb	400	$8⅝	8⅝	8⅜	– ⅛
Lonvest	1125	$21⅞	21¾	21⅞	+ ⅛
Lonvest A	400	$20¼	20¼	20¼	
M Corp	3145	$11⅞	11⅝	11⅞	+ ⅛
MaBaie	1200	185	181	181	– 9
Maax	6000	85	80	80	+ 10
McM Bldl	19500	$18	18	18	– ⅛
Mclean X	12300	$12⅝	12½	12⅝	
fMclean Y	15400	$10¾	10⅝	10¾	
Macyro	10400	90	90	90	+ 5
Madleine	7500	420	410	410	– 15
fMalette	500	$11¾	11¾	11¾	– ⅛
MntbaP.p	1700	$25⅛	25⅛	25⅛	
M.Cap.Sra	475	$24½	24½	24½	
Marit El	105	$13	13	13	– ⅛
fMarit Tel	16205	$16	15¾	15⅜	– ⅛
Mrt pr B	1162	$9½	9⅜	9½	+ ⅛
Matco	z50	128	128	128	+ 3
Mavtech	1240	210	200	200	– 10
McNeil M	6800	275	270	275	
Memotec	6917	$10⅝	10⅜	10½	
fMetroR.A	5850	435	430	435	
Mtp Mtl	3033	170	145	160	– 20
M.Tempus	1300	27	27	27	+ 2
Minnova	800	$20⅜	20⅜	20⅜	– ¼
fMitchll A	500	$14½	14½	14½	–1¼
Mitchell B	7217	$16	16	16	+ ¼
Mitel.Corp	4800	300	295	300	
Mitel 2.00	300	$17¾	17⅝	17¾	
fMolson A	2113	$32	31¾	32	+ ⅛
Mtsco pC	z25000	0	0	0	
Moore	7400	$34½	34¼	34⅜	
Mbanc.p.a	250	$17	17	17	
Mbnc.cap	27800	$12	11¾	11⅞	
fMultidv.A	3900	12	12	12	
Multv.p.A	z940	32	32	32	
Muscocho	2200	355	355	355	+ 5
Mux Lab	3200	105	104	105	
Nautilus	500	121	121	121	– 4
Neti.Tech	1500	4	4	4	– 1
NB.TI 1.85	z2	$20½	20½	20½	+ ½
NfldL 7.25	100	$8	8	8	
NfldL 9p	100	$9¼	9¼	9¼	
NewTel	495	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ⅛
Noramco	3500	65	65	65	+ 1
Nor.Forst	2245	$14⅛	14	14⅛	
Noranda	15961	$22⅞	22½	22½	– ¼
Noran.srB	200	$30½	30½	30½	+ ½
Noran.7.75	5000	$28¼	28⅛	28⅛	+ ⅛
NorcenMv	1088	$22¼	22¼	22¼	
fNorcenSb	1678	$20½	20½	20½	
fNormckA	18054	$7⅞	7⅞	7⅛	– ⅛
NormickB	1919	$7⅜	7¼	7⅜	
NC oil.sr6	100	$20¼	20¼	20¼	
Nor Tel	15080	$17½	17¼	17⅜	– ¼
Northgate	500	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Nova Albt	71785	$12¼	12	12¼	+ ¼
Nova9.125	400	$25	25	25	– ⅛
Noverco	15706	$11½	11⅜	11⅜	– ⅛
OE INC	925	$14½	14½	14½	
Ogivar	3000	105	100	105	+ 5
Olco.A	2650	340	335	340	– 5
fOsha A	600	$23⅞	23⅞	23⅞	+ ¼

P à S

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Pancdn.Pt	200	$26⅛	26⅜	26⅜	
Pantoram	450	145	145	145	
P.Martin	5400	150	150	150	
Peerless	2300	$8⅜	8½	8⅜	+ ⅛
Perkins.P	1340	$10	10	10	
Perp G.V.	7536	$8¼	8¼	8¼	
fPerry.B	500	50	50	50	– 1
Pla.Dome	83332	$15⅞	15⅝	15⅞	+ ⅛
Pla.D.wt.g	4000	35	35	35	
Plastibec	6100	120	117	120	+ 4
fPowr Cr	73910	$15	14⅜	14⅞	– ⅛
Pr.Choix.a	2300	$7⅜	7¼	7⅜	– ⅛
Promatek	z250	75	75	75	– 1
Provigo	12075	$9¼	9	9¼	
Q–Ves E	500	380	380	380	
Q–ves II	1000	250	250	250	+ 5
Que Tel	4095	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
QuebecoA	2051	$19	18¾	18¾	– ⅜
fQuebecoB	5200	$16⅜	16	16	– ½
RPM Tec	800	65	65	65	– 1
Ry.Fin.A	300	$24⅝	24⅝	24⅝	– ⅛
Ry.nt.Fin	1800	$14¾	14¾	14¾	– ¼
fRadio.A	2200	$6⅜	6⅜	6⅜	
Redpath	100	$20	20	20	
fReitmn A	z40	$18¼	18¼	18¼	– ⅛
Rio.Algom	26000	$24⅞	24¾	24⅞	+ ⅛
Ro–na.s.2	350	$9⅞	9⅞	9⅞	
Roctest	2800	117	117	117	
fRogerC.B	1100	$97	96½	96½	– ¾
fRollnd A	2000	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Rothman	300	$62	62	62	– ½
fRyTrco.A	15500	$16⅜	16¼	16¼	– ⅛
SHL Syst	1500	$9¾	9⅝	9⅝	– ½
fSNC	1900	$5⅞	5¾	5¾	– ⅛
SR.telcom	3946	360	360	360	+ 5
Sani Mo.a	600	105	105	105	+ 5
Sanivan	3000	275	267	267	– 3
SasOil.7.25	3800	$10⅛	10	10⅛	+ ⅛
Saskoil	1700	$10	9⅞	9⅞	
Sceptre	4100	405	405	405	+ 5
Scept 7p	200	$16	16	16	+ ⅛
Scot.paper	4100	$17⅞	17⅜	17⅝	+ ¼
Scotts C	1500	$16	15⅜	16	+ ½
fScott Hos	1600	$15⅞	15⅜	15⅝	+ ⅛
ScotYork	700	163	163	163	
Seagram	10775	$83¼	82⅞	83⅜	+ ¼
Sears Can	600	$12½	12¾	12¾	– ⅛
Sensormat	1000	335	335	335	+ 5
Shasper	z500	85	85	85	
Shell Can	5390	$45⅞	45⅝	45¾	
Shermag	8500	145	135	135	– 5
Shirmax	18428	190	175	190	+ 25
Sico	46081	$12	11½	12	+ ¼
Silcorp.B	z32	$16	16	16	– ¼
S–Beaud.	1700	360	360	360	+ 10
fSocanavA	1500	430	430	430	+ 5
SocanavW	z200	25	25	25	– 5
fSodrcanA	900	315	315	315	
Sodisco	42407	$10½	10⅜	10⅜	
Southam	5100	$31¾	31¼	31⅜	+ ⅛
fSpar Aer	5900	$14⅞	14¼	14¼	– ⅝
fSteinb A	3502	$39¼	38¾	38¾	+ ½
Stelco A	36655	$22¾	22⅞	22⅞	– ⅜
Stel 1.94	375	$21⅛	21	21	– ¼
Stratm.A	24900	125	119	125	+ 2
SumnerSp	12150	240	230	240	+ 15
Sysferm	7000	38	37	37	– 1
TCG Gr.	4860	300	290	295	
TCC Bev	3900	$8¾	8¾	8⅝	– ⅛
fTecSyn	500	285	285	285	– 5
Techmire	2000	25	25	25	
Teck A	160	$19½	19½	19½	
fTeck B	3000	$18½	18¾	18⅜	– ⅜
Tee.com	25300	115	100	105	– 15
Tembec.A	10510	$10¾	10½	10½	– ¼
fTrNoir.a	500	50	50	50	+ 5
Texaco	z63	$41	41	41	
Thomsn A	9175	$27⅞	27⅝	27¾	+ ¼
TIE.teleco	1700	150	145	145	– 15
Tolgeco	1500	180	175	180	+ 5
fTorstr B	2200	$31⅞	31¾	31⅞	+ ⅛
Total Pete	3700	$31½	30⅜	31⅜	+ ⅜
Tot.pet2.88	1000	$48⅞	47¾	48⅝	+1⅜
Totec	6500	185	175	185	+ 5
Trs mount	800	$14¾	14⅜	14¾	+ ⅛
TrAlta	18560	$13⅜	13½	13⅜	+ ⅛
TrCan Pl	40796	$16⅝	16¼	16⅜	
TrCan pre	175	$49¾	49¾	49¾	– ¼
Transat	3200	163	157	157	– 9
Trilon.w.c	500	10	10	10	
Trilon Fin	10450	$19	18⅜	19	
Trilon Sr3	300	$20¼	20¼	20¼	
Trimac	110	360	360	360	+ 5
Trit.Cda.R	3000	160	160	160	
Triton	2000	36	36	36	– 4
Trizec B	1400	$35¼	35	35	– ¾
Trizec.sr4	300	$22¼	22¼	22¼	– ⅛
Trco Desj	3701	365	355	355	– 5
Trust Gen	1350	$6⅞	6⅞	6¾	– ⅛
TrGen.pA	1100	$20½	20½	20½	
fTurbo Rs	38400	65	63	65	– 2
Turbo Wt	123500	14	13½	14	
fUAP.In.A	2355	$14⅛	14⅛	14⅜	
Ultrmar	750	$5⅝	5⅞	5⅝	
Uni–Selct	800	$6	6	6	– ¼
fUnican.B	6400	$8¾	8¾	8¾	– ⅛
fUniges B	18525	355	340	355	+ 15
UnigesprB	7275	$8⅝	8½	8⅝	+ ⅛
Un Carbid	1100	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Val Royal	2225	$5¾	5½	5½	– ¼
fV.Houtte	6650	330	325	330	+ 5
Varity Co.	6275	340	335	335	– 10
Venmar	1466	104	102	102	+ 2
fVideotron	18055	$16⅝	16	16⅜	+ ⅜
Vittforge	500	54	54	54	
Westcoast	5200	$17⅛	17⅛	17½	+ ⅛
Weston	500	$37½	37¼	37¼	– ¾
WrldEg.A	1600	$11⅛	11⅜	11⅜	
Wrld wt.B	800	218	217	218	+ 2
Total Sales:				3,478,817	
IBM				100 $111⅞ 111⅞ 111⅞	+1⅜
Total Sales:				100	

Partially Paid Shares

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
B Corp r	6950	$8⅜	8¼	8¼	
Bcshare.r

OCDE: mise en garde contre une reprise de l'inflation

TOKYO
Agence France-presse

Les gouvernements des pays industrialisés doivent faire preuve de vigilance à l'égard de l'inflation et agir pour permettre au processus d'ajustement des déséquilibres extérieurs de se poursuivre, a estimé mercredi à Tokyo M. Jean-Claude Paye, le secrétaire général de l'OCDE (Organisation de coopération et de dévéloppement économiques).

«L'impression générale est que la situation économique des pays de l'organisation est assez bonne mais il y a des raisons d'être vigilants à l'égard de l'inflation, et de la taille et de la persistance des déséquilibres extérieurs», a indiqué M. Paye à la presse.

Comme chaque année à la même époque, le secrétaire général du «club» des 24 pays les plus riches du monde a rencontré les responsables du gouvernement et de l'administration de Tokyo avant la conférence ministérielle de l'OCDE à Paris, les 30 mai et 1er juin prochains.

«Les pressions inflationnistes ne sont pas encore réellement dangereuses mais il y a des signes de résurgence dans certains pays», a-t-il expliqué.

D'autre part, a-t-il ajouté, «il y a des signes que le processus d'ajustement (des déséquilibres commerciaux et des comptes courants) est ralenti ou même arrêté».

Le Japon, rappelle-t-on, annoncera jeudi un résultat de sa balance commerciale pour l'année fiscale 1988 qui devrait illustrer ce freinage de la correction de ses énormes excédents. Il est important que l'ajustement reprenne, notamment au Japon, a averti M. Paye. «Si l'impression était créée que les déséquilibres vont s'accroître à nouveau, cela entraînerait des perturbations et susciterait des pressions protectionnistes croissantes», a-t-il ajouté.

Les gouvernements des pays industrialisés doivent poursuivre une coopération internationale qui «contribue au climat de confiance à la base de la bonne situation économique actuelle», a poursuivi le secrétaire général de l'OCDE. La réunion ministérielle de l'OCDE devra examiner l'action entreprise dans les domaines monétaire, budgétaire et structurel, a-t-il dit.

Elle se penchera également sur la poursuite des négociations commerciales multilatérales de l'Uruguay Round, après la conclusion positive le week-end dernier à Genève de l'examen à mi-parcours. «La tâche la plus difficile est devant nous», a dit M. Paye. Les pays de l'OCDE, estime-t-il, ont une grande responsabilité non seulement pour assurer le succès de la négociation finale mais aussi pour résister au glissement vers le protectionnisme dans leur comportement quotidien.

Construction: la grosse part du gâteau aux grandes sociétés

OTTAWA
Presse canadienne

Les grandes entreprises de construction immobilière devraient s'accaparer la plus importante part du marché des maisons unifamiliales au cours des prochaines années, alors que les entrepreneurs en rénovations maintiendront leur chiffre d'affaires.

Tel est l'avis d'un analyste immobilier de Toronto, M. Frank Clayton, qui a été chargé d'une étude du marché de l'immobilier pour les années 2000 par la Société canadienne d'hypothèque et de logement.

M. Clayton prévoit que les compagnies capables d'entreprendre des projets de 100 maisons unifamiliales et plus par année conserveront le haut du palier. L'analyste explique que ces grandes entreprises bénéficieront d'une meilleure marge de profits et d'un meilleur rendement sur les acquisitions de terrains qu'actuellement.

«De plus en plus, observe M. Clayton, les grandes entreprises seront les seules qui auront les moyens d'acquérir les terrains propices à la planification des services et à la construction immobilière.»

Règle générale, le nombre d'entrepreneurs en construction de maisons neuves devrait diminuer. La demande pour une résidence de trois chambres à coucher fera de même parce qu'il y aura moins de familles traditionnelles, plus de couples sans enfant et de personnes âgées et d'âge moyen.

M. Clayton précise dans son étude que les entrepreneurs qui construisent moins de 25 maisons par année auront beaucoup de difficultés à survivre.

Le Mexique emprunte $3,6 milliards

MEXICO
Agence France-presse

Le Mexique a décidé de recourir au Fonds monétaire international (FMI) et de solliciter un prêt de $3.635 milliards remboursable en trois ans, selon une lettre d'intention adressée au FMI et rendue publique mardi par le ministre des Finances, M. Pedro Aspe.

Ce recours au FMI qui intervient un mois après l'annonce des propositions Brady pour une réduction de la dette des pays semi-industrialisés, est nécessaire pour permettre au Mexique de retrouver le chemin de la croissance dans la stabilité financière, a ajouté le ministre.

Il a aussi annoncé la négociation d'un prêt de $1.5 milliard avec la Banque mondiale, la prochaine restructuration de la dette avec les créanciers publics du Club de Paris et de nouvelles négociations avec la banque commerciale dès le 19 avril qui seront «ardues et difficiles».

La dette extérieure du Mexique, la plus importante des pays en développement après celle du Brésil, s'élève à $100.3 milliards, selon le ministère des Finances.

Hibernia...suite de la page 24

Canada, créée il y a 13 ans, est la plus importante entreprise pétrolière du pays.

Privatisation prochaine?

Il s'agit par ailleurs d'une des sociétés d'Etat que le gouvernement Mulroney songe à privatiser.

Le rapport annuel de l'entreprise a noté que la vente de Petro-Canada enlèverait de la pression sur les administrateurs qui affrontent difficilement le poids de sa dette à un moment où les prix du pétrole sont bas.

Les piètres résultats financiers de la pétrolière auront sûrement une influence sur la décision finale du gouvernement. Il ne devrait pas tarder à agir, a noté M. Wilf Gobert, analyste spécialiste du domaine énergétique chez Price and Co., à Calgary.

C'est dans le secteur de l'exploration et de la production que Petro-Canada a eu les plus gros problèmes, l'an dernier. Les bénéfices de cette division ont été de seulement $48 millions, au regard de $162 millions en 1987.

Les stations services et autres opérations ont pour leur part engendré des bénéfices de $102 millions en 1988, à comparer à $95 millions en 1987.

L'Elite
Tous les dimanches de 16 h à 21 h
FESSE de BOEUF et FRUITS de MER
"Le Buffet de l'Excellence"
52 Principale, Granby
"Privilégiez la qualité"
372-5188
Cartes de crédit acceptées
L-40624

Désormais, la grande classe a un nom.

SUPREM
AUTOMOBILE
4620, boul. Bourque, Rock Forest
(Québec) Canada J1N 1C2
(819) 821-9272
BMW
L-40070

600 CLIENTS ONT ASSISTÉ À L'EXPOSITION "10e ANNIVERSAIRE" DES ENTREPRISES "UNION ELECTRIQUE LTEE"

Photo Alain Dion

Quelque 600 clients ont assisté à l'exposition des Entreprises "Union Electrique ltée" tenue les jeudi 5 et vendredi 6 avril derniers à la Salle des Congrès au Castel de l'Estrie. Employés et fournisseurs se sont fait un immense plaisir de répondre aux questions des visiteurs et de leur montrer les dernières nouveautés sur le marché et produits disponibles chez "Union Electrique ltée" en tout temps. Sur la photo on reconnaît de gauche à droite, M. Daniel Pellerin, représentant, M. Michel Daudelin, gérant, M. Mario Girard, maire de Granby, et M. Guy Racine, représentant. Merci à tous nos visiteurs qui ont fait de cet événement, un grand succès.

Publi-reportage

L41702

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888

*** avant 16 h. pour publication le lendemain**

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 214
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 273
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 308
ÉDUCATION	321 à 323
SERVICES	341 à 347
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 271

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AUBAINE! TRANSFERT. 5 minutes centre-ville de Granby ou Bromont, site enchanteur. Terrain 30,000 pi. paysager, 25,000 fleurs vivaces, arbres fruitiers. Vue splendide mont Shefford, mont Bromont. Maison 29x58, 1974, avec garage. Beaucoup d'inclus. Planchers cerisier. Décoration professionnelle 1988. Pour vente rapide. Occupation immédiate préférée. 85,000$. Inf. 375-5782 soir et jour au 514-674-1903

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

Pour un **service professionnel** de toute confiance...

Contactez-moi en tout temps :

MICHEL MAILHOT

378-8461 ou 372-8317

C-17582

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

Agent inscripteur

par excellence en 1987 et 1988

★★★★★★★★★★★★★★

Meilleur vendeur

résidentiel et commercial 1987

★★★★★★★★★★★★★★

Meilleur vendeur

commercial 1988

★★★★★★★★★★★★★★

Consultez un professionnel

Claude Fournier

Bur: 378-8461

Rés: 378-7196

C17800

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A VENDRE SEMI-DETACHE, const. 86, près parc ind. planchers et armoires chêne, 3 c. coucher, 3 s. de bain, sous-sol fini, asp. centrale. Beaucoup d'extras inclus. Prix demandé 72,000$. Inf. 777-1019

BEAU BUNGALOW neuf, entièrement brique, garage isolé, rue Desjardins, à très bon prix. 372-7468 ou 378-4733.

BUNGALOW site commercial, avec entrepôt isolé et chauffé, 2 terrains, 7 pces, 70,000$. 777-0239.

BUNGALOW 1981, situé rue Caron, Granby, 7½ pces, piscine hors-terre. Prix abordable. Inf. 378-9253 ou 469-3008

CANTON: Québécoise, construction 1982, 28x44, avec sous-sol fini, 4 c.c. armoires et planchers en merisier, céramique dans salle de bain, plaque Jenn-Air. Située 221 Tourville, Granby. A visiter sur rendez-vous. Agents s'abstenir. 378-9253

-ST-CESAIRE: A qui la chance? Maison mobile avec piscine, impeccable. Terrain inclus. En bas de 40,000$.
-CANTON GRANBY: Superbe propriété, planchers bois franc et tapis, spacieuse, moderne. Prix pour vente.
-VILLA FORTIER: Secteur de choix, elles sont rares à ce prix. N'hésitez pas à visiter.
-ST-CESAIRE: Maison mobile, c'est votre chance. Prix étonnant, pour ses 3 c.c. beaucoup de rangement. Piscine, atelier, terrain inclus.
-URGENT! 2 bungalows brique, en bas de 70,000$.
-ROUGEMONT: Cantine, prix exceptionnel. INF. 469-2185, L. PAQUETTE, Imm. UNI courtier, 378-1551.

GRAND JUMELÉ 32x20½, 5½ pces, 3 c.c. 1½ s.bain, s-sol semi-fini, entrée asphaltée, clôturée, rue Laurent. Dans les 70,000$. Inf. 378-1352

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

378-8461 ou 378-3221

Francine Légaré

Pour un service Professionnel et Courtois, contactez moi en tout temps

C17680

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LE MEILLEUR ACHAT QUE VOUS POURREZ FAIRE. PRIX RÉDUIT 69,900$. Bungalow 5½ pces, s-sol tout fini, terrain 70x100. Taxes 1,332.79$. Situé au 838, rue Caron. GABRIELLE TRUDEAU, 378-8461 ou 378-7322, TRUST GENERAL, courtier.

DANS GRANBY: Cottage 2 étages, 28X30, construit en 1987, 7 pièces plus salles de bains, 3 c.c., garage 18x32 isolé, piscine et deck. 112,000.$. 375-9161

MAISON 28x42, terrain 130x60, près hôpital, 5½ plus s-sol demi fini, cuisine rénovée, garage. Directement du propriétaire. Transfert. Inf. 375-4850

3740 CANTON GRANBY, bungalow, terrain boisé 54,552 p.c., prix 59,900.$.

3796 AU PIED DU MONT SHEFFORD, superbe bungalow québécois, 3 c.c., terrassement fait. Il est à vous pour moins de 90,000.$.

3780 STE-CECILE DE MILTON, MAGNIFIQUE EMPLACEMENT, 15 arpents, bungalow brique, 1979, écurie. Idéal pour entraînement de chevaux. Faut voir.

3603 WATERLOO, COTTAGE déclin vinyle, rénové, 7½ pces, grand terrain avec arbres matures.

3745 RUE LAURENT, semi-détaché, constr. 1986, beau secteur, construction de qualité. Subvention 1,200.$ à venir.

3755, 5 MINUTES DE GRANBY, BUNGALOW 2 logis brique, 1975, grand terrain, piscine h.t., au prix demandé, il ne sera pas longtemps sur le marché, prix 59,000.$. Faites vite.

3772 ST-CESAIRE, COTTAGE brique et pierre, garage, planchers bois verni, beaucoup de rangement, impeccable, près des écoles. Faites une offre.

3774 ST-JOACHIM, cottage 1984, 5½ pces, sucrerie, cabane à sucre avec accessoires, 1200 entailles. Informez-vous.

3809 NOUVEAU, bungalow brique, rénové, 3 c.c., près des Galeries et de l'église St-Luc.

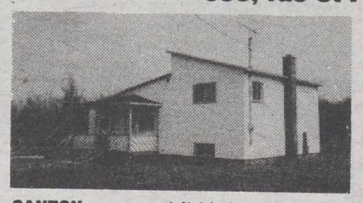
3781 VENTE RAPIDE, duplex commercial, rue St-Antoine, 1 local commercial disponible pour occupation immédiate, plus 1x6½ pces. Prix réduit.

IMMEUBLES ESCOMPTE INC., COURTIER, 372-4366, YVETTE ROSS, AGENT, 378-4001

LES IMMEUBLES ANDRÉ LAURIN INC.

COURTIER

635, rue St-François, Granby



CANTON : L'idéal que vous recherchez 2 niveaux, 3 c.c., complètement rénové, très invitant. Taxes minimes, agréable à visiter.

SITE RECHERCHÉ: Pour futur commerce, bâtisse brique, revenu de 3 logis, logis libre à l'acheteur, investissement sécuritaire, faut voir!

CANTON: INDUSTRIEL OU COMMERCIAL, excellent endroit qui vous permettra libre cours à vos idées d'investisseur. 30'x50'. Une très bonne occasion.

UN ROYAUME PRIVÉ POUR FUTUR CAMPING : 3 chalets, lac artificiel, environnement prometteur. Superficie 42 arpents. Facilité d'accès. C'est très rare.

GRANBY: A QUI LA CHANCE D'HABITER CE DOMICILE SPACIEUX, se distinguant par son intérieur. Pièces très ensoleillées. Subvention sur taxes. Venez visiter.

ADRIEN ADRÈS, agent immobilier

Bur: 372-5340 ou Rés: 378-3651

C19127

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

PAR LE PROPRIETAIRE. Duplex 5½ et 4½, rénové au complet, armoires chêne, salle lavage, planchers bois franc, chauffage élect. verticaux et toiles au logis du bas inclus, fenêtres abattant et coulissants, 2 entrées asphaltées. Situé près des Galeries, école et tous les services. Très propre. Dans les 70,000$. Bas libre 1er juillet. Inf. après 11h a.m. au 372-4682

PAR LE PROPRIETAIRE: maison 2 étages, 32x36, constr. 1988, 3 c.c., 2 s. de bain, bain tourbillon, plancher bois franc, foyer double, s-sol fini, garage, terrain boisé 200x340, située canton de Shefford. HYPOTHEQUE 11¼ % garantie 5 ans, transférable sans frais. Taxes très peu élevées. 539-2008

PROPRIETE impeccable, 2 c.c., planchers bois franc, possibilité de 2 autres chambres à coucher, excellent prix. 378-3221

COWANSVILLE: Très beau 4 logis, const. 1985, s'achète avec 15,000$ comptant. Possibilité d'échange.
CURTIS SKINNER, 378-8461 ou 372-2461, TRUST GENERAL, courtier

4 MILLES DE GRANBY, maison 5 pces, avec solarium, 1 chambre au s-sol. Grand terrain. Prix 65,000$. Inf. 378-1183

À BROMONT à vendre ou à louer, semi-détaché, 3 c.c., près de la pente de ski et du golf. 514-534-1015 ou 514-663-1221.

206 MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE Bonneville, 12x65, 3 c.c., avec garage 16x26, en bon état. St-Césaire, 469-4071

MAISON MOBILE 1976, 5½ pces, 14x68, sur terrain loué, avec piscine et remise. 372-1568

207 CHALETS À VENDRE

CHALET MEUBLÉ, situé aux limites de St-Paul Abbotsford et Granby, très propre, entretien facile, murs isolés. Accès à une grande piscine. Libre imméd. 3,000$ négociable. Si intéressé seulement tél. 797-3395

CHALET avec terrain de 150x150, taxes 125$, près du barrage Choinière, prix demandé 19,900$, non c'est pas cher!
TONY VAN DOORN 378-0469
GUY-PAUL GUERTIN 372-1548
TRUST GÉNÉRAL, courtier 378-8461.

208 TERRAINS À VENDRE

BEAUX GRANDS TERRAINS À vendre dans canton de Granby ou Roxton Pond. 378-9578.

BROMONT Terrains boisés, résidentiels, avec services, près de pentes de ski et golf. 514-585-9479.

CONTRACTEURS!!! J'ai pour vous un terrain de 75x250, avec services, possibilité de 2 maisons, prix 10,000$. FAUT VENDRE. Inf. 263-7487

★DOMAINE ACROTÈRE★
Endroit paisible des plus recherché à Granby, 20,000 p.c. et plus, boisés, prix alléchant. 378-3472 ou 375-7055.

GRANBY, RUE VIMY, ZONÉ BIFAMILIAL prêt à construire. Inf. après 18h, 378-1348, 372-9413

★ATTENTION★
Rue Cabana, grand terrain de 41,721 p.c., situé entre rue St-Hubert et Roy à Granby, vendrais ou échangerais contre propriété à revenus, 378-1772 ou 375-7055.

TERRAIN rue Paul Gaudreau, 66x100. Inf. 375-7580

209 TERRES-FERMES À VENDRE

RECHERCHE : Client sérieux recherche 300 acres et plus avec partie en culture dans les Cantons de l'Est, de préférence au sud de l'autoroute 10.
CLAUDE FOURNIER 378-7196
TRUST GÉNÉRAL, courtier 378-8461.

210 COMMERCES À VENDRE

BOUTIQUE DE VETEMENTS POUR DAME A VENDRE A GRANBY, bon bénéfices. Inf. Imm. Fédéron, courtier. 375-2176

DEPANNEUR à vendre, dans un triplex, excellent potentiel. 372-3747 ou 378-8987

REGION GRANBY, cantine avec salle de jeu et billard, beaucoup de potentiel et très bein située.
EPICERIE avec boucherie établie depuis plus de 30 ans. Prix demandé: 125,000$. INFORMEZ-VOUS, UNE AUBAINE.
CURTIS SKINNER, 378-8461 ou 372-2461, TRUST GENERAL, courtier

RESTAURANT situé au centre ville de Granby. Prix à discuter. Pour rendez-vous, entre 16h et 18h, 378-0003 ou 372-7831

CANTINE ouverte 6 mois par année de avril à octobre, grande clientèle assurée. Peu d'investissement. Bâtisse, équipement, inventaire et achalandage, dans les 20,000$. Travaillez l'été seulement.

FRANCHISE, crème glacée, établie depuis 3 ans dans local loué, ouvert 6 mois par année.

CANTINE-RESTAURANT, roulement intéressant, grand stationnement. Possibilité d'expansion. A étudier!

JACQUES GIARD, 375-2472 ou 378-1551, IMM. UNI Inc., courtier.

À GRANBY: Paysagiste et mini-excavations, équipement: tracteur Kubota, avec cabine, chargeur, pépine, drill, rotoculteur, souffleur, perse; Camion ¾ tonne, dompeur. Contrat signé d'installation de piscine et clôture. St-Césaire 469-4655, laissez le message.

BROMONT STATION SERVICE

Avec permis d'essence incluant garage de réparation 18 pieds de hauteur, avec un logement disponible. Situé au centre ville.

Claude Fournier, 378-8461 ou 378-7196

Trust Général, courtier

C-19118

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

CAMPING WATERLOO: roulotte 21 pi., PMC, 1973, tout équipée, très bon état. Faut voir. 1-341-7207

ROULOTTE Apalache 1979, 24 pi. avec gazzebo 15 pi. en moustiquaires, 8,500$. Inf. 378-9108

TENTE-ROULOTTE Bonair, 8 places, tout équipée, 1,900.$. Après 17h, 378-5681

214 BATISSES COMMERCIALES

VOUS AVEZ BESOIN d'un local commercial plus la maison, j'ai ça dans le Canton de Granby, très bien situé et très passant. Faites une offre, nous sommes vendeurs. ROBERT PÉPIN 378-4120 RE/MAX AVANT-GARDE

222 ARGENT A PRETER

PRETONS SUR ACHAT DE: bungalow au 5 logis, jusqu'à 90% de la valeur. Hypothèque de second rang et marge de crédit personnelle disponible. Inf. 372-5873.

225 OCCASION D'AFFAIRES

DEJEUNER-CAUSERIE, dimanche 16 avril. Tout sur le Networking (consommation par réseau). Conférencier invité: directeur de vente. Pour réservation, 372-2649, réponse avant le jeudi 13 avril.

241 APPARTEMENTS A LOUER

APP. 3½, dans un triplex, 2e étage, situé Ave. du Parc, 240$/mois. Après 17h au 378-9111

APP. 1½ meublé, chauffé, éclairé, fraîchement rénové, au 311 rue Principale, 378-7422

APP. 2½-3½
1 mois gratuit, meublés, éclairés, chauffés.
Inf. 378-1486.

A SOUS-LOUER 1½, meublé, près lac Boivin, très propre, piscine ext. Claude à 378-6645 ou Sylvain à 372-2000.

A SOUS-LOUER: 3½, meublé, près des Galeries de Granby. Demandez Line, le jour: 777-1594; soir: 777-1753

BACHELOR 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, près des Galeries, libre 1er juin. 360$/mois. Après 18h au 375-4377

CENTRE-VILLE: libre imméd. 3½, tout neuf, inst.lav-séch. Plus 1½ et 2½; meublés, chauffés; Logis 4½ (mai); 1½-2½-3½, (juin-juillet). Prix abordable. Inf. 372-4121.

CENTRE-VILLE 1½-2½, modernes, meublés, s.lavage, intercom, aspirateur central, 375-6495

GRANBY: 166 Bourgeois, nouvelle administration, 3½-4½, très propres, prix spécial. Occupation 1er juillet 89. Inf. 375-0301 ou 1-689-4254

GRANDS 3½, four micro-ondes ou TV gratuit avec bail de 12 mois 350.$ / mois, meublés, chauffés, éclairés, haut rue Principale. Libres imm. 372-8887 poste 606

LIBRES IMM. MAI, JUIN: 2½, très grand 3½, meublés, chauffés ou non, repeints, balcon, s. lavage, eau chaude, tranquille. 777-1378, 375-7735.

★726 PRINCIPALE★
3½ meublé, chauffé, eau chaude fournie, 325$ par mois, libre immédiatement. Inf. 375-0072, 378-1772, 375-7055.

PRES LAC BOIVIN, 3½, meublé, 1er étage, porte-patio avec balcon, endroit tranquille. Libre imméd. Situé 145 Barr. Inf. 372-5242 ou 375-7671

1-1½, 2½, 3½, 4½
meublés ou non
centre-ville
378-6966

1½-2½-3½ PCES chauffés, éclairés; Aussi 4½, non chauffé, non éclairé. Inf. 378-3216 ou 375-4646.

2½, au 100 St-Hubert, références exigées. Après 17h, 372-3219

2½, 250$ /mois, meublé, chauffé, éclairé, s.lavage, stationnement, concierge. Près centre-ville. 168 Denison Est. 372-7247

2½ PCES meublé, chauffé, éclairé, très propre, centre-ville. 378-6340 ou 378-4890

4½ PCES, chauffé, éclairé, ménage fait à neuf, entrée privée, au 410 Principale. 375-4793

3½, meublé, chauffé, éclairé, libre, au 94 St-Urbain, imm. mai, juillet; 100 St-Urbain, imm.; 2½, 31 centre, imm. 375-1726

3½, meublé, chauffé, éclairé, s.lavage, endroit tranquille, grand stationnement. Dans un 4 logis. Inf. 378-6621

3½, meublé, libre 1er mai, 225.$/mois, au centre ville. 378-6468

3½ PCES meublé, au 645 Ste-Catherine 265$ par mois. 372-7633.

243 MAISON A LOUER

CHALET 4 SAISONS à louer, 6½ pièces, situé à Roxton Pond, chauffage électrique avec possibilité de chauffer au bois, accès au lac, libre immédiatement. 350$/mois. Inf. 375-1665 demandez René Gazaille.

GRAND JUMELÉ
5½, 3 c.c., 2 étages, plus s-sol, 1½ s. de bain, abri auto, remise, libre imméd., situé 245 Laurent, prix: 575$/mois Pour visiter, prendre rendez-vous au 372-0382.

POUR 1ER JUILLET
Grand jumelé avec garage, sous-sol, 3 c.c. 1½ s. de bain, lave-vaisselle, plaque Jenn-Air, four encastré inclus, 610$/mois. Situé 239 Laurent. Pour visiter, prendre rendez-vous au 372-0382

244 LOGEMENTS À LOUER

MAISON à louer, 6 pces, près d'un commerce, environ 1 mille des centres d'achat. Inf. 378-6959

SEMI-DÉTACHÉ 2 étages, 3 c.c., salle de lavage, tapis, prélart, armoires mélamine, secteur Galeries, 540$ par mois. 378-7119 ou 378-4267.

244 LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS MODERNES
Non meublés, semi-meublés ou meublés
. Parc aménagé
. Terrain de jeux
. Racc. lav.-séch.
. Tapis mur à mur
. Balcon et terrasse
. Piscine surveillée
. Stationnement (élect.)
. Intercom à l'entrée
. A l'épreuve du feu
. Détection incendie
. Conciergerie
110 ORLEANS APP.12, COWANSVILLE
Jour: (514) 263-4104
Soir: (514) 263-7654

AVRIL GRATUIT. 4½, non meublé, non chauffé, 330$; 3½-5½, libres 1er mai, non meublés, non chauffés, 260$ et 360$; 5½, libre 1er juillet, non meublé, non chauffé, 360$. Inf. 777-2693

A LOUER: 4½, situés 281-285 St-Charles Sud, pour mai ou juillet, 350.$/mois. Aussi 3½, 469 Denison O., 275$. 378-4486 ou 378-4640

A LOUER 4½ NEUF, armoires mélamine blanches, planchers béton, secteur Galeries et parc industriel. Libres juin-juillet. Inf. 372-1487

À SOUS-LOUER 3½, meublée, eau chaude fournie, libre 1er juillet jusqu'en octobre. 260$. Inf. 375-3982 ou 378-0001

NOUVEAU A ST-CESAIRE
LES RESIDENCES HAUTE-RIVE
pour personne retraitée ou semi-retraitée, logis neuf 4½ pces, entrée lav-séch. et lave-vaisselle, armoires mélamine, place rangement dans chaque logis, très bonne insonorisation, intercom, à 2 pas de l'église. Prêt le 1er juillet.
RESERVEZ MAINTENANT: 469-3888

BROMONT: 4½ pces à louer immédiatement. 534-2972 ou 534-3241

BROMONT: LOGIS 4½ boul. Pierre-Laporte, près G.E. et Hyundai, eau chaude et piscine fournies, 400$/mois. 378-1345.

COWANSVILLE: 313, rue Bell, grand 4½, endroit tranquille, libre 1er mai et 1er juillet. 375-4620 jour, ou 777-1983 soir

DANS UN DUPLEX magnifique logement avec 4 c.c., 2 salles de bain, 2 foyers, armoires en chêne, garage, grand terrain, libre 1er juillet. 375-0791 ou 378-1772.

ÉDIFICE ST-JACQUES PHASE II
Libre immédiatement et aussi en juillet, 3½, poêle et réfrigérateur inclus, ascenseur, chute à déchets, salle communautaire, allée de shuffle board, pour personnes 3e âge, situé au 345 St-Jacques, 1er plancher à 375$, 2e plancher à 425$, 4e, 5e et 6e plancher de 450$ à 475$ / mois. Concierge app. 104, 372-0382.

LIBRE JUIN OU JUILLET
3½, nouvelle construction, plancher béton, fenêtres dans cuisine, remise intérieure, 238 St-Hubert. 372-9254

★ATTENTION★
80, rue Leroux, Place du Confort
4½ très grands des plus luxueux
- **Insonorisé**
- **Armoires en chêne, 17 portes**
- **Garde-manger, Lazzi Suzan**
- **Boiseries teints et vernis**
- **Système d'intercom**
- **Stationnement privé**
- **Stationnement pour visiteur**
- **Case de rangement**

Libre immédiatement ou 1er juillet
Pour aussi peu que 340$ par mois et plus
375-0072 ou 378-3472 ou 375-7055.

GRANBY, 5½, neuf, dans duplex, foyer, balayeuse centrale, 1er juillet, 450$;
SUTTON, bachelor et 2½, meublés, chauffés, libres imméd. 200$ et 275$.
Après 17h au 372-1974

GRANDS 5½
385$/mois, secteur polyvalente J.H. Leclerc, 1180 Simonds Sud. Site boisé et paisible, insonorisés, planchers en béton, atelier de bricolage, potager.
Inf. 378-0738

1A- 3½, 4½, MEUBLÉS, LIBRES MAI, JUIN
4½, 5½, juin, juillet, 54, 82 et 96 Fournier. Grand 5½, libre imm. Logis neufs, 3½, 4½, libres mai, juin, juillet. Inf.: 265 Simonds, app. 201. - 372-2474 ou 375-9976. Ouvert de midi à 17 h et de 19 h à 21 h.

GRAND 3½, moderne, appareils électroménagers inclus, 360.$/mois, au 530, boul. Leclerc, libre 1er juillet. 378-0766

244 LOGEMENTS À LOUER

GRAND 3½, au 1er plancher; Aussi 4½ au 2e étage. Insonorisés, système d'intercom, balayeuse centrale, propres et tranquilles. Libres 1er juillet. Situés centre-ville. Inf. 372-0610.

GRAND 3½, semi-meublé, 4½, très bien insonorisés, système d'intercom, balayeuse centrale. Près des Galeries et parc industriel. Const. récente, très propres, à partir de 315$/mois.
378-0239, 372-2746, 372-0054

GRAND 3½ PCES situé centre-ville de Granby, 280$ par mois, libre 1er juillet. Après 18 h 372-5746.

GRAND 4½ au 351, rue Massé, frais peinturé. 375-7275 soir.

GRAND 5½ insonorisé, avec remise intérieure et une extérieure, dans un 6 logis de 2 ans, libre 1er juillet. 385$ par mois. Après 17 h, 378-6059

GRAND 5½ dans duplex neuf, près du centre d'achats, armoires en mélamine, très bien insonorisé, bien éclairé, remise extérieure. 486 Langlois, 525.$. A visiter sur rendez-vous. 378-1348, 372-9413

HAUT DE DUPLEX grand 5½ pces, libre le 1er juillet, au 110 Villeneuve, 425$ par mois. 375-0433 après 17 h.

'LE BROMONTOIS'.
CONDOS à louer ou à vendre, 3½-4½-5½, piscine, conciergerie. Site idéal près centre industriel, ski, golf. A partir de 415$/mois. Pour location tél. 534-0784, pour vente tél. 514-336-8613

4½, 295.$, CABLE INCLUS
Remise intérieure, grandes pièces, au 13 MOUNTAIN. 372-9254

LIBRE 1er JUILLET
GRAND 4½, 3e étage, balcon, 310.$, stationnement, remise, au 1010 Le Corbusier. 372-9254

LOGIS 3½-4½-5½, rue Wolfe, Bromont. 372-3660 ou 534-2177

LOGIS 4½, libre 1er juillet, grand, spacieux, serv. lav.séch. 12 Fournier. 378-2264

LOGIS 4½ libre 1er mai, 447A Ste-Marie, 315$ par mois; 4½, 360 Langlois, libre mai-juin, 325$ par mois. 372-7633.

LOGIS 4½ rue Massé, entrée lave-vaisselle, aspirateur central, près d'un dépanneur, libre 1er juillet. Inf. 372-8753 ou 372-2359

LOGIS 4½, au 2e étage, libre 1er mai, stationnement arrière. Rue Robinson. 378-6790 ou 375-3425

LOGIS 4½, moderne, 1er étage, 472 Reynolds app. 4, 300$ par mois, libre 1er juillet, rangement et déneigement compris. 372-6456.

LOGIS 4½ dans un 2e, centre-ville, près de la piscine, 380 Av du Parc, prix 275$ par mois, libre 1er mai. Inf. 378-0515 Guy

MONTPLAISANT SUR LE LAC: 4½ neuf, insonorisé, fenêtre-serre, balayeuse centrale, intercom, armoires mélamine.
398 De L'Iris. imm. ou réservation; 4½, 100 St-Urbain, imm., juin, juillet. 4½, 21 boul. Fortin, chauffé, eau chaude fournie, juillet; 4½, 578 Penelle, Roxton Pond, juillet; 3½, 133 Drummond, juin, juillet. Inf. 375-1726

Secteur Lac-Boivin
Beaux logements
4½ - 350 $ et plus
Libre le 1er juin '89
5½ - 380 $ et plus
Libre le 1er juillet '89
Très propres.
Concierge sur place.
Au **84 Wellington**
Références demandées
378-2465 ou **375-1398**
C17942

Très beau secteur
(Rue Langlois)
Pour 1er juillet '89
4½ à partir de 310 $ et plus
5½ à partir de 389 $ et plus
Très propres, armoires de cuisine en chêne, service de conciergerie, références demandées.
375-1398
C17943

244 LOGEMENTS À LOUER

À LOUER dans bloc 6 logis, 4½ très récents, insonorisé, intercom, remise, armoires mél. blanche. 777-1378 - 375-7735

POUR 1ER JUILLET
Au 2e étage sur façade grand 5½, rangement au sous-sol, dans un 18 logis, bien insonorisé, situé au 120 boul. Leclerc Est concierge app. 1.
Au 107 Wellington, 4½ pces au demi s-sol, rénové au complet en 1988, 315$, concierge app. 5. Inf. 372-0382.

★ATTENTION★
Grand 3½ neuf, très luxueux, avec de belles armoires, garde-manger et lazzi Suzan, libre immédiatement. 372-7541 demandez Diane, ou 777-1799.

ROUGEMONT: Petite Caroline, luxueux 4½, dans un 6 logements neuf, insonorisation spéciale, plancher de béton, intercom, balayeuse centrale, prise de stationnement, armoires de cuisine mélamine blanche, décor moderne. 469-2374.

-RUE DENISON O. au 243: 4½-5½, insonorisés, grand rangement, station.
-Au 244: 3½-4½-5½, chauf., eau ch.
-Au 476: 4½-2½, m., ch., écl.
-Au 39 Mountain: 3½, m., ch., écl., piscine ext., câble. -Au 157 Drummond: 2½-3½-4½, câble. 372-6150

SECTEUR PARC INDUSTRIEL
14 ET 22 FERNANDEL
GRANDS 5½-4½
Foyer. lave-vaisselle, armoires en chêne, remise individuelle, intercom, salle de lavage. Construction exceptionnelle (acier et béton).
Inf. 378-0738

SITUÉ RUE FOURNIER dans un 6 logis, 4½ pces incluant câble Transvision, remise extérieure, stationnement pour 2 véhicules, libre 1er juillet. 365$ par mois. 378-9444.

CONCIERGE RECHERCHÉ, pour immeuble de 12 logis à St-Césaire. Contactez Normand Létourneau, Gestion Pro-Action Inc. 1-766-3779

A ST-CÉSAIRE: 4½ pces rue St-Paul; 6½ rue Provencal, libre 1er juillet. Inf. 469-2014, 469-5360 ou 469-4428.

UN MOIS GRATUIT. St-Césaire, immeuble tranquille, très bien insonorisé, 3½ à 300$, 4½ à 350$, 5½ à 400$. Occupation immédiate ou au 1er juillet. Inf. location Ginette 469-5362, Connie à 1-766-3779.

ST-CESAIRE: 4½, dans petit immeuble de 12 logis, 350$/mois. Occupation imméd. ou 1er juillet. Inf. location Ginette 469-5362, Connie à 1-766-3779.

VUE SUR LAC BOIVIN, au 22 Grove, 4½ pces, 1er étage, insonorisé, armoires mélamine, endroit tranquille. Possibilité d'être concierge, 450$/mois. Inf. 372-5242

3½, dans un triplex, rue Denison Ouest, 300.$/mois. 375-5956 ou 378-5499 après 18h

Près du parc industriel
Pour le 1er juillet '89
3½ meublés. Très propres.
A partir de 250 $ et plus.
4½ très propres.
A partir de 300 $ et plus.
5½ très propres.
A partir de 350 $ et plus
Concierge sur place
Au 187-191 boul. Fortin
Références demandées
372-5724 ou **375-1398**
C17941

Un mois ou deux mois
gratuit
suivant le terme du bail
Logements récents à prix concurrentiels.
3½ et 4½ Disponibles immédiatement ou le 1er juillet '89
Luxueux. Qualité supérieure. Concierge sur place. Système d'intercom. A l'épreuve du feu. Toit cathédrale dans logements du 3e étage. Et plus encore.
Secteur paisible près d'un parc et des Galeries.
Sur appel, vous pouvez visiter un logement identique.
***** 378-6203 *****
C17879

244 LOGEMENTS À LOUER

179 BOUL. FORTIN À GRANBY
Grand 3½ pces, meublé, 250$;
4½ pces, 320$;
5½ pces, 350$.
Libres immédiatement et/ou 1er juillet 89.
Frais peint.
S'adr. au concierge, 179 b. Fortin app.4
372-3285

3½,4½, libres imm., à partir de 265$/mois, quartier tranquille, grandes pièces, stationnement privé, galerie avant avec porte patio, repeint à neuf. Un mois gratuit. Sylvain Bédard, 378-7502, 372-3682

3½, 4½, 5½ dans différents secteurs de la ville, service conciergerie, eau chaude fournie dans certain cas, meublés ou non.
Inf. de 9h à 17h au 378-7492 après 17h au 375-0684, 372-9175, 378-1092, 375-2225

3½ AU PREMIER ETAGE d'un triplex, au 635 St-Charles Sud, 275$ par mois, 378-9782

3½ PCES meublé, chauffé, éclairé, près des Galeries, porte patio, 385$ par mois, endroit tranquille. 777-1205.

4½, libre 1er mai, 142 Albert, 300.$/mois. Pour visiter, 375-5371 ou 372-7633

4½, très propre, coin Denison et Léger, 310$/mois. Inf. après 17h au 375-9215

4½, 1 mois gratuit, meublés ou non, eau chaude fournie, rues . Bourgeois et Fernandel. 378-1486

4½ DANS 6 LOGEMENTS: au 70 boul. Fortin, 265$/mois, dans demi-sol. Au 705 Maisonneuve, 345$/mois, au 1er et 3e étage, lave-vaisselle inclus et remise ext. Libres 1er juillet. 372-3425 ou 372-6643

4½ PCES insonorisé, intercom, aspirateur central, armoires mélamine, rue Leroux, près des Galeries, libre 1er juillet. 378-2777.

4½ PCES A LOUER
Béton, insonorisé, piscine, aspirateur central, grand balcon, 1er plancher, stationnement avec prise, 457.$ / mois. 372-2000.

Granby — Granby — Granby — Granby
GRANDS
2½ 3½ 4½ 5½
Semi-meublés, meublés ou non meublés
site paisible et boisé
(secteur Polyvalente J.-H. Leclerc)
Inst. laveuse-sécheuse
Porte patio
Prix abordables
Location immédiate ou pour le 1er juillet
777-1310 ou
378-5091 C-17592
Granby — Granby — Granby — Granby

Logis neufs — 4½
Pour 1er juin et 1er juillet
Dans un 16 logements
- Très bien insonorisés
- Béton sur planchers
- Grandes chambres 12'x15'
- Portes miroir pour garde-robes
- Petite chambre 9'x15'
- Salle à dîner 12'x16' avec grandes fenêtres, vaisselier de coin
- Cuisinette avec comptoir-lunch
- Installation pour lave-vaisselle
- Grand salon ouvert 12'x13'
- Balcon de 5'x12'
- Rangement de 4'x6'
- Salle de bain avec belle vanité en mélamine blanche avec miroir, plancher de céramique
- Pièce fermée pour laveuse-sécheuse
- Toutes les armoires sont en mélamine blanche avec décoration. Evier double, lave-légumes, planche à steak
- Ventilateurs de plafond dans la chambre des maîtres et salle à dîner
- Prise de courant extérieure
- Intercom, service de concierge

Situés au 219, boul. Fortin
Prix 385 $ / mois
Premiers arrivés, premiers servis
Un autre immeuble sera prêt pour le 1er septembre 1989
Information et réservation:
Construction Georges Landry inc.
372-0382 C-19031

244 LOGEMENTS A LOUER

4½ PCES neuf, libre 1er juillet, insonorisé, inst. lave-vaisselle, laveuse-sécheuse, balayeuse centrale, intercom, armoires mélamine, remise extérieure gratuite. Au 356 Massé, près des Galeries de Granby. 350$ par mois. 378-6325 ou 378-8940.

3½ meublé ou semi-meublé, à 217 Simonds, avril ou mai. 3½-4½-5½, rue Fournier, pour juillet. Aussi 3½-4½ neufs, 193 Simonds, juin et juillet. Inf. 205 Simonds app. 105, 372-0283 ou 375-4397.

3½ et 5½ PCES À LOUER
Béton, insonorisés, piscine, aspirateur central, grand balcon, 1er et 3e étages, stationnement avec prise. 385$ et 470$ par mois.
372-2000.

5½, DEMI SOUS-SOL, libre 1er juillet, 350.$/mois. 375-7064

4½, au 2e étage, dans un duplex, au 133, rue Décelles, 305.$/mois, libre 1er juillet. 375-3080 après 17h.

--- 511 ROBINSON SUD ---
3½, meublé, chauffé, éclairé.
4½, 737-495 Bourget. Près des Galeries. 378-1709

247 LOCAUX A LOUER

CENTRE-VILLE local commercial et bureau à louer. inf. 372-6150

LOCAL D'ESTHETIQUE à louer, avec équipement, 400$/mois. Inf. 375-1554 demandez le gérant.

EMPLACEMENT DE CHOIX, secteur très achalandé, à l'intersection St-Charles et St-Jacques.
1er PLANCHER: 11$ le pi.ca. - 870 pi.ca. disponible, aussi possibilité de partager service de secrétariat et salle d'attente.
2e PLANCHER: 8.50$ le pi.ca. - 1,156 pi.ca. avec possibilité de 2,200 pi.ca. supplémentaire.
3e PLANCHER: 7$ le pi.ca. - 1,200 pi.ca. local très attrayant.
Jour 372-6511 soir 375-3869

CARTES D'AFFAIRES

NOTAIRE PIERRE GIRARDOT

175, rue Dufferin, Granby 372-2211
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-17765

DANIEL SOUTHIERE
notaire
135, rue Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous.
C-17766

André Laurin
notaire
conseiller juridique
635, rue St-François, Granby
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-17764

251 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, laveuse, au 350 Racine. Inf. 375-2393

CHAMBRE meublée, poêle et réfrigérateur compris, éclairée, chauffée, 40$/semaine. Rue Déragon. Libre imm. 372-9892

★726 PRINCIPALE★
Grande chambre avec lavabo, réfrigérateur, table et chaises de cuisine. Entrée privée. Située dans bloc-app. Inf. 375-0072 ou 378-1772

CHAMBRE A LOUER avec poêle et réfrigérateur. Nouvelle administration.
Au 4 St-Charles Sud. 375-4793

GRANBY: chambre meublée, pour homme, endroit tranquille, entrée privée. Seulement 35$/semaine. 375-2176

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE A LOUER avec pension, à compter de 500$ et plus. Couple 450$ chacun. Service de personnel compétent, service d'infirmières. Permis d'opération du ministère des Affaires sociales. 375-6373.

MINI-CENTRE pour personnes âgées autonomes, libre immédiatement. Inf. 378-4544

RÉSIDENCE H.N. PARENT
Le fleuron d'or des résidences
Vous présente leurs chambres et pension pour personnes retraitées, non fumeurs. Les services suivants vous sont offerts:
Infirmière, chapelle, salon de coiffure et de lavage, piscine intérieure, bain sauna et tourbillon, ascenseur, solarium et serre intérieure. Nourriture excellente. Un personnel des plus courtois et disponible s'ajoute à la grande présence des propriétaires Hélène et Norbert Parent.
Bienvenue à vous visiteurs, tél. 372-0723

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

ENTREPÔT ou local commercial à louer, 25x50, 16 pieds de haut. Boul. de la Mairie. 372-1050 ou 378-3002.

ENTREPOT A LOUER 860 pi.ca. isolé, plafond suspendu, bureau à l'intérieur. Inf. 378-9782

265 ANIMAUX A VENDRE

BASSET HOUND pure race, enregistré, 1 mâle et 1 femelle, 3 mois, 600$ chacun. Inf. 378-3338 après 17h.

267 ORDINATEURS

A VENDRE IBM PC, 512k, 2 lecteurs 5¼, cartes graphiques couleurs, cartes extension mémoire, horloge, ports série parallèle. 1,450$. Après 17 h, 378-3017.

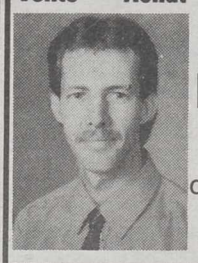
ORDINATEUR JASMINE Turbo 640 K, disque dur 20 meg, unité de disquettes, 5¼ po. et 3½ po. 7 programmes: Learning Dos, Lotus 1-2-3 (franç.), Word Perfect (franç.), DBase III, Autocad, Gem braw, Print Master, 22 jeux. Imprimante Roland DG1212A, 240 CPS. Moniteur couleur, souris, manette de jeux, meuble, avec 70 disquettes, comp. IBM. 3,300.$. Inf: sur l'heure du midi ou après 18h, 375-7113

269 BATEAUX

JET SKI Kawasaki GS 300 SX, 1988, en très bonne condition. Demandez Yvan après 16h au 469-4320

MOTEUR DE BATEAU 20 forces, Johnson, 475.$; et 35 forces Johnson, comme neuf, 675.$. 539-4587

Vente – Achat – Réparation



Maurice Bertrand
10 ans
d'expérience dans la région.
MAURICE MARINE ENR.
1272, rue Principale, Granby
378-0505 C19119

271 DIVERS A VENDRE

ACHETERAIS fer et métaux recyclage, cope, cuivre, brass, aluminium, stainless, plomb, etc. 469-4536

271 DIVERS À VENDRE

ACHETEZ AILLEURS C'EST PAYER TROP CHER. 95$ sécheuse, garantie 1 an pièces et main d'oeuvre; 145$ laveuse; 250$ ensemble; poêle 125$; réfrigérateur 150$; Beaucoup de choix.
ACHAT-ÉCHANGE
AU MARCHÉ NOIR, 1639 Principale (face au Sabot Doré), 378-5446

AUBAINES: Ménage complet de 5 pièces récent, très propre, à très bon prix plus cadres, lampes, sur place de 10 h 30 à 21 h 30; petits chiens mini chow chow, très propres. 622 Ste-Rose, app. 4, par Robinson, voir garage Sunoco.

AMEUBLEMENT 584. Vente et achat d'électro-ménagers. Inf. 372-0962

ANTENNES T.V.
UHF-VHF-FM. Tours de 30 pi. rotors. Soucoupe satellite. SPÉCIAL. 534-3432.

BONJOUR! VENTE, ACHAT, ECHANGE AU GEANT DES AUBAINES INC. Spécial: Laveuse-sécheuse, réfrigérateur, poêle, à partir de 396$ (les 4 mcx). Très bonne garantie jusqu'à 12 mois. Aussi mobiliers de cuisine, de salon et de chambre, etc. Plan de mise de côté 90 jours. Bienvenue à tous au 106B St-Charles Nord, 375-2888

CLOTURE, rampe et descente d'escalier pour patio 9x13, le tout en aluminium, en excellente condition, aucun entretien, installée 1985, elle n'a que 4 ans d'usure, couleur beige, comprenant une porte qu'on peut barrée, nous possédons encore la facture d'achat, une valeur de 1,662$ pour seulement 600$. Une aubaine, cause de vente: nous agrandissons notre maison côté galerie, patio; Aussi porte-patio, excellente pour rénovation, gr. 6 pi. 100$; Stores verticaux pour grandeur porte-patio de 6 pi. un côté plastique, un côté tissu, couleur beige pâle plus tête décorative, 3 ans d'usure, seulement 50$; Ensemble de cuisine, une table rectangulaire et 4 chaises, couleur brun, le tissu de recouvrement des chaises couleur beige en cuir, seulement 50$. Inf. après 17h au 378-2307

CONGÉLATEUR debout, 17 pi.cu., blanc, très propre, 390$. Inf. 372-5477

CONGÉLATEUR 12 pi.cu. blanc, 6 mois d'usure, comme neuf, 275$. Cuisinière Moffat, très propre, cause déménagement, 275$. 375-8841.

LAVEUSE et sécheuse G.E. en bonne condition. Prix 250$. Inf. 378-8783

A BON PRIX
Appareils usagés de grande qualité avec solides garanties. Aussi meubles neufs en mélamine à prix de liquidation. 1534 Principale, face Motel des Pins, Meublex Budget, 375-1484. P.S. achetons appareils et autres, payons bon prix, allons à l'extérieur.

ENCAN
Achetons et vendons tout ce qui est revendable, résidentiel ou commercial. Articles de toutes sortes. Encan tous les mercredi et vendredi, à la Salle d'Encan West Brome, à 19h45. Pour tout renseignement, communiquez avec l'encanteur Benoit Larochelle, 263-2708 ou 263-5660

EQUIPEMENT de restaurant à vendre: tables, chaises, comptoir, mixeur à pizza, compresseur, réfrigérateur 2 portes à bière, machine à boulettes de viande hachée, etc. 777-1645 entre 10 h et 17 h.

FERMETURE DE MAISON: Meubles, articles ménagers, collection de livres et articles divers. Très bon prix. 469-2072

GROS POULETS frais, 8 à 9 lb, abattage semaine de 17 avril 1989. 293-6449.

LIQUIDATION A PRIX COUTANT! Lampes de table ou sur pied, suspension murale extérieure, hotte de cuisinière, carillon de tout style, fin de ligne ou légèrement endommagé. S'adresser au 571 Cowie, Granby.

MACHINE crème glacée molle à une tête; machine à slush, de marque Taylor, 5,000$ pour les 2, négociable. Au Casse-croûte St-Alexandre, (514) 358-1396, après 20 h 293-6980.

MANTEAU vison naturel, 54'' long, avec chapeau et bottes; Manteau de suède et cuir, très long; Manteau de cuir très long, caramel, avec bottes et bourse; Aussi draperies, couvre-lit, plusieurs rideaux. 372-4344 avant midi, ou après 17 h

MENAGE COMPLET usagé, à vendre. Après 17h, 372-8487 ou 375-2718

MOBILIER DE CUISINE colonial, table et buffet, propre comme neuf 500$; 2 tables de salon en orme, 150$. 375-7853.

MOBILIER DE CUISINE 75$; Chaise Lay-Z-Boy en cuir, 50$; Lit Quenn avec tête de lit et matelas neuf, 100$. 378-7301.

OUTILS A VENDRE: cloueuse pneumatique pour clou 1¾ po., 300.$; toupie Craftman, 75.$; polisseuse pour auto, 75.$; compresseur 4 hp, 650.$; caméra de surveillance (idéale pour dépanneur), 450.$. Jour: 372-0881, Marc.

271 DIVERS À VENDRE

POTEAU de corde à linge en acier; Scie radiale 10 , 2 forces; Poêle à combustion lente Flame 80; Tente Wood 12'x12'; Ensemble de soudure au gaz. Une porte pour chambre froide. 375-5957.

ACHAT
FRIGOS, POELES, LAV.-SECH. CONGELATEURS, L.-VAISSELLE, BRISES OU NON, MEUBLES, AUTRES. PAYONS BON PRIX. MERCI D'ETRE PATIENT. ALLONS A L'EXTERIEUR. 375-8402

TABLE DE REUNION 8x15, avec 22 chaises. Inf. R. Bédard au 372-4401

ÉTAGÈRES ET TABLETTES commerciales, blanches, en métal, 6''x4', aussi supports mural. Avant 15 h et fin de semaine 539-4621.

TAPIS ET PRELART 5,000 vges, avec légères imperfections, réduit jusqu'à 70% Résidentiel et commercial, à partir de 3.$ v.c. Ouvert de merc. à sam. de 9 h à 21 h, au 107 Est, 4e Rang, Acton Vale. 514-546-3413

TELEVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

TRACTEUR A GAZON White, 11 HP, avec tondeuse 38 po. en bonne condition. Inf. 293-4116

TRAVERSES DE CHEMIN DE FER à vendre, livrées si désiré. Après 17 h, 296-8802

VELO 10 VIT., (fille), cadenas; Skis de fond, bottes, neuf; Accordéon-piano Royal, 120 bases, valise; Linge de qualité pour dame, toute grandeur (blouses, jupes, robes); Manteau en cuir de moto (femme). 375-9931

XXXX ENCAN XXXX
Tous les samedis 19 hres. Apportez votre marchandise sur un simple appel. Au 220 Chemin Waterloo. Encanteur Roger Simard, 539-4532. Disponible au maison.

MOBILIER cuisine avec bahut, 6 chaises, couleur noyer; Mob. chambre couleur noyer; Table billard en marbre 6x12, tout équipée. Inf. 375-4929 (jeu.ven. après 16h et sam. toute la journée).

SIROP D'ERABLE PUR, grade A, 36.$ le gallon canné, et 34.$ le gallon non canné. 375-7064

À VENDRE RAPIDEMENT (cause déménagement), lit d'eau, four micro-ondes (9 mois d'usure), table de cuisine avec 5 chaises, vaisselier style Vilas. 534-3255 entre 9 h et 17 h.

A VENDRE
- Mobiliers de cuisine neufs avec légères imperfections
- Mobiliers de chambre neufs avec légères imperfections
- Têtes et boîtes de lit Grandeurs : 39'', 54'' et 60''
- Chaises de plastique empilables
- Fauteuils ''ministre'' en bois avec dossier rembourré

Plusieurs couleurs disponibles
Ouvert seulement les :
Jeudi et vendredi soir de 18 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Se présenter au :
777 Moeller, Granby
Premiers arrivés, premiers servis
C-19036

281 MACHINES A COUDRE

LOCATION A.L.G. INC.
317-2 Principale, 378-1887
Overlock 5 fils, plain électronique, 4 aiguilles, et plusieurs autres sortes de machines industrielles, à louer ou à vendre. Spécial: fils gros et détail. Aiguilles, pièces, élastiques, boutons, plusieurs autres items à vendre. Mécanicien 18 ans d'expérience. 3.25$ pour 6,000 verges.

282 VETEMENTS A VENDRE

JACKET de femme, gr.petit, cuir d'agneau, bleu à motifs, excellente condition, très peu d'usure. Inf. 378-9576

283 ANTIQUITES A VENDRE

MOBILIER DE CHAMBRE ANTIQUE, bureau à miroir, et 6 tiroirs. 293-2437

286 DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS meubles, vaisselle, jouets, livres, outils, stock de hangar, acc. élect., antiquités, autos, camions, etc. 539-4532

BESOIN URGENT de roulottes et tente-roulottes usagées. Payons comptant. Campeur Moderne 378-4443.

301 PERSONNEL DEMANDE

AIDE-CUISINIER(IERE) demandé(e), salaire selon qualifications. Contactez Mme Simard au 534-3620 ou 375-0269

HOMME OU FEMME demandé(e), pour plonge et entretien. Contactez Mme Simard au 534-3620 ou 375-0269

AIDE-CUISINIERE demandé, travail à temps plein, avec ou sans expérience. S'adresser à la Cantine Sortie 55, 103 route 235, Ange-Gardien. Pour rendez-vous, 293-2149 ou 293-3737

ETUDIANTE demandée pour travail dans bar laitier pour la saison d'été. S'adresser à la Cantine Sortie 55, 103 route 235, Ange-Gardien. Pour rendez-vous, 293-2149 ou 293-3737

SECRETAIRE demandée avec expérience du dactylo et du traitement de texte Word Perfect. S'adresser au Notaire, Jean-Paul Matton, 378-4112

AVON! VOUS AVEZ PLUS DE 18 ANS? La saison estivale peut vous être profitable! Vendez les produits AVON. Aucune expérience n'est requise. Inf. 375-1558

BOUCHER d'expérience demandé, salaire selon compétence. S'adresser à Victor Lévesque, Provigo Gagnon, 65 Évangéline, Granby.

CAISSIER(E) demandé(e) dans un dépanneur, 32 heures par semaine. 469-4000, Jacques.

CAISSIER(E) demandé(e) à temps plein et partiel. Musée Bromont. Se présenter au 229 Boul. Bromont, à Bromont entre 10 h et 20 h.

CHERCHE GARDIENNE secteur rue Laurent, du lundi au vendredi 7h30 a.m. à 17h. Inf. 372-7030 après 17h.

G. Lebeau
Hommes de service
Expérience requise de remplacement de vitres d'autos
Se présenter au:
553, Principale
Granby, J2X 2X4
378-0181 C19019

Emballages Granby
Représentant(e)s
Dans le domaine de l'emballage industriel
Exigences :
- Secondaire V
- Honnête, dynamique
- Posséder son propre véhicule
- Expérience non nécessaire

Territoire protégé
Entraînement fourni
Salaire de base, commission et allocation de dépenses

Faites parvenir votre curriculum vitae à :
Emballages Granby
35 St-Michel
Suite 100
Granby (QC)
J2G 4L7 C-19043

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUR(EUSE) pour dame, avec un an d'expérience. Inf. 375-1554 demandez le gérant.

ST-CESAIRE: Coiffeuse demandée avec 1 an ou plus d'expérience, à temps plein ou partiel, bonnes conditions de travail. 469-3333 de jour, soir et lundi 4695367.

COIFFEUSE pour dame demandée, belle apparence. AUSSI apprenti-coiffeuse pour homme et femme. S'ad. au Salon Le Figaro, 378-5844

COMMIS D'ÉPICERIE de nuit, à temps plein, demandé au Provigo, 324 boul. Leclerc, Granby. Salaire et avantages sociaux selon l'expérience. S.V.P. vous adressez à M. Robert Gagnon.

COMMIS D'ÉPICERIE avec 1 an d'expérience, à temps partiel, 30 h / semaine. Salaire selon convention. 263-3686 demandez René Hamel.

COMMIS DE CHARCUTERIE à temps partiel, demandé au Provigo, 324 boul. Leclerc, Granby. S.V.P. vous adressez à M. Robert Gagnon.

LIVREUR demandé, à temps partiel, avec auto. Se présenter à La Rôtisserie de Granby, 799 Dufferin, Granby.

COUTURIERES demandées à domicile, possédant plain et overlock. Ouvrage à l'année, dans le linge d'enfant. 375-9935

PRÉPOSÉ A LA PRODUCTION

Fonctions : céduler le montage et la composition; faire les plaques et PMT; céduler les dates d'impression, commander et recevoir les matériaux; tenir l'inventaire des stocks; faire le suivi des travaux; préparer les papiers pour chaque travail; faire rapport de production hebdomadaire.

Qualifications : Avoir eu des personnes sous sa charge; expérience dans le domaine de l'imprimerie si possible; dynamique; méthodique; expérience sur couteau et caméra; parler français et anglais.

Salaire à discuter selon expérience.

Faites parvenir votre curriculum vitae au :

Casier 5454
La Voix de l'Est
76 Dufferin
Granby (QC) J2G 9L4 C-19041

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COUTURIÈRES demandées avec expérience, sur machine simple ou overlock, pour travail à domicile ou manufacture. S'adresser 412 Robinson Sud, Granby.

CUISINIER avec expérience, poste de jour. S'adresser au restaurant Au Friand, 43 Évangéline, Granby, 378-6000.

CUISINIER ou aide-cuisinier demandé pour travailler, 40 hrs/semaine, à la Cantine chez Ben On s'bourre la bédaine, 599 Principale. Salaire intéressant. S'ad. entre 9h et 10h a.m. à la cantine, demandez Francois.

CUISINIER(ERE) demandé(e), minimum 30 heures la fin de semaine, avec expérience dans la cantine. S'ad. 176 Denison Est.

CUISINIER(ERE) pour 2e cuisinier, temps partiel, avec 1 an d'expérience, Café de la Plaza, 350 St-Jacques, Plaza Granby. Se présenter de 8 h à 11:30 h A.M.

CUISINIER(E) demandé(e), spécialité déjeuner, disponible fin de semaine A.M., et/ou quelques soirs sur semaine. Références exigées. Demandez Michel, au 378-4348

BAR LAITIER responsable demandé(e) avec minim. 1 saison d'exp. Avoir plus de 25 ans un atout. Dominique 378-4348

CUISINIER(E) demandé(e) avec expérience, pour travail de 40 heures / semaine, 1 fin de semaine de congé sur 2. Se présenter entre 8 h et 12 h, au Motel du Lac, 255 Denison Est, Granby.

CUISINIER

★Avez-vous une expérience de 5 ans ou plus dans la cuisine canadienne et italienne?
★Pourrez-vous maitriser un poste de responsabilité?
★Possédez-vous des bonnes références de vos services antécédents?
★Si vous répondez à ces exigences, envoyez votre curriculum vitae à :
LA DIRECTION, C.P. 667,
Bromont (QC) J0E 1L0
Nous offrons un poste sérieux, permanent et un salaire satisfaisant.

DEMANDE COMMIS dans un centre de jardin, avec expérience en vente ou horticulture, temps plein ou partiel, homme ou femme. Centre du jardinage Granby, 240 Denison Est, 375-6139

CAISSIERE demandée pour libre-service, travail à temps plein. S'adresser à Texaco Sortie 55, 101 route 235, Ange-Gardien. Pour rendez-vous, 293-3737

301 PERSONNEL DEMANDÉ

GERANT DE FRUITS ET LEGUMES demandé, minimum 3 ans d'expérience dans le domaine. Salaire et avantages sociaux selon les compétences. S'ad. Richard Gagnon, Provigo Gagnon, 378-4659

HOMME DEMANDÉ pour travail dans salle d'emballage de pommes à Ste-Cécile de Milton. Inf. 378-3484

COMMIS DEBARRASSEUR et serveur(euse) demandé(e)s. Contactez Mme Simard au 534-3620 ou 375-0269

JARDIN DU MONT
SPÉCIALISTE EN FRUITS ET LÉGUMES
252 DENISON EST, GRANBY
REQUIERT LES SERVICES D'UN:
COMMIS EN FRUITS ET LÉGUMES
6 MOIS MINIMUM D'EXPÉRIENCE,
DANS LE DOMAINE
TRAVAIL À TEMPS PLEIN
- ESPRIT D'ÉQUIPE
- FACILITÉ D'APPRENTISSAGE
POIDS LOURDS À LEVER À L'OCCASION
EXPERIENCE DANS L'EMBALLAGE SERAIT UN ATOUT
SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX,
SELON POLITIQUES DE LA COMPAGNIE
POUR INFORMATION:
SUZETTE OUELLETTE 375-3941.

LANDES CANADA INC.
Accepte des applications pour des étudiants pour emploi d'été, dès maintenant.

Pour candidat sérieux, il y a un poste ouvert pour un COUPEUR.
Pour rendez-vous: 378-9853

LIVREUR demandé, avec voiture, à temps partiel, 9 à 15 heures/semaine. Se présenter au 854 Principale.

RÉCEPTIONNISTES-SERVEUSES demandées, aussi livreurs demandés, possédant petite voiture. 378-6699 ou se présenter au 310 Ave du Parc.

PERSONNE DYNAMIQUE demandée pour sollicitation téléphonique, 30 heures par semaine. 375-0916

CUISINIERE(IERE) demandé(e). S'ad. entre 9 h et 17 h au Restaurant La Halte Routière, 293-7971.

PLONGEUR(EUSE) demandé(e), 6 soirs par semaine. Restaurant Sonnenhof, 1560 Principale, Granby, 378-7531

CUISINIER ET PLONGEUR d'expérience, travail intéressant, salaire compétitif, nombreux avantages. Se présenter au 781 Principale, Granby, demandez le gérant ou le chef.

SERVEUSE demandée, samedi, dimanche et lundi, de jour. Restaurant le Papillon, à West Brome. 263-9383

SOUDEUR AU MIG demandé pour travailler à Roxton Pond, de préférence avec expérience. Salaire selon expérience. 372-9630

TEMPS PARTIEL Besoin d'un homme avec expérience dans nettoyage de tapis, lavage de murs, salaire 8$ à 10$ l'heure, pour travail de jour ou de soir. 375-1883

TEMPS PARTIEL, commis demandé pour magasin de peinture et quincaillerie, pour travail jeudi et vendredi soir, à l'année de 17h30 à 21h et le samedi, 6 mois par année de avril à octobre. Se présenter en personne sur l'heure du midi et jeudi et vendredi soir entre 19h et 21h, demandez Paul au 671 Dufferin, Granby.

TOUTES PERSONNES qui désirent travailler pour la vente de chocolat, âge peu d'importance. 1-800-363-8409 sans frais

324 SANTE

CESSEZ DE FUMER
Cessez de fumer facilement et efficacement par la méthode de motivation subliminale. Pour informations ou rendez-vous, Luc Desloges, Centre de Naturothérapie, 356 Principale, Granby. 378-9642

SOYEZ EN FORME pour le printemps, cours de danse aérobic ou danse exercice, sur musique très rythmée, avec instructeur super dynamique, inscrivez-vous dès maintenant. Demandez Gilles 375-9330.

VOUS AVEZ DES PROBLEMES D'ASTHME, d'alergies, etc. J'ai peut être une solution à votre problème. Inf. 372-3169

343 SERVICES DIVERS

GILLES PERRON SERVICE D'ARBRES spécialiste, 20 ans d'expérience: chirurgie, émondage, abattage, urgence-tempête, enlèvement mécanique des souches, taillage d'arbustes et de haies. Prix des plus compététifs, possédont assurance-responsabilité. A découper et conserver. 10$ de rabais sur présentation de cette annonce. Estimation gratuite. 378-4426.

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovations de tout genre, etc. 378-8677

COUPE DE GAZON, haie de cèdres, entretien de rocaille et arbustes. Estimation gratuite. Alain 378-3414, Claude 378-5254

MENUISIER ferait finition de sous-sol, électricité, pose de gyproc, joints et peinture, plafonds suspendus et autres. 777-3147, 372-0489 ou le soir 539-1809.

MENUISIER ferait finition de sous-sol, rénovation, gyp. joints, peinture, etc. Taux horaire raisonnable. 263-9432

PLANS DE MAISON selon vos goûts, service de qualité, dessin par ordinateur, grande expérience. Granby, 378-4560.

RÉNOVATIONS MARIO COTE ENR.
Ferais rénovations de votre maison, en vinyle ou aluminium. Estimation gratuite. 777-0419

VOYANTE prédictions pour 89 sur votre bonne étoile, lecture cartes, lignes main, amour, santé, argent. Huguette 372-6242

Ouvert à l'année
antirouille
à l'huile de l'estrie inc.
AUTO - CAMION
1308 Principale, Granby
375-2424 L-40706
Maximum : 20 min.

Installation d'antennes
SPÉCIAL
*** Tour ***
30 pieds
Rotateurs
Antennes
T.V.

SPÉCIAL
Réparation de télévision couleur de toutes marques
C-17938
BELLE IMAGE TÉLÉVISION
372-1668

348 SERVICES IMPOTS

RAPPORTS D'IMPÔT
Service rapide et à domicile si désiré, Granby et région. Service de Comptabilité André Morin enr. 372-5675

349 AGENCES DE RENCONTRE

HOMME 42 ans, divorcé, agréable de physique et d'esprit, aimant grand air et balades, cherche compagne pas compliquée, affectueuse et capable d'aimer, pour relation solide et durable. Photo requise et réponse assurée. Ecrire à CASIER 5459, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, J2G 9L4.

IL Y A CERTAINEMENT UN GENTILHOMME de 50 ans plus ou moins, distingué, cultivé, libre, franc, sincère, amoureux, humain, digne, beau physiquement, spirituellement sans problèmes financier ni familiaux, impliqué socialement, qui désirerait rencontrer une vraie femme à sa mesure pour une vie de couple harmonieuse et durable. Je t'attends. (P.S. j'exige ce que je peux offrir moi-même). Ecrire à CASIER 5462, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, J2G 9L4.

349 AGENCE DE RENCONTRES

NOUVEAU À GRANBY! SOUPER CAUSERIE avec soirée dansante, pour gens seul, célibataire, veuf(ve), divorcé(e), afin de permettre de nouvelles rencontres saines et évolutives ayant un seul but à la base, le bien-être de ses participants.
Inf. 375-9330

361 BICYCLETTES A VENDRE

BICYCLETTE 24 po. 10 vitesses de fille. Après 18h au 378-9239

VELO de montagne neuf, pour adulte ou adolescent, 15 vitesses, 325$. Aussi bicyclette neuve pour enfant de 7 à 12 ans, 285$. 375-3230

363 EQUIPEMENTS

RECHERCHE POMPE A L'EAU, à haute pression, de marque Royal Beam, utilisée dans ancienne arroseuse à pommiers. 819-824-3577

365 MOTOCYCLETTES

KX-125 1985, très bonne condition, demande 900$. Appelez au 263-0709 après 17 h.

LZ600 1986, 20,000 km, propre, 2,500$; aussi Honda Intercepter VS1000 1984 , très propre avec full fearing , 2,700$. Demandez Luc 375-9321 après 15h30.

MOTO Honda CX 500 turbo 1982, Edition Spéciale, production limitée. Très propre. Parfaite condition, 3,300$ discutable. Après 16h30 au 263-2265

RZ 500, 1985, acheté en 1988, 8,600km, en très bonne condition, 3,500$. Inf. 539-1095

YAMAHA Venture 1200cc, 1983, radio am-fm et équipement divers, excellente condition, 3,500$. Inf. 375-2409

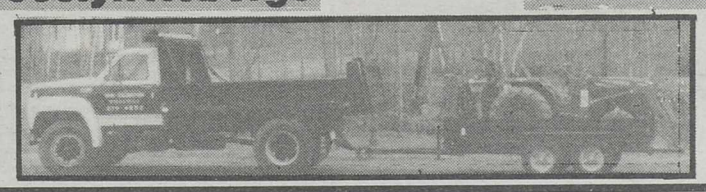
YAMAHA V-Max 1985, V4, 1200cc, 7,000km, 2 pneus neufs, 4,300$ négociable. Faut voir. Bruno 378-7328 ou 372-1341

368 CAMIONS

CAMION FORD 1987, Cutaway, avec boîte de 14 pi équipée d'une porte coulissante. 8,000 km. 372-7764

DODGE VAN B-150, 1984, 6 cyl. manuel, 150,000 km, prix à discuter. Claude, 378-9816 ou 378-8783

343 SERVICES DIVERS

Mini-excavation Roberge
– "Mini-pépine": Pour mini travaux
– Camion "6 roues": Pour transport de gravier, sable, terre, pierre
Travail d'excavation sans dommage
Jocelyn Roberge **375-4652**

C-17912

368 CAMIONS

1980 CHEVROLET ½ tonne V8, aut.
1984 FORD, ¾ tonne, Super Cab, 4x4 diesel automatique.
1985 FORD ¾ tonne, diesel aut.
1986 GMC, Cuteway, 13 pi. V8, aut. boite fibre.
1986 GMC, ¾ tonne, diesel, 4 vit.
1986 FORD BRONCO gros modèle, 302-XLT, tout équipé.
1987 GMC, 1 tonne, roues doubles, diesel, 4 vit.
1986 FORD CARRY VAN, 14 pieds, fibre, diesel, aut.
1986 GMC série 35, 1 tonne, roues simples, 4x4 diesel
1988 CHEVROLET, Sylverado, 4x4, autom.
1988 FORD, Super Cab, XLT Laureat, 4x4, tout équipé.
1988 FORD Aerostar, V6, auto., 7 passagers, équipé.
1989 FORD ¾ tonne, Super Cab, 4x4, diesel 5 vitesses.
1989 FORD ½ tonne Super Cab, 4x4, 302, 5 vitesses
Marchand, 1-819-843-7088

CHEVROLET 1976 1 tonne, roues doubles, 3,500$. 379-5227.

HOROSCOPE

BÉLIER ♈ du 21 mars au 20 avril

Parfois il est difficile de vous comprendre. Regardez surtout où vous posez le pied. Vous vous trouvez dans un embarras. Appel urgent. Les aubaines se multiplient. Discussion inutile. On s'inquiète.

TAUREAU ♉ du 21 avril au 20 mai

Les incidents se succèdent en séries. Vous avez toujours de bons sentiments. Il faut accepter un fait accompli. Une parole de l'autre sexe vous donne à songer. Vous vous extériorisez fort bien. On vous regarde de loin.

GÉMEAUX ♊ du 21 mai au 21 juin

Quelqu'un pense à vous. La critique est plus facile que l'art. Pas d'intolérance. On vous offre une collaboration. Vous êtes perspicace. Tout vient à point à qui sait attendre. Une affaire se corse.

CANCER ♋ du 22 juin au 22 juillet

Il y a beaucoup de va-et-vient. N'oubliez rien. On vous trouve fort aimable. Un regard vous fait revenir en arrière. Votre curiosité s'explique. Un geste s'avère éloquent. Un être met fin à un conflit.

LION ♌ du 23 juillet au 23 août

Une conversation vous éclaire. Les bons comptes font les bons amis. Vous savez maintenir l'équilibre. Il faut saisir l'occasion qui passe. On s'informe de vous. Vous changez souvent d'idées.

VIERGE ♍ du 24 août au 22 sept.

Un rajustement s'opère. On vous contredit sans le vouloir. Un service en attire un autre. Une peine n'est que passagère. Vous n'avez aucune raison de vous plaindre.

BALANCE ♎ du 23 sept. au 23 oct.

Il faut démêler une situation embrouillée. Une innovation vous paraît singulière. Un parfum vous grise. Vous avez un coeur franc et honnête. Vous faites bien les choses.

SCORPION ♏ du 24 oct. au 22 nov.

De nouvelles mesures s'imposent. Un ami survient. Vous ne risquez rien. Vos sentiments s'étalent au grand jour. Agréable conversation. Vous savez à quoi vous en tenir.

SAGITTAIRE ♐ du 23 nov. au 21 déc.

Une personne éloignée vous donne son appui. L'autre sexe est magnétique. Vous êtes sensible. On interprète différemment vos attitudes. Un projet s'élabore.

CAPRICORNE ♑ du 22 déc. au 20 janv.

Poursuivez votre route. Une nouvelle orientation vous fascine. Rien n'est oublié. Vous récoltez des avantages. Rumeurs contradictoires sur l'autre sexe. Ne négligez pas vos talents.

VERSEAU ♒ du 21 janv. au 19 fév.

Vous avez l'art de deviner les choses obscures. Vous tenez la corde par le bon bout. Le temps vous favorise. Vous avez l'appui d'une personne aimée. Une victoire vous est assurée.

POISSONS ♓ du 20 fév. au 20 mars

On vous captive malgré vous. Vous vous tirez d'affaire habilement. On vous soumet une énigme. Votre talent se manifeste à vue d'oeil. Entretien décisif. Vous retirez d'excellents avantages.

MOT MYSTÈRE

1187

8 lettres	Le mot clé: Le commerce

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abri	Cahute	Doux	Hisser	Miaou	Phone	Sérénité
Analyse	Case		Hourra	Montre	Psaume	Sobre
Avant	Castel	Elevation		Muter		Soie
	Choriste		Intérim		Réal	Stage
Baraque	Cintre	Flan		Nager	Reps	
Batiste	Club	Foin	Lesté	Navette	Ressac	
Brumaire	Commun		Lied		Roulis	
Buratin		Gigoter	Liste	Oral	Ruer	
	Détente		Locher			
Cagna	Diva	Hier	Meuble	Palais	Scie	

Solution du problème précédent: Vibration

N	A	L	F	D	C	H	V	L	O	C	H	E	R	N
I	S	O	R	O	O	H	N	L	L	I	S	T	E	U
M	I	A	O	U	P	H	O	N	E	L	B	U	E	M
N	A	E	R	X	E	I	I	R	E	S	S	I	H	M
G	L	R	E	E	T	R	T	C	I	N	T	R	E	O
I	A	I	U	T	L	B	A	C	A	S	S	E	R	C
G	P	A	Q	T	N	A	V	A	E	R	T	N	O	M
O	L	M	A	E	D	R	E	E	E	I	R	E	P	S
T	E	U	R	V	I	E	L	R	T	B	O	R	A	L
E	T	R	A	A	V	T	E	E	M	U	A	S	P	E
R	S	B	B	N	A	N	G	A	C	R	H	T	S	R
B	A	T	I	S	T	E	S	Y	L	A	N	A	E	E
O	C	M	I	R	E	T	N	I	U	T	C	G	C	I
S	I	L	U	O	R	E	E	R	B	I	A	E	I	C
E	R	E	T	U	M	D	E	T	I	N	E	R	E	S

368 CAMIONS

TOYOTA diésel '83, 5 vit., méc. A1, 178,000 km, longue caisse, boîte fibre-verre, 3,250$. Après 18h, 548-2103

FORD F-350, boîte à animaux 12 pi. 59,000 milles, 2,400$. Inf. 534-2840

PICK-UP FORD 1986, club cab, boîte fibre verre de luxe, moteur 302, 4 vit., avec garantie, millage illimité 2 ans par Ford. 378-5013

PICK-UP FORD F-150 XL 1988, 4x4, automatique, V-8, équipement complet, 15,000 km, cause: décès. 18,000$ négociable. 372-1076.

VAN ASTRO de Chevrolet, 1986, en très bonne condition. 772-2271.

VAN ASTRO de Chevrolet, 1985, 79,000km. Inf. 378-8572 ou 372-4645

370 AUTOS

ALLIANCE 1984, 4 cyl. autom. 4 portes, injection, freins et direction assistés, bien entretenu. Inf. 375-9931

CALAIS Indy Pace Car 1985, rouge, 47,000 km, 5 vitesses, vitres électriques. 375-1132 après 18 h.

CAMARO Irok-Z, 1988, t-top, équipé de A à Z, 12,000km, prix 21,500$. Inf. 293-7846

CAMARO BERLINETTA 1982, blanche, bon état, manuelle, prix raisonnable. 293-6477

370 AUTOS À VENDRE

CAVALIER 1983, 2 portes, autom.; MAZDA GLC 1981; PONTIAC 1979; PICK-UP 1979; CHEVETTE 1981. Accepterais échange. 777-1411

CELEBRITE 1987, 4 cyl. 2.5, régulateur de vitesse, vitres élect. portes élect. AM-FM stéréo, 4 pneus hiver en plus, 8,300$. Appelez 777-3250

FORD ESCORT L, 85½, diesel, servo-freins, 4 portes, 5 vit. toit ouvrant, bleu foncé, 39,000km, en bonne condition, 4,000$. Inf. 372-5316

HONDA Civic familiale 1987, automatique, en très bonne condition, 70,000 km, prix 8,500$. 372-0377, 263-4792 le soir.

MAZDA RX7 1986 GXL, rouge, tout équipée, très propre. 777-2429.

MERCEDES 190 1983, couleur blanche, 4 portes, 95,000 km, prix 17,000$. 378-4283

MONTE CARLO 1980, V8, toit ouvrant, prix 2,000$ nég. Aussi Pontiac Parisienne 1980. Inf. 534-3549

MR2, 1986, un vrai bijou, 32,000 km, bien équipé, rouge, jamais sorti l'hiver. Après 20h, 372-2722

NISSAN STANZA 1982, 87,000 km, propre, très bonne voiture à acheter. 549-2553.

NISSAN 280 ZX 1982, très propre, t-top, brun et or, 8,250$. Après 17 h au 372-0552.

370 AUTOS À VENDRE

PONTIAC Grand Am 1986, 54,000 km, excellente condition, 9,500$. 372-6990.

PONTIAC Gran-Am 1988 LE, gris 2 tons, 2 portes, garantie 100% octobre 90. Inf. 378-4870

PRELUDE SE 86 50,500 km, balance de garantie Honda. Jour: 378-0413, soir: 777-1038

RENAULT 5 GTL 1986, radio am-fm cassette, chauffe-moteur, 8 pneus, 2,900$. Inf. 534-2438

CHEVROLET Pick-Up 1988, 4x4, 30,000 km, avec boite en fibre de verre, comme neuf, 13,900$; NISSAN Pick-Up 1987, 4x4, 60,000 km, comme neuf, 12,900$; BUICK Somerset 1985, 5 vitesses, très équipé, 70,000 km, 6,900$. Peut être financé par propriétaire. 378-2484.

SPECIAL 10,900.$ POUR UNE SUBARU familiale, 1988, 17,000 km, garantie transférable. 378-8039

SUZUKI 4x4, 1988, 23,000km, radio am-fm, toit hiver - bikini été, 4 pneus neufs, sur mags wheels, condition A-1. Prix 8,700$. Inf. 534-3812 ou 1-861-2331

JEEP SUZUKI SAMURAI JX 1986, très bonne condition, 69,000 km. 469-4984

TEMPO L, 1988, seulement 12,000 km, autom., air climatisé, etc. Prix à discuter. 372-3099

TOYOTA TERCEL 1986, 5 vitesses, 5 portes, dir. ass. très propre, prix à discuter. 469-4830 ou 469-3900.

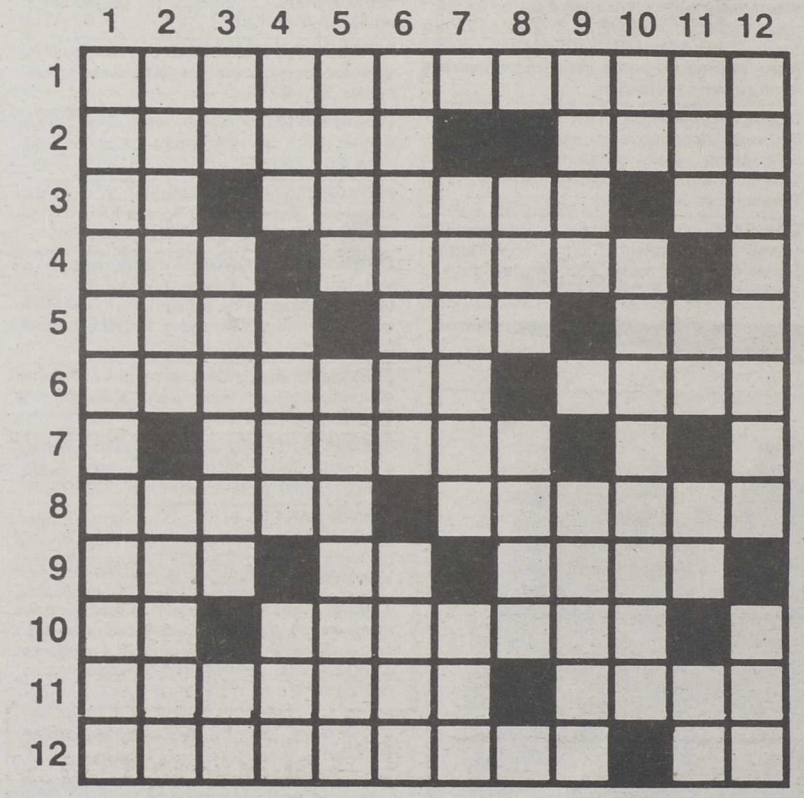
TOYOTA TERCEL 1982 4 vitesses, manuelle, 140,000 km, 1,700$. 263-5686.

TRIUMPH TR-6 1974, 2,000$. Josée 375-0047 après 17 h.

1985 Nissan Micra 5 vitesses, très propre, incluant 4 pneus d'hiver. Après 17 h, 777-1085.

MOTS CROISÉS

NO D-85



HORIZONTALEMENT

1—Feras parvenir
2—Unie. — Ch.-l. de c. du Pas-de-Calais.
3—Prép. marquant le lieu. — S'engager avec hardiesse (se). — Symbole chimique.
4—Partie intérieure du pain. — Conception imaginaire.
5—Établi. — Époux de Fatima. — Pur.
6—Longue et ennuyeuse énumération. — Anc. territoire expagnol.
7—Propagandiste d'une doctrine.
8—Sélectionner. — Emporte.
9—Posséda. — Molybdène. — V. d'Allemagne sur la Saale.
10—Ricané. — Qui n'est pas de race pure (f.).
11—Supprimer. — Fils de Rébecca.
12—Passerais d'une chose à une autre sans interruption. — Infinitif.

VERTICALEMENT

1—Éprouveras une violente crainte.
2—Abjurai. — Endommagea gravement (litt.).
3—Symbole chimique. — Greffait. — Lettre grecque.
4—Fl. d'Afrique. — Feuille de tabac enveloppant un cigare. — Fin.
5—Récipient servant à divers usages. — Droite perpendiculaire.
6—Trompait par de fausses apparences. — Supprimer.
7—Violent mécontentement. — Il a un plumage vivement coloré.
8—Tête d'une tige de blé. — Prince, dans le monde musulman.
9—Mis à sac. — Peuple de l'Iran ancien.
10—Pouffé. — Sans retenue (pl.).
11—F. Côtier de Provence. — Préfixe privatif. — Sodium. — Paresseux.
12—Absence de trouble. — Riv. de l'Europe centrale.

SOLUTION DU PROBLÈME D-84

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	R	I	P	O	T	E	■	E	M	I	T
2	R	E	S	I	N	E	■	D	R	O	L	E
3	A	C	A	P	U	L	C	O	■	U	L	M
4	H	U	R	E	■	A	R	G	O	S	■	E
5	I	L	■	R	A	M	I	E	R	■	B	R
6	S	E	V	I	R	O	N	S	■	C	R	I
7	I	■	I	N	I	N	I	■	B	E	A	T
8	O	P	T	E	S	■	E	C	O	R	C	E
9	N	I	E	■	T	O	R	O	N	T	O	■
10	■	O	S	S	E	T	E	S	■	A	N	A
11	A	N	S	■	E	H	■	■	M	I	N	A
12	U	S	E	R	■	E	T	O	N	N	E	R

'88 CAVALIER, familial, auto., 38 km
'88 SUPRA TURBO, targa, 15 km
'88 CAMRY DLX, auto., 19 km
'88 TERCEL, auto., 13 km
'88 CELICA GTS, 5 vit., 5 km
'88 CAMRY, V6, 5 vit., 35 km
'87 TOYOTA VAN DLX, 54 km
'87 NISSAN STANZA, 4 portes
'87 TERCEL, 5 vit., 4 portes, "h-back"
'86 TOYOTA, 4X4, turbo diesel
'87 TERCEL, 4 p., "h-back", auto.
'86 MAZDA, pick-up, 5 vit.
'85 CHEVROLET, camion 6 roues, boîte 12 pi., 6.2 diesel, 4 vit.
'85 CUTLASS CIERA LS, 38 km
'84 BUICK CENTURY, fam., 6 c., aut.
'84 CAMRY LE, 5 vit.
'83 TOYOTA, pick-up, SR-5

Spéciaux pas cher

'83 CAMRY LE, 5 vit., 4,500 $
'82 HORIZON TC-3, "h-back", 1,800 $
'82 COROLLA, 2 p., 5 vit., 3,300 $
'81 CELICA SILHOUETTE, 104 km, 3,000 $

L40866

Estrie TOYOTA GRANBY

ANGLE PRINCIPALE ET VOIE D'ACCES DE L'AUTOROUTE A GRANBY
378-8404

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.L. C19025

FAITS D'HIER

Le jeudi 13 avril 1989:

Anniversaires historiques:

1988 __ Sept ressortissants turcs qui marchaient vers Mirabel sont arrêtés à Gatineau par des agents de l'immigration.

1986 __ Jean-Paul II rend à la Grande Synagogue de Rome; c'est la première visite d'un pape dans un lieu de culte juif.

1983 __ Le président du Canadien, Ronald Corey, congédie le directeur Irving Grundman et le directeur du personnel, Ronald Caron.

1976 __ Explosion dans une fabrique de munitions en Finlande: 45 morts, sept blessés.

1975 __ Jack Nicklaus établit un record en gagnant le tournoi des Maîtres, une cinquième fois.

1973 __ Trois évêques orthodoxes prononcent l'exclusion du clergé de Mgr Makarios accusé d'avoir enfreint la règle ecclésiastique en acceptant la présidence de la République cypriote.

1961 __ L'Assemblée générale des Nations-Unies condamne l'apartheid.

1956 __ Mort de Samuel Seymour qui avait assisté à l'assassinat d'Abraham Lincoln.

1941 __ L'Union soviétique signe un pacte de neutralité avec le Japon.

Ils sont nés un 13 avril:

Le président américain Thomas Jefferson (1743-1826)

La cantatrice française Lily Pons (1904-1976)

L'écrivain irlandais Samuel Beckett (1906)

Le cinéaste français Robert Enrico (1931)

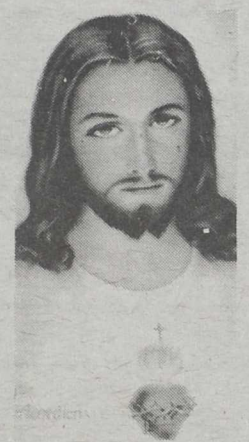
L'écrivain français Jean-Marie Le Clézio (1940)

ENCAN
sur la ferme de
JEAN-PIERRE TANGUAY
1631, 7e Rang
St-Dominique, Cté Bagot
Le vendredi 21 avril 1989 à 1 h

SERA VENDU : 126 jeunes truies de choix dont plusieurs avec petits, dont 33 dues en avril, 38 en mai, 34 en juin et 20 en juillet.
295 Porcelets, prêts pour engraissement.
5 mâles pursang, 2 Hampshire, 1 Duroc, 2 Yourshire, tous bons reproducteurs.
Vibroculteur Klenco de 24 pi, avec oreille repliante sur roues; vis à grain Westfield, 8 pces, 61 pi. sur roues et sur PTO; 180 lattes en plastique Godro, neuves et usagées.

CAUSE DE L'ENCAN: Mortalité
CONDITIONS: COMPTANT

Encans
JULES CÔTÉ INC.
ENCANTEURS BILINGUES
Agent de vente - Non responsable d'accident personnelle, de perte ou dommage à la propriété.
1274 rue Sud, Cowansville, Qué.
263-0670 – 263-4480 C17718



REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.J.R. C19016

DÉCÈS

POUTRÉ
M. Rodolphe

— A Bedford, le mardi 11 avril 1989, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Rodolphe Poutré, époux de Marie-Anne Dubois.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Fernand, Marcel (Francine Lavoie); Daniel (Lucille Béchard); Marielle, Francine (Alain Gélinas); Réjean (Lucie Noiseux); Denise (Gilbert Otis); René (Sylvie Corbeil); Thérèse, Stéphane (Lyne Jodoin); François; et 13 petits-enfants.

Ses soeurs, son frère, beaux-frères et belles-soeurs, tous ses parents et amis.

Les funérailles seront célébrées en l'église St-Ignace de Stanbridge, le jeudi 13 avril, à 11 heures. Inhumation au même endroit. Le convoi funèbre partira du

Salon funéraire
Joseph Dion & fils
rue Rivière
à Bedford

13

LAROSE
(Mme Claudette)

— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 12 avril 1989, est décédée Mme Claudette Larose, à l'âge de 51 ans, épouse de Victor Boudrias, demeurant à Rougemont. La dépouille mortelle est à la résidence funéraire **Brien & Monfette, 33 Bowen Sud Sherbrooke, Qué. Tél.: 565-9393 Louise Alix, prop., J.P. Morin, dir.** Heures de visite, VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, samedi le 15 avril 1989, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de l'Assomption, 601 rue St-Michel à Sherbrooke. Après les funérailles, il y aura incinération. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux Victor Boudrias, ses enfants: Gérard Therrien (Guylaine Beaudoin); René Therrien (Johanne Beauregard); ses 2 petits-enfants: Priscilla et Sarah Therrien; ses frères et soeurs: M. Mme Odina Larose; M. Mme Lionel Larose; M. Mme Yvon Garneau (Thérèse); M. Mme Renaud Mercier (Solange); M. Mme Richard Larose; M. Mme Marcel Daigle (Lucille); M. Mme Jacques Viens (Denise); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Gabrielle Boudrias; Mme Marguerite Leblond; Mlle Marie-Jeanne Boudrias; les enfants de son époux: Mme Marie Boudrias; Mme Thérèse Boudrias; M. Mme Normand Vincent (Denise); M. Mme Pierre Boudrias; M. Michel Boudrias; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

ROBILLARD
Madame
Réjeanne

—

A Sherbrooke, le 10 avril 1989, à l'âge de 59 ans, est décédée Mme Réjeanne Robillard, artiste-peintre, épouse de feu André Ménard, demeurant à Waterloo et autrefois de Granby. Selon ses volontés, Mme Robillard ne sera pas exposée. Les funérailles commémoratives auront lieu le samedi 15 avril 1989 en l'église St-Luc à 14 h, sous la direction de la

Résidence funéraire
J.A. LeSieur Inc.
60 Boul. Pie IX
Granby

Suivi de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial de St-Paul d'Abbotsford.

NOTE: La famille recevra les témoignages de sympathies une demi-heure avant la cérémonie à l'arrière de l'église.

Elle laisse dans le deuil, outre son ami René St-Jean de Waterloo, ses enfants, M. Luc Ménard de Granby; Mlle Chantal Ménard de Granby.

Son frère, M. Bernard Robillard (Lucienne Beauregard) d'Acton Vale.

Sa belle-soeur, Mme Micheline Ménard de St-Paul d'Abbotsford.

Sa filleule, Mlle Monique Pion

Ses neveux et nièces, Josée et Line Robillard d'Acton Vale; Manon Ménard et Pascal Borduas de St-Paul d'Abbotsford, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

S.V.P. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation canadienne des maladies du rein. S.V.P. vous adresser au bureau de J.A. LeSieur Inc. 372-3309.

13-14

ROBERT
Mme Victoria

— A Granby, le mardi 11 avril 1989, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Victoria Robert née Plamondon, épouse de feu Emile Robert, demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu le jeudi 13 avril 1989. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église St-Eugène où le service sera célébré à 15 heures. Inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin. Les heures de visites, mercredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Et ouverture du salon jeudi, journée des funérailles, à 13 heures.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants; M. Paul Robert et son amie Françoise Fortin; M. Mme Marcel Robert (Jacqueline Fournier); M. Mme Harold Delorme (Monique); tous de Granby. Ses petits-enfants; Daniel Robert et son amie Rosa Fanizzi, de Montréal; M. Mme Gaston Ouellette (Francine Robert), de Granby; Mlle Suzanne Robert et son ami Denis Dubé, de Granby; M. Michel Robert, de Granby; M. Mme Paul Maynard (Chantal Delorme), de Plessisville; M. René Delorme, de Québec; M. Robert Delorme et son amie Lynda, de Granby; Mlle Sylvie Delorme, de Québec, et 6 arrière-petits-enfants.

Ses frères et soeurs; Père Marcel Plamondon, C.S.C. de Laval, M. Mme Maurice Laflamme (Florence), de St-Denis-sur-Richelieu; Mme Marie-Jeanne Beauregard, de St-Hyacinthe; M. Lucien Plamondon, de St-Hyacinthe.

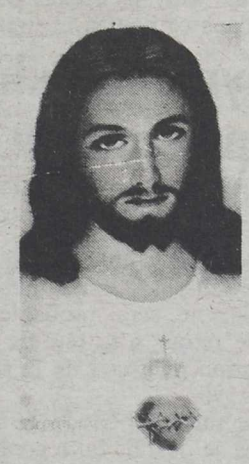
Ses beaux-frères et belles-soeurs; Mme Eliane Plamondon, de Cowansville; Mme Bernadette Jodoin, de St-Thomas-d'Aquin; Mme Jeanne Robert, de Montréal; M. Mme Albert Clouâtre (Béatrice Robert), de Laval; M. Mme Joseph Robert, de Ste-Madeleine; Mlle Rollande Robert, de Ste-Madeleine; Mme Victoire Robert, St-Hyacinthe; Mme Hélène Robert, de St-Hilaire; Mme Yvonne Robert, de St-Hyacinthe, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

12-13

ENCAN
pour
ALCIDE NAUD
155 des Erables, Brigham, Cté Brome
Samedi 22 avril 1989 à 1 h

54 têtes d'animaux Hereford, Charolais, dont 22 vaches Hereford et 22 veaux Charolais; 1 taureau Charolais âgé de 2 ans, bon reproducteur; 6 génisses et 3 jeunes taureaux.
Silo Supérieur de 20x60; débouleur de silo Patz de 20 pds adj.; voiture sur pneus avec boîte à ensilage Dion à 3 rouleaux; Boîte à ensilage Dion; Débouleur de silo Dion Elephant; Hache-paille Wic; Arroseuse Technoma sur att. 3 pts; Fourragère John Deere no 34 avec nez à maïs 1 rang; vis à grain Allied de 7 po. x 51 pi. sur roues.
Pipeline DeLaval (à être vendu séparément), inst. 60 vaches, 4 unités, lavage automatique, compresseur 100 Plus Surge.
Quantité de meubles et autres articles.
Pour informations, communiquez avec l'encanteur.

Encans
JULES CÔTEÉINC.
ENCANTEURS BILINGUES
1274 rue Sud,
Cowansville, Qué.
263-0670 – 263-4480
C17837



REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

P.G. C-17906

MESSE 1er ANNIVERSAIRE
à la douce mémoire de

Octavie L'Espérance
décédée le 14 avril 1988

Chère maman le temps est long sans toi, tu es venue et nous t'avons aimée, tu es partie et nous t'avons pleurée, tu as rejoint ceux que tu aimais et attends ceux que tu aimes.

Que de souffrances as-tu eues les dernières années et le courage à vouloir vivre. Tu nous manques beaucoup mais nous savons que tu es près de nous pour nous aider en cas de besoin. Saches que nous t'aimons toujours.

Ta fille Cécile.

Une messe sera célébrée le vendredi 14 avril à 8 h 15 en l'église St-Eugène.

C19035

La Voix de l'Est

TARIFS D'ABONNEMENT

Samedi	Semaine	Année
0.75	2.75 $	125 $

La Voix de l'Est
76 Dufferin, Granby
J2G 9L4 375-4555

SPORTS

Lutte serrée pour les postes chez les Yankees senior

Gaétan Roy
GRANBY

A mesure que le camp d'entraînement des Yankees seniors avance, les luttes se précisent pour certains postes. Des 39 joueurs qui étaient présents lors des premiers exercices en gymnase, il ne reste que 28 candidats pour les 15 postes disponibles.

«Nous avons eu cinq séances d'entraînement jusqu'ici et le conditionnement physique de certains laisse à désirer, mentionne le joueur entraîneur Stéphane Monfette. D'autres candidats sont en forme, mais il y a encore de l'ouvrage à faire pour plusieurs. Les 11 joueurs qui ne sont plus avec nous ont simplement abandonné ou manquaient de disponibilité».

Deux cas de vétérans sont présentement en suspens. Ce sont ceux du voltigeur Marcel St-Onge, qui manque de disponibilité en raison de son emploi, et le vétéran artilleur droitier Yvon St-Onge, qui souffre de blessures aux deux coudes et dans le dos.

Les luttes qui se dessinent mettent aux prises le vétéran Benoit Banachowski et Yvan Degré, qui se disputeront le poste de premier but. Au deuxième coussin, Robert Gagné, Martin Lachapelle et Francis Rivard sont en compétition.

A l'arrêt-court, Benoit Girard, qui évoluait au deuxième but l'an passé, Robert Comtois et Normand Jubinville tenteront de décrocher la place. Au troisième coussin, le joueur entraîneur Stéphane Monfette n'a qu'un rival: Michel Nadeau. Trois candidats sont en lice comme receveur: Mario Lachance, François Viens et Claude Preston.

Au champ extérieur, Patrick Viens, Robert Jubinville, Robert Brodeur, Paul Thibert et Marcel St-Onge tentent de mériter un poste.

Monfette gardera quatre lanceurs, trois partants et un releveur, avec l'équipe. En plus du point d'interrogation que représente Yvon St-Pierre, le camp compte sur la présence du gaucher Yves Loiselle et des droitiers René Coulombe, Christian Proulx, Jean-François Racine et Claude Clément, ce dernier de Sorel.

«Nous faisons un peu de tout en gymnase, souligne Monfette. En plus du conditionnement physique, nous lançons et nous prenons des élans au bâton. Les lanceurs font aussi du temps supplémentaire en s'entraînant 45 minutes de plus que les autres».

Les Yankees seniors s'entraînent à l'école Ste-Famille le mardi à 19h et le dimanche à 10h.

Au camp d'entraînement intérieur des Yankees senior, les participants font un peu de tout, dont des séances de lancer et d'élans au bâton.
photo Jeannot Petit

Des renforts arrivent enfin

Les Yankees juniors respirent un peu mieux

GRANBY (GR)

Quelques joueurs se sont enfin manifestés, mardi soir, chez les Yankees juniors, alors que 14 joueurs étaient à l'entraînement. De plus, quatre autres joueurs ont promis d'assister à l'entraînement de dimanche midi.

C'est ce qu'a indiqué le président de l'équipe, Charles Gagnon, en respirant un peu mieux qu'au cours des dernières semaines, alors que seulement huit joueurs se présentaient aux séances d'entraînement en gymnase.

M. Gagnon a assisté à la réunion de la ligue à laquelle les Yankees juniors appartiendront, circuit qui portera le nom de «Ligue de baseball junior majeur de l'Estrie». Le président sera M. François Lemire de Sherbrooke, qui dirige également la Ligue de baseball senior de l'Estrie. D'ailleurs, les deux circuits fonctionneront main dans la main.

Le Ligue de baseball junior majeur de l'Estrie comptera cinq équipes, soit Acton Vale, Magog, Sherbrooke, Fleurimont et Granby. Le calendrier régulier comptera 20 matches, 10 à domicile et autant à l'étranger. Les quatre premières équipes au classement final participeront aux séries, la cinquième étant éliminée.

Les équipes auront droit à trois joueurs de 21 ans et à cinq joueurs de 17 ans (né en 1972). Quant aux Yankees de Granby, ils peuvent piger des joueurs partout en région (Cowansville, Saint-Césaire, Farnham, Waterloo, Saint-Paul, etc), sans limite de nombre. Ils ne peuvent toutefois aller chercher des joueurs sur le territoire de Magog ou d'Acton Vale.

Le calendrier officiel ne sera connu que le 20 avril, soit lors de la prochaine réunion. Chose certaine, cependant, l'ouverture officielle de la nouvelle ligue se fera le dimanche 14 mai à Granby alors que les Yankees accueilleront l'une des quatre autres équipes du circuit. M. Gagnon veut célébrer l'événement de façon particulière, avec une parade dans les rues de la ville. Tous les joueurs des cinq clubs du circuit y participeront.

Paiement-Bisons: les négociations bien amorcées

Gaétan Roy
GRANBY

L'entraîneur Réal Paiement a rencontré le président des Bisons de Granby, Yves Proulx, mardi, pour lui exposer ses demandes en vue d'un nouveau contrat de travail qui lui permettrait de demeurer à la barre de l'équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec pour une quatrième année d'affilée.

«C'est une première rencontre et nous avons regardé plusieurs scénarios quant à la durée de l'entente. Cela dépend de bien des choses. Disons que tout est relié. M. Proulx en discutera avec les autres actionnaires de l'équipe et nous nous rencontrerons de nouveau le vendredi 21 avril. Disons que j'ai une bonne impression. Nous parlions d'un plan de cinq ans et pour suivre un tel plan, il faut de la continuité. Comme une business se bâtit, une équipe se bâtit. Je sais cependant que je ne suis pas indispensable», lance Réal Paiement.

Celui-ci a passé les trois dernières années derrière le banc des Bisons et il détient déjà le record de longévité pour un entraîneur à Granby.

De son côté, M. Proulx a confirmé qu'il aurait à discuter de ses premières approches avec Réal Paiement avec ses associés du bureau de direction et de l'ensemble des actionnaires.

«Les demandes de Réal Paiement sont réalistes et négociables. Mais je ne suis pas le seul dans ce bateau et il faudra prendre en considération ce que les autres en pense. Personnellement, je continuerais avec lui. Chose certaine, il faut que tout soit réglé au mois d'avril. Je veux être fixé quelques semaines avant le repêchage de la ligue à la fin du mois de mai», mentionne M. Proulx.

Raymond Delisle songe à quitter la présidence du National

COWANSVILLE (FB)

Le président du National de Cowansville, Raymond Delisle, ne sera probablement pas de retour à la tête de cette formation au cours de la saison 1989-1990.

«Je suis en période de réflexion et je devrais faire connaître ma décision d'ici peu, parce que les noms des dirigeants de l'équipe devront être connus pour l'assemblée générale de la ligue au début de mai», a révélé Raymond Delisle.

Il a aussi noté que s'il est de retour dans l'organisation de la formation cowansvilloise la saison prochaine, ce sera à un poste moins accaparant.

Le président du National s'est montré par ailleurs assez satisfait du rendement offert par la troupe cowansvilloise au cours de la saison qui a pris fin vendredi dernier.

«L'équipe a connu un bon rendement même si nous avions un club assez jeune et les instructeurs ont fait un bon travail. Les choses les plus décevantes ont été l'élimination du club en quatre parties en finale contre Black Lake alors que nous pensions faire une meilleure lutte. Les événements de fin de saison nous ont aussi coûté le championnat de la saison régulière», a-t-il expliqué.

Il a aussi tenu à souligner le bon appui de la population de Cowansville et des environs qui s'est traduit par une hausse moyenne des assistances de 150 à 200 personnes par rencontre.

Sugar Ray Robinson est décédé

CULVER CITY, Californie
Agence France Presse

Sugar Ray Robinson, considéré comme l'un des plus grands boxeurs de l'histoire, s'est éteint mercredi à l'âge de 68 ans au centre médical Brotman à Culver City.

«Il semble qu'il s'agisse d'une mort naturelle», a déclaré le porte-parole du médecin légiste, M. Bob Dambacher, ajoutant que, pour l'instant, il n'était pas question d'autopsie. Selon certaines rumeurs, Robinson souffrait depuis plusieurs années de la maladie d'Alzheimer.

Robinson, né Walker Smith à Detroit le 3 mai 1920, a dominé la boxe mondiale dans les années 50, conciliant vitesse, puissance et précision. Débutant chez les professionnels en 1940, il a disputé pas moins de 202 combats jusqu'en 1965, enregistrant 175 victoires pour 19 défaites et 6 nuls et 2 «no contest» (pas de décision).

Sa première conquête mondiale avait été le titre vacant des poids welters le 20 décembre 1946 grâce à une victoire en 15 reprises sur son compatriote Tommy Bell.

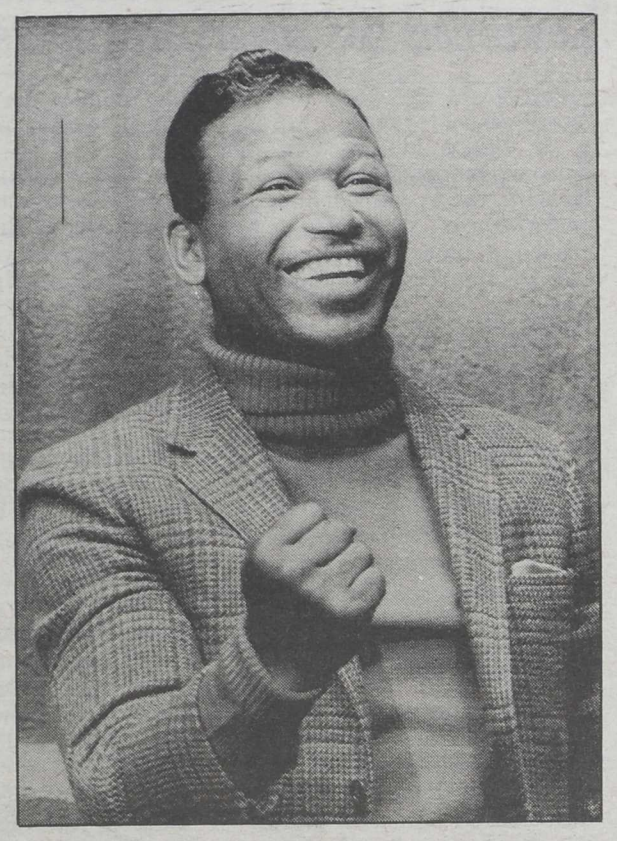
Mais c'est chez les moyens que Robinson devait régner de février 1951 (victoire sur Jake La Motta) à 1958, pour être qualifié par les spécialistes de meilleur boxeur de tous les temps toutes catégories confondues.

Trois faits importants vont marquer ce règne. Après une victoire expéditive (KO 3-ème) sur Rocky Graziano en avril 1952, il subit un échec en juin de la même année en tentant le pari de conquérir la couronne des milourds, battu par Joe Maxim à la 14-ème reprise.

L'ange noir du ring

Puis, durant la retraite qui suivit cette défaite, Robinson échoue tant dans une carrière de danseur que dans les affaires. De retour sur le ring en novembre 54, pressé par des besoins financiers, il réussit l'exploit de reconquérir son bien grâce à une victoire expéditive (KO 2-ème) sur Carl «Bobo» Olson le 9 décembre 1955 à Chicago.

«L'ange noir du ring» (surnom de Robinson) reste au sommet jusqu'en 1960 où il perd son titre face à Paul Pender et échoue ensuite dans le match-revanche, tout comme face à Gene Fullmer qu'il avait tenu en échec la première fois.



Sugar Ray Robinson a dominé la boxe mondiale des années 50.
photo AP

C'est alors le début de la fin pour le champion qui enregistre 13 de ses 19 défaites dans les cinq dernières années de sa carrière, dont la dernière le 10 novembre 1965 face à Joey Archer.

Un mois plus tard, Robinson raccroche définitivement ses gants qui avaient fait 175 victimes dont 110 avant la limite. Un palmarès qui lui offrait directement une place au «Hall of fame» de la boxe (sorte de Panthéon de la gloire) en 1967.

«Il va tous nous manquer», a déclaré Archie Moore, ancien champion du monde des milourds, un ami de Robinson depuis 50 ans, «je ne connais personne ayant été aussi bon que Sugar Ray dans sa façon de combattre».

«C'était un styliste», a poursuivi Moore, «des générations de boxeurs l'ont copié, y compris Muhammad Ali».

«Sugar Ray tout comme Joe Louis ont ouvert la voie aux autres boxeurs», a déclaré pour sa part Larry Holmes, ancien champion du monde des lourds, «c'était le plus grand boxeur que j'ai connu, Sugar Ray Leonard lui a emprunté son surnom, lui et Robinson sont du même genre, n'hésitant pas à boxer contre des plus lourds qu'eux».

Réactions

WASHINGTON
Agence France Presse

Sugar Ray Leonard (depuis Palm Beach Gardens (Floride) où il prépare son combat contre Thomas Hearns): «Il était mon idole. Un jour quelqu'un a dit qu'il y avait une comparaison entre Sugar Ray Leonard et Sugar Ray Robinson. Croyez-moi, il n'y en a aucune. Sugar Ray Robinson était le plus grand.»

Ferdie Pacheco (médecin de Muhammad Ali): «C'était un gentleman élégant qui a apporté du charisme et du charme à une profession très dure. Sugar Ray fut pour les années 40 et 50 ce qu'Ali fut pour les années 60 et 70. Tous les gamins dans la salle d'entraînement voulaient l'imiter. Hormis le fait qu'il était fort et courageux, c'était aussi une machine à tuer.»

McEnroe bat Borg

SINGAPOUR
Associated Press

L'Américain John McEnroe a battu hier le Suédois Bjorn Borg 6-3, 6-3 à Singapour lors d'un tournoi exhibition. McEnroe, classé sixième joueur mondial, n'a eu aucun mal à vaincre le Suédois ex-numéro 1 mondial, retiré de la haute-compétition depuis 1983.

Borg effectue en Asie sa dernier tournée de tournois exhibition, avant de raccrocher définitivement la raquette. «C'est ma dernière tournée, et je ne jouerai plus du tout», a affirmé Borg, 32 ans. «Désormais je compte me consacrer à la formation de jeunes joueurs où que ce soit dans le monde», a souligné le joueur suédois.

Clinique dentaire
MICHEL BOUTHIETTE
CHIRURGIEN DENTISTE
375-7774
104 St-Charles Sud
Granby
469-4455
1115 St-Luc (angle Union), St-Césaire
L-40709

PÊCHE
Service d'experts
R. PROVOST SPORT
Grand spécial du printemps
10% à 15% réduction
Vente d'articles de pêche
Vente de sonars Humminbird, Dowrigger et Canon.
Réparation des moulinets
695, boul. Leclerc, Granby
378-6504
L40998

SPÉCIAUX D'AVRIL
Pizza 14" toute garnie 9.99 $ rég.: 12.85 $
Grosse poutine 3.99 $ rég.: 4.95 $
Spécial au comptoir seulement
Cuisse de poulet incluant: salade, frites, sauce, pain 2.99 $ rég.: 3.50 $
GRATUIT : Avec tout achat de 7 $ et plus (taxe non comprise)
obtenez gratuitement 2 litres de KIK cola ou ALLAN cola.
Non applicable sur nos spéciaux
Ces spéciaux sont valides jusqu'au 30 avril '89
KIK cola Allan
N.B. Coupons-rabais non applicables sur ces spéciaux.
L40653
RAPIDPIZZERIA 1986
478, boul. Boivin, Granby 378-9031

Francis voulait détruire l'athlétisme: Williams

TORONTO
Presse Canadienne

Le sprinter torontois Desai Williams a déclaré hier lors des audiences de la commission d'enquête Dubin que l'entraîneur Charlie Francis lui avait dit que son témoignage allait détruire l'athlétisme canadien.

Williams a soulevé la colère du procureur Robert Armstrong en témoignant qu'il avait rencontré Francis un mois après que Ben Johnson eut été dépossédé de sa médaille d'or de l'épreuve du 100 mètres des Jeux de Séoul et que c'est alors que l'entraîneur lui aurait fait cette déclaration.

«J'ai rencontré Charlie dans un casse-croute en octobre, a dit Williams, qui témoignait pour une deuxième journée d'affilée. Nous avons discuté de l'enquête. Il m'a dit qu'il allait bien voir s'il pouvait détruire l'athlétisme. Il a dit qu'il allait dévoiler beaucoup de noms de ceux qui avaient fait usage de stéroïdes.»

Francis, qui a témoigné pendant huit jours en février, avait admis avoir incité des athlètes à consommer des stéroïdes anabolisants, parlant entre autres de Johnson et Williams.

Williams, qui est âgé de 27 ans, a admis avoir consommé brièvement des stéroïdes en 1987, mais a nié les affirmations que Francis qui prétendait que Williams prenait de ces substances depuis 1982.

Cette déclaration surprenante de Williams s'inscrit dans le cadre d'une journée houleuse à la barre des témoins. Williams s'est contredit à quelques reprises, ce qui a soulevé la colère de Robert Armstrong.

Ce dernier a fait avouer à Williams que Francis lui avait dit que l'athlétisme serait ébranlé par son témoignage parce qu'il allait dire la vérité.

«N'est-t-il pas vrai que Francis vous a incité à dire aussi toute la vérité lors de votre témoignage?» a demandé Armstrong à Williams, qui a répondu par l'affirmative.

Hextall lance et compte

LANDOVER, Maryland
Associated Press

Ron Hextall fait l'envie de la plupart des gardiens de la Ligue nationale depuis mardi soir.

Il est devenu le premier gardien de but de l'histoire de la LNH à marquer un but en séries de la Coupe Stanley... et en désavantage numérique s'il-vous-plaît.

«Je pensais à marquer», a dit Hextall en parlant de son geste historique.

Les Flyers ont remporté le match 8-5 pour prendre une avance de 3-2 sur les Capitals de Washington dans la série demi-finale de la section Patrick.

«J'ai remarqué que Peeters (Pete, le gardien des Capitals) était à mi-chemin entre son but et le banc du Washington, a précisé Hextall. Nous étions en désavantage numérique alors je ne pouvais pas commettre de dégagement... J'ignore combien de fois cela va m'arriver en carrière, mais c'est vraiment toute une sensation.»

Les Capitals, qui tiraient de l'arrière 7-5, ont choisi de retirer Peeters alors qu'il restait un peu moins d'une minute et demie à jouer. Le geste leur permettait de bénéficier de l'avantage de deux hommes.

Hextall s'est emparé de la rondelle près de son filet et il a décoché un solide et haut lancer qui a parcouru quelque 200 pieds avant d'atterrir dans le filet des Capitals.

«Le tir se dirigeait six ou sept pieds à l'extérieur du filet, a commenté le défenseur des Flyers Mark Howe. Mais la glace était couverte de neige et la rondelle a dévié dans le filet.»

Hextall a marqué son premier but en carrière le 8 décembre 1987, en saison régulière, contre les Bruins de Boston.

«Je ne pratique ce genre de jeu, c'est-à-dire marquer, a précisé Hextall. Mais je pratique mon lancer.»

Plus ça change moins c'est pareil

Les Bruins des adversaires imprévisibles?

BOSTON
Associated Press

Les Bruins de Boston, qui comptent peu d'historiens dans leurs rangs, croient que les performances présentes sont beaucoup plus importantes que les performances des années passées.

Les Bruins ont même pris l'habitude récemment de battre des équipes qu'ils avaient de la difficulté à vaincre dans le passé. Ils auront à nouveau la chance de le faire à compter de lundi quand ils affronteront le Canadien de Montréal en finale de la section Adams.

En saison régulière, les deux équipes ont croisé le fer huit fois. Les Bruins ont subi sept défaites et ont annulé une fois.

Mais, contre les Sabres de Buffalo, qu'ils viennent d'éliminer, les Bruins avaient un dossier de cinq défaites et trois verdicts nuls en saison. Ils ont pourtant éliminé les Sabres en cinq matches en première ronde des séries.

«Nous avions un dossier de 0-5-3 contre Buffalo, pourtant nous étions confiants, a dit Randy Burridge, qui a marqué le premier but des trois derniers matches de son équipe. Nous sommes confiants maintenant et nous le serons en entreprenant la série contre le Canadien.»

Le Canadien représente une meilleure formation que les Sabres, mais les Bruins ont le don de bien faire quand les chances sont contre eux.

Venus de l'arrière

«Nous sommes venus de l'arrière dans cette série et nous avons montré que nous avions du caractère, a dit l'entraîneur Terry O'Reilly. C'est certain que ce ne sera pas facile. Nous n'avons pas battu le Canadien une seule fois en saison. Nous en aurons plein les bras. Mais je crois que nous pouvons bien faire. Il faut s'assurer que ce sera la bonne formation des Bruins qui se présentera à Montréal.»

Fait encourageant pour les Bruins, ils n'ont accordé que deux buts en 23 désavantages numériques contre Buffalo.

«Les unités spéciales ont toujours un rôle important à jouer dans les séries, a dit le défenseur Raymond Bourque. Les jeux de puissance, les désavatanges numériques et le travail des gardiens sont souvent la clé dans les séries. Ce ne sera pas facile. Nous devrons bien jouer dans notre territoire, présenter du jeu discipliné et profiter de toutes nos chances.»

Les Bruins ont remporté six de leurs sept derniers matches et leurs gardiens Andy Moog et Réjean Lemelin ont excellé.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE
Série éliminatoires
Demi-finale
Quatre de sept

Section Adams
Mercredi, 5 avril
Hartford 2 Montréal 6
(Montréal mène 1-0)
Buffalo 6 Boston 0
(Buffalo mène 1-0)
Jeudi, 6 avril
Hartford 2 Montréal 3
(Montréal mène 2-0)
Buffalo 3 Boston 5
(Série égale 1-1)
Samedi, 8 avril
Montréal 5 Hartford 4 (P)
(Montréal mène 3-0)
Boston 4 Buffalo 2
(Boston mène 2-1)
Dimanche, 9 avril
Montréal 4 Hartford 3
(Montréal gagne la série 4-0)
Boston 3 Buffalo 2
(Boston mène 3-1)
Mardi, 11 avril
Buffalo 1 Boston 4
(Boston gagne la série 4-1)

Section Patrick
Mercredi, 5 avril
Philadelphie 2 Washington 3
(Washington mène 1-0)
NY Rangers 1 Pittsburgh 3
(Pittsburgh mène 1-0)
Jeudi, 6 avril
Philadelphie 3 Washington 2
(Série égale 1-1)
NY Rangers 4 Pittsburgh 7
(Pittsburgh mène 2-0)
Samedi, 8 avril
Washington 4 Philadelphie 3 (P)
(Washington mène 2-1)
Pittsburgh 5 NY Rangers 3
(Pittsburgh mène 3-0)
Dimanche, 9 avril
Washington 2 Philadelphie 5
(Série égale 2-2)
Pittsburgh 4 NY Rangers 3
(Pittsburgh gagne la série 4-0)
Mardi, 11 avril
Philadelphie 8 Washington 5
(Philadelphie mène 3-2)
Jeudi, 13 avril
Washington à Philadelphie, 19h35
Samedi, 14 avril
x-Philadelphie à Washington, 19h35

Section Norris
Mercredi, 5 avril
Chicago 2 Detroit 3
(Detroit mène 1-0)
Minnesota 3 St. Louis 4 (P)
(St. Louis mène 1-0)
Jeudi, 6 avril
Chicago 5 Detroit 4 (P)
(Série égale 1-1)
Minnesota 3 St. Louis 4 (P)
(St. Louis mène 2-0)
Samedi, 8 avril
St. Louis 5 Minnesota 3
(St. Louis mène 3-0)
Detroit 2 Chicago 4
(Chicago mène 2-1)
Dimanche, 9 avril
Detroit 2 Chicago 3
(Chicago mène 3-1)
St. Louis 4 Minnesota 5
(St. Louis mène 3-1)
Mardi, 11 avril
Chicago 4 Detroit 6
(Chicago mène 3-2)
Minnesota 1 St. Louis 6
(St. Louis gagne la série 4-1)
Jeudi, 13 avril
Detroit à Chicago, 20h35
Samedi, 15 avril
x-Chicago à Detroit, 19h35

Section Smythe
Mercredi, 5 avril
Vancouver 4 Calgary 3 (P)
(Vancouver mène 1-0)
Edmonton 4 Los Angeles 3
(Edmonton mène 1-0)
Jeudi, 6 avril
Vancouver 2 Calgary 5
(Série égale 1-1)
Edmonton 2 Los Angeles 5
(Série égale 1-1)
Samedi, 8 avril
Calgary 4 Vancouver 0
(Calgary mène 2-1)
Los Angeles 0 Edmonton 4
(Edmonton mène 2-1)
Dimanche, 9 avril
Los Angeles 3 Edmonton 4
(Edmonton mène 3-1)
Calgary 3 Vancouver 5
(Série égale 2-2)
Mardi, 11 avril
Vancouver 0 Calgary 4
(Calgary mène 3-2)
Edmonton 2 Los Angeles 4
(Edmonton mène 3-2)
Jeudi, 13 avril
Los Angeles à Edmonton, 21h35
Calgary à Vancouver, 22h35
Samedi, 15 avril
x-Vancouver à Calgary, 20h05
x-Edmonton à Los Angeles, 22h35

x: si nécessaire.

LES MENEURS-SÉRIES

Joueur	B	P	Pts
Kerr, Phi	4	6	10
Savard, Chi	3	7	10
Yzerman, Det	5	4	9
Coffey, Pgh	2	7	9
Gretzky, LA	2	7	9
Zezel, StL	6	2	8
Creighton, Chi	4	4	8
Hull, StL	4	4	8
Turgeon, Buf	3	5	8
Messier, Edm	1	7	8
Propp, Phi	5	2	7
Janney, Bos	3	4	7
Courtnall, Wash	2	5	7
Federko, StL	2	5	7
Oates, Det	0	7	7

LE CANADIEN-SÉRIES

Joueur	B	P	Pts	Pén
Smith	4	2	6	0
Skrudland	2	3	5	8
Carbonneau	1	4	5	0
Svoboda	0	5	5	4
Naslund	2	2	4	0
McPhee	2	2	4	2
Courtnall	2	1	3	2
Richer	2	0	2	0
Walter	1	1	2	0
Keane	1	1	2	9
Chelios	0	2	2	10
Dufresne	1	0	1	2
Green	0	1	1	2
Gilchrist	0	1	1	4
Corson	0	1	1	29
Roy	0	0	0	2
Robinson	0	0	0	4
Ludwig	0	0	0	10
Martinson	0	0	0	10
Lemieux	0	0	0	23
Gainey	0	0	0	0
Desjardins	0	0	0	0
Thibaudeau	0	0	0	0
Lumme	0	0	0	0
Brunet	0	0	0	0
Lebeau	0	0	0	0
Hayward	0	0	0	0
Exelby	0	0	0	0

LIGUE DE HOCKEY
JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC
Séries éliminatoires
Demi-finale
Quatre de sept

Hull - Victoriaville
Vendredi, 7 avril
Victoriaville 6 Hull 5
(Victoriaville mène 1-0)
Dimanche, 9 avril
Hull 5 Victoriaville 4 (P)
(Série égale 1-1)
Lundi, 10 avril
Victoriaville 4 Hull 3 (P)
(Victoriaville mène 2-1)
Vendredi, 14 avril
Hull à Victoriaville 20h00
Dimanche, 16 avril
Victoriaville à Hull 19h30
Mardi, 18 avril
x-Hull à Victoriaville 19h30
Mercredi, 19 avril
x-Victoriaville à Hull 19h30

Laval - Shawinigan
Vendredi, 7 avril
Shawinigan 5 Laval 6 (P)
(Laval mène 1-0)
Lundi, 10 avril
Laval 4 Shawinigan 3
(Laval mène 2-0)
Mercredi, 12 avril
Shawinigan à Laval 19h30
Vendredi, 14 avril
Laval à Shawinigan 20h00
Lundi, 17 avril
x-Shawinigan à Laval 19h30
Mercredi, 19 avril
x-Laval à Shawinigan 19h30
Jeudi, 20 avril
x-Shawinigan à Laval 19h30

x-si nécessaire

LES MENEURS-SÉRIES

Joueur	B	P	Pts
Savage Réginald, Vic	9	8	17
Quintin J-François, Sha	6	11	17
Roenick Jeremy, Hul	6	10	16
Racine Yves, Vic	2	14	16
Gauthier Daniel, Vic	6	9	15
Alston Jan, StJ	6	9	15
Nester Kelly, Hul	2	12	14
Godin Réal, Vic	5	8	13
Suk Joe, Hul	2	11	13
Cadieux Steve, Sha	5	7	12
Matteau Stéphane, Hul	7	4	11
Audette Donald, Lav	5	6	11
Tardif Alain, Vic	5	6	11
Brisebois Patrice, Lav	5	4	9
Gélinas Martin, Hul	5	4	9
Bergeron Yvan, Sha	4	5	9
Lapointe Claude, Lav	2	7	9
Dykhuis Karl, Hul	1	8	9
Bartolone Chris, Vic	0	9	9
Pinard Eric, Vic	6	2	8

LIGUE AMÉRICAINE
Séries éliminatoires
Coupe Calder
Quarts de finale
Quatre de sept

Série A
New Haven __ Sherbrooke
Mardi, 4 avril
New Haven 4 Sherbrooke 6
(Sherbrooke mène 1-0)
Vendredi, 7 avril
New Haven 4 Sherbrooke 7
(Sherbrooke mène 2-0)
Dimanche, 9 avril
Sherbrooke 3 New Haven 5
(Sherbrooke mène 2-1)
Vendredi, 14 avril
New Haven à Sherbrooke, 7:30 p.m.
Dimanche, 16 avril
x-Sherbrooke à New Haven, 5 p.m.
Mardi, 18 avril
x-New Haven à Sherbrooke, 7:30 p.m.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE
Section Est

Équipe	G	P	Moy.	Diff
Chicago	5	2	.714	—
Philadelphie	5	2	.714	—
Montréal	4	4	.500	1½
St. Louis	2	3	.400	2
New York	2	4	.333	2½
Pittsburgh	2	5	.286	3
Section Ouest				
San Diego	5	3	.625	—
Cincinnati	4	3	.571	½
San Francisco	4	3	.571	½
Atlanta	3	4	.429	1½
Los Angeles	3	4	.429	1½
Houston	3	5	.375	2

Samedi 8 avril
New York 2 Montréal 3
Pittsburgh 3 Chicago 5
St. Louis 4 Philadelphie 5
San Diego 2 Houston 6
San Francisco à Cincinnati, remis
Los Angeles à Atlanta, remis
Dimanche 9 avril
New York 2 Montréal 1
St. Louis 15 Philadelphie 3
Los Angeles 4 Atlanta 2
San Francisco 9 Cincinnati 1
Pittsburgh 3 Chicago 8
San Diego 5 Houston 4 (12 manches)
Lundi 10 avril
Montréal 6 Philadelphie 7
Cincinnati 8 Houston 3
Atlanta 2 San Diego 5
Los Angeles 7 San Francisco 4
Mardi 11 avril
St. Louis 4 Chicago 5
New York 3 Pittsburgh 4 (11 manches)
Montréal 2 Philadelphie 6
Cincinnati 3 Houston 5
Atlanta 2 San Diego 3
Los Angeles 3 San Francisco 8
Jeudi 13 avril
New York à Pittsburgh, 13h35
Houston à Los Angeles, 16h05
Atlanta à San Diego, 16h05

LIGUE AMÉRICAINE
Section Est

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	4	2	.667	—
Toronto	4	4	.500	1
Baltimore	3	4	.429	1½
Milwaukee	2	3	.400	1½
Boston	2	4	.333	2
Detroit	1	4	.200	2½
New York	1	7	.125	4
Section Ouest				
Texas	5	1	.833	—
Kansas City	6	2	.750	—
Minnesota	5	2	.714	½
Chicago	5	3	.625	1
Oakland	5	3	.625	1
Californie	4	4	.500	2
Seattle	2	6	.250	4

Samedi 8 avril
Milwaukee 5 Detroit 2
Boston 1 Kansas City 2 (10 manches)
Chicago 7 Oakland 4
Cleveland 11 New York 1
Baltimore 5 Minnesota 6
Toronto 4 Texas 5
Seattle 7 Californie 0
Dimanche 9 avril
Cleveland 4 New York 3
Baltimore 8 Minnesota 1
Boston 8 Kansas City 6
Toronto 2 Texas 3
Seattle 5 Californie 13
Chicago 2 Oakland 4
Milwaukee à Detroit, remis, froid
Lundi 10 avril
Cleveland 2 Boston 5
Texas 6 Milwaukee 4 (10 manches)
Toronto 8 New York 0
Baltimore 0 Kansas City 3
Oakland 4 Californie 0
Chicago 5 Seattle 6
Mardi 11 avril
Minnesota 14 Detroit 0
Toronto 11 New York 6 (11 manches)
Baltimore 5 Kansas City 6
Oakland 1 Californie 7
Chicago 6 Seattle 6
Jeudi 13 avril
Cleveland à Boston, 13h05
Oakland en Californie, 16h05
Texas à Milwaukee, 19h

LANCEURS PRÉVUS
Ligue nationale
New York, Darling 0-1, Pittsburgh, Smiley 0-1
Houston, Clancy 1-0, Los Angeles, Belcher 0-1
Atlanta, Lilliquist 0-0, San Diego, Terrell 0-1
Ligue américaine
Cleveland, Yett 1-0, Boston, Clemens 0-0
Minnesota, Rawley 1-0, Detroit, Robinson 0-1
Oakland, Moore 0-1, Californie, Abbott 0-1
Texas, Witt 0-0, Milwaukee, August 1-1

RENDEMENT DES EXPOS
AU BATON

Joueur	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
Aldrete Mike	5	0	0	1	0	0	.000
Brooks Hubie	28	5	8	2	1	0	.286
Fitzgerald Mike	9	2	2	2	2	0	.222
Foley Tom	25	3	5	5	1	0	.200
Galarraga Andres	24	2	8	2	0	1	.333
Garcia Domaso	12	0	3	2	0	0	.250
Hudler Rex	3	3	2	0	0	1	.667
Johnson Wallace	2	0	0	2	0	0	.000
Martinez Dave	15	0	0	0	0	0	.000
Nixon Otis	16	2	1	2	0	2	.063
Owen Spike	19	1	3	1	0	0	.158
Raines Tim	27	3	5	1	0	0	.185
Santovenia Nelson	19	3	5	2	1	0	.263
Wallach Tim	24	4	10	5	0	0	.435

AU MONTICULE

Joueur	G	P	Vp	MI	Pm	Bb	R	Mpm
Burke Tim	1	0	1	3.0	0	2	2	0.00
Gross Kevin	1	0	0	8.0	2	4	4	2.25
Harris Gene	1	1	0	5.0	3	3	3	5.40
Hesket Joe	0	0	1	3.1	2	3	1	5.45
Holman Brian	0	0	0	3.0	1	1	1	3.00
Johnson Randy	0	1	0	11.0	5	9	9	4.10
Martinez Dennis	0	0	0	15.0	4	0	8	2.40
McGaffigan Andy	1	1	0	5.2	1	6	2	1.61
Perez Pascual	0	1	0	11.0	7	3	8	5.73
Smith Bryn	0	0	0	5.0	0	4	1	0.00

QUILLES

LIGUE DE QUILLES
FLEUR DE L'ÂGE
Finales
Première joute, 11 avril

Équipe	Points
Charles Ouellette	1851
Gérard Paquette	1751
Mado Hébert	1706
Gisèle Bienvenue	1653
Earl Whitehouse	1628
Florianne Blouin	1627
Roméo Fontaine	1608
Élizabeth Gingras	1608
Adélard Fortin	1573
Ben Bienvenue	1572
Eddy Martel	1567
Suzanne Brunelle	1563

LIGUE DE QUILLES L.S. & MOLSON
Section A

ÉQUIPE	Points
Bolo Bar	40
Stucco Lauréat Dubois	33
Au Grand Bazar	23
Pet Décorateur Granby	12
Place Granby	11.5
Section B	
Pneus Oliva Bernard	37
Taverne des Loisirs	35
Boucherie Jean-Guy	35
Pap Authier Frères	31
Taverne La Buvette	22.5

Plus haut simple masculin:
Réjean Brien 212
Plus haut simple féminin
Lucille Simoneau 182
Plus haut triple masculin:
Réjean Brien 539
Plus haut triple féminin:
Lucille Simoneau 452
Plus haut simple équipe:
Pneus Oliva Bernard 802
Plus haut triple équipe:
Bolo Bar 2135

LIGUE DE QUILLES PAIN GAILURON

Équipe	Points
Christian Guay	38
Claude Paquette	36
André Tétreault	34
Maurice Sylvestre	33
Jacques Parent	33
Claude Ducharme	31
Claire Lemire	29
Garnet Winters	28
Marcel Ruel	26.5
Denise Hardy	24.5
Sylvie Tétreault	24.5
Jean-Marie Tétreault	19.5
Johanne Guay	17
François Blanchard	16

LIGUE DE QUILLES
L'ÂGE D'OR PRINCESSE

ÉQUIPE	Points
G. Bernier Coif	39
Ass Michel Brosseau	35.5
Buffet S. Ouellette	35.5
Molson	35
Au Grand Bazar	32.5
Boucherie Le Bouvillon	30
Buffet Francine	25.5
Charles Hubert no 2	24.5
Denis Hivon Four	21.5
Marcel Mongeon agent	21
Charles Hubert	18
Boutique Plus Femmes	16

Plus haut simple masculin:
P. Brodeur 167
Plus haut simple féminin:
G. Cardinal 167
Plus haut triple masculin:
P. Brodeur 421
Plus haut triple féminin:
T. Chaussé 389
Plus haut sim. mas. saison:
R. Bazinet 210
Plus haut sim. fém. saison:
G. Girard 216
Plus haut tr. mas. saison:
L. Forand 486
Plus haut tr. fém. saison:
G. Cardinal 463

Les Expos quittent Philadelphie sans regrets

Richard Milo
PHILADELPHIE
Presse Canadienne

Il était temps que les Expos partent de Philadelphie. Ils ont subi trois défaites et failli... perdre Tim Wallach dans la «ville de l'amour fraternel».

Les Phillies les ont sortis du stade, hier. Ils ont claqué quatre circuits contre Kevin Gross pour l'emporter 6-3.

«Par les temps qui courent, tout leur réussi. Ils ont mieux frappé, mieux lancé mais ce n'est pas une journée totalement perdue. L'attaque a mieux fait (.210 avant le match) et nous avons eu de bonnes nouvelles en ce qui concerne Wallach.»

En quatre manches et un tiers, Gross (1-1) a donné sept coups sûrs, six points et quatre circuits — un record d'équipe. Il a alloué trois circuits dans la même manche, la troisième.

Gross n'était pas abattu: «Les quatre circuits ont été réussis sur des lancers hauts. On dirait qu'ils ont profité de toutes mes erreurs car j'avais de l'étoffe. J'ai retiré six frappeurs au bâton.»

Don Carman (1-1) a été aidé par Steve Bedrosian pour remporter la victoire. A la septième, Bedrosian a retiré Andres Galarraga au bâton, avec les buts remplis, après lui avoir lancé trois balles d'affilée.

Son exploit a soulevé la foule. Les 15,461 personnes ont crié aussi fort qu'à la troisième quand Gross a donné des circuits en solo à Von Hayes, Mike Schmidt et Ron Jones.

A la deuxième, Darren Daulton a réussi un circuit de deux points tandis que Galarraga a obtenu son premier circuit de la saison — un coup en solo, à la quatrième.

Gross, un ex-Phillie, est le troisième lanceur dans l'histoire des Expos à donner quatre circuits dans un match.

Les autres ont été Scott Sanderson, en 1982, et Steve Renko, en 1974.

En avril, sa fiche est de 5-10 en carrière. Il effectuait sa rentrée à Philadelphie...

Daulton: 3e

Darren Daulton, un frappeur gaucher, a claqué un circuit de deux points à la deuxième.

Il a expédié le premier lancer de Kevin Gross par-dessus la clôture du champ droit après un but sur balles à Ron Jones.

Daulton affichait une moyenne de .357 avant le match. Il a frappé un circuit lors du match d'ouverture des Phillies. Aucun receveur de l'équipe n'avait frappé la longue balle à l'ouverture de la saison depuis Clay Dalrymple, en 1962.

A la troisième, Gross a donné des circuits en solo à Von Hayes, son 4e de la saison et 100e en carrière, Mike Schmidt, avec un compte d'aucune balle et deux prises, et Ron Jones.

Après celui de Jones, il a reçu la visite de l'instructeur des lanceurs, Larry Bearnarth...

Andres Galarraga a sorti ses griffes pour réussir un long circuit à quelque 400 pieds du marbre, à la quatrième. Il s'agissait du premier coup sûr contre Don Carman. Il a expédié l'offrande du gaucher dans les gradins du champ gauche, avec un compte de trois balles et une prise.

A la cinquième, Mike Schmidt a chassé Gross à l'aide d'un double, après un triple de Von Hayes, dont la moyenne s'élevait à .545 avant le match.

Gross égale un record contre son ancienne équipe

Richard Milo
PHILADELPHIE
Presse Canadienne

Contre les Phillies, son ancienne équipe, Kevin Gross a égalé un record des Expos en donnant quatre coups de circuit dans un match.

«Il n'avait pas son contrôle habituel», a expliqué Buck Rodgers.

En 4.1 manches, Gross a retiré six frappeurs au bâton. Darren Daulton a réussi un circuit de deux points à la deuxième. Ensuite, il a donné trois circuits, à la troisième.

«Actuellement, ils sont 'hot'. Ils ne manquent rien», de dire Gross.

Il en était à son premier départ en saison régulière contre son ancienne équipe. Il a dit qu'il n'était pas plus nerveux parce qu'il les affrontait...

Les Expos ont réussi sept coups sûrs. Galarraga a claqué son premier circuit de la saison. Cependant, il a constitué le gros retrait du match, à la septième.

Le gros chat a laissé trois coureurs sur les buts avec un compte de trois balles et aucune prise. Il a regardé deux prises et il a fendu l'air sur une rapide de Steve Bedrosian.

«Nous avons eu nos chances. L'attaque a donné des signes encourageants. A la sixième, on a laissé deux coureurs sur les buts.»

Damaso Garcia a obtenu deux coups sûrs.

Wallach à pied d'oeuvre

Richard Milo
PHILADELPHIE
Presse Canadienne

Les Expos peuvent se remettre en marche... comme Tim Wallach. Il marchait déjà, hier. Il pourrait même jouer à Pittsburgh, demain.

Les radiographies ont démontré qu'il n'a subi aucune fracture au talon. Il s'agit plutôt d'une simple entorse à la cheville gauche.

«Les deux médecins — Larry Coughlin et Bob Brodrick — n'en reviennent pas de voir comment il récupère vite. Il a commencé à marcher sans ses béquilles. Il a même sauté sur ses... deux jambes», a dit David Dombrowski, tout sourire.

Le directeur général des Expos a appris la nouvelle de la guérison miraculeuse de la bouche du soigneur Ron McClain. Il était au septième ciel.

«D'habitude, il (McClain) m'apprend toujours de mauvaises nouvelles. Quand il m'a dit qu'il n'y avait pas de fracture, j'ai eu le goût de lui sauter au cou.»

Buck Rodgers, lui, a bondi de joie.

«Je suis très content et soulagé. A quel point, je ne peux pas le dire car je n'avais pas de thermomètre et d'échelle Richter.»

Comme David, Buck craignait le pire. Une fracture aurait tenu Wallach à l'écart du jeu durant deux mois. Le troisième but s'est rendu à Montréal pour subir des tomographies — des radiographies plus approfondies.

«Quand il est parti, je me préparais au pire et je suis soulagé. Il faudra maintenant que je le retienne.

«Il a un seuil de douleur très élevé. Il a déjà joué avec le gros orteil fracturé. Je sais qu'il va me demander de jouer avant d'être prêt.

«Je ne veux rien précipiter. Son élan pourrait être affecté. Il est blessé au pied gauche. C'est son pied d'appui.»

Wallach s'est blessé en glissant au premier but à la septième manche du match de lundi.

En voulant éviter d'être touché, il a trébuché quand son pied a frappé le coussin à la suite d'un mauvais relais de Dickie Thon.

Il avait obtenu quatre coups sûrs en cinq présences pour porter sa moyenne à .417, lundi. C'est deux fois plus que la moyenne de l'équipe qui était de .210 avant le match d'hier.

Galarraga au 3e

En cas de fracture, le gérant aurait fait appel à Hubie Brooks et... Andres Galarraga pour évoluer au troisième but en l'absence de Wallach.

Les deux auraient alterné pour donner la chance à Mike Aldrete de jouer au champ droit ou au premier but.

Galarraga? Eh oui. Il n'a pas joué au troisième but depuis 1980 dans les ligues d'hiver...

RÉSULTATS

Hockey
LHJMQ
Shawinigan 4 Laval 2

Baseball
Ligue nationale
Cincinnati 3 Houston 1
Atlanta 2 San Diego 0 (1ère)
St. Louis 2 Chicago 3
Los Angeles à San Francisco, 22h35

Ligue américaine
Cleveland 10 Boston 6
Minnesota Detroit, remis, pluie
Texas 8 Milwaukee 1
Toronto 3 New York 5 (9e)
Baltimore 3 Kansas City 0 (5e)

Burns joue à l'innocent

Guy Robillard
MONTREAL
Presse Canadienne

Pat Burns était d'humeur à faire son innocent hier lorsqu'interrogé sur le sujet des Bruins de Boston.

«Moi c'est mes premières séries dans la Ligue nationale», a-t-il répondu à ceux qui l'interrogeaient sur la vieille rivalité avec les Bruins et sur l'esprit de revanche qui pourrait animer le Canadien après avoir été éliminé l'an dernier face à ces mêmes adversaires, qu'ils avaient dominés pendant 18 séries consécutives.

L'entraîneur du Canadien, lui, semble prétendre que l'avantage psychologique appartiendra aux Bruins.

«Ils savent qu'ils peuvent nous battre et ils vont se sentir confiants», dit-il.

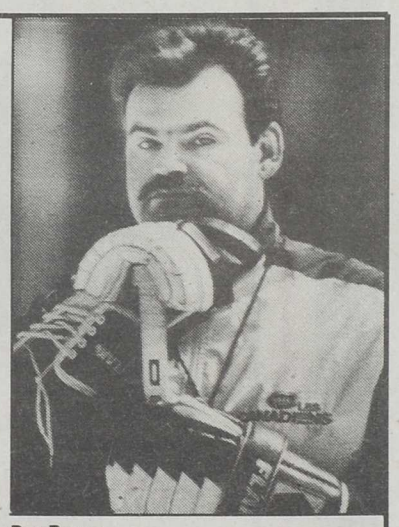
L'entraîneur était satisfait de connaître son adversaire aussi tôt.

Le Canadien est demeuré invaincu (7-0-1) face aux Bruins cette saison, mais Burns se fait fort de signaler que le résultat de la série Boston-Buffalo «est sûrement le meilleur exemple que la saison régulière ne veut rien dire», et que «les séries, c'est autre chose». Les Sabres non plus n'avaient pas perdu en huit matches face aux Bruins...

En résumé, Burns décrit ses futurs adversaires comme «une équipe de travaillants et de bons plombiers, qui peut compter sur Raymond Bourque et deux excellents gardiens». S'il avait été plus d'humeur à jaser, il aurait sans doute pris le temps de vanter aussi Cam Neely par exemple.

Burns l'avait déjà dit, et les faits ont semblé lui donner raison: l'absence de Ken Linseman ne lui paraît pas si catastrophique.

«Ce n'est pas un marqueur de 50 buts, a-t-il rappelé; c'est un travaillant et ils en ont d'autres. Ils semblent toujours trouver un gars qui dérange: l'an passé, c'était Moe Lemay, et cette année, ils ont Randy Burridge».



Pat Burns.
photo d'archives

Boston dans tous ses rêves

Guy Robillard
MONTREAL
Presse Canadienne

Guy Carbonneau avoue avoir pensé aux Bruins toute l'année et avoir souhaité les rencontrer au cours des séries séries éliminatoires.

Patrick Roy parle d'une équipe qui a plus de charisme que les Sabres de Buffalo.

Mats Naslund reconnaît que les affrontements contre Bruins sont plus émotifs et ajoute qu'il les redoute encore plus que les Sabres même si le Canadien a été invaincu contre eux cette saison.

A cause de l'histoire et de la tradition, les Bruins ne sont pas un adversaire comme les autres pour le Canadien... et ses partisans. Et on peut bien le dire, c'est déjà assez dur de se passer des Nordiques, des séries sans les Bruins n'auraient pas été de vraies séries de la coupe Stanley.

Guy Carbonneau était le plus expressif hier: il n'a jamais hésité à dévoiler qu'il souhaitait obtenir l'occasion de venger la défaite des séries de l'an dernier, précisant que c'était le cas pour la majorité de ses coéquipiers.

Même s'il les redoute, il préfère affronter les Bruins plutôt que les Sabres, parce que la pure satisfaction sportive est plus vive: «J'aime jouer à Boston», a-t-il mentionné, après avoir repris l'entraînement avec ses coéquipiers.

«On a pensé à eux toute l'année, a-t-il soutenu, et c'est un peu grâce à eux si on a connu une meilleure saison. Ils nous ont éliminés parce qu'on avait perdu notre contrôle et notre sang froid et cette expérience nous a servi toute l'année».

Carbonneau a néanmoins été surpris de l'élimination rapide des Sabres.

«Les Sabres jouaient bien en fin de saison et ils ont toujours bien fait contre les Bruins, qui avaient perdu Ken Linseman. Mais c'est une équipe qui travaille fort, a-t-il rappelé.»

SUPER VENTE DU PRINTEMPS

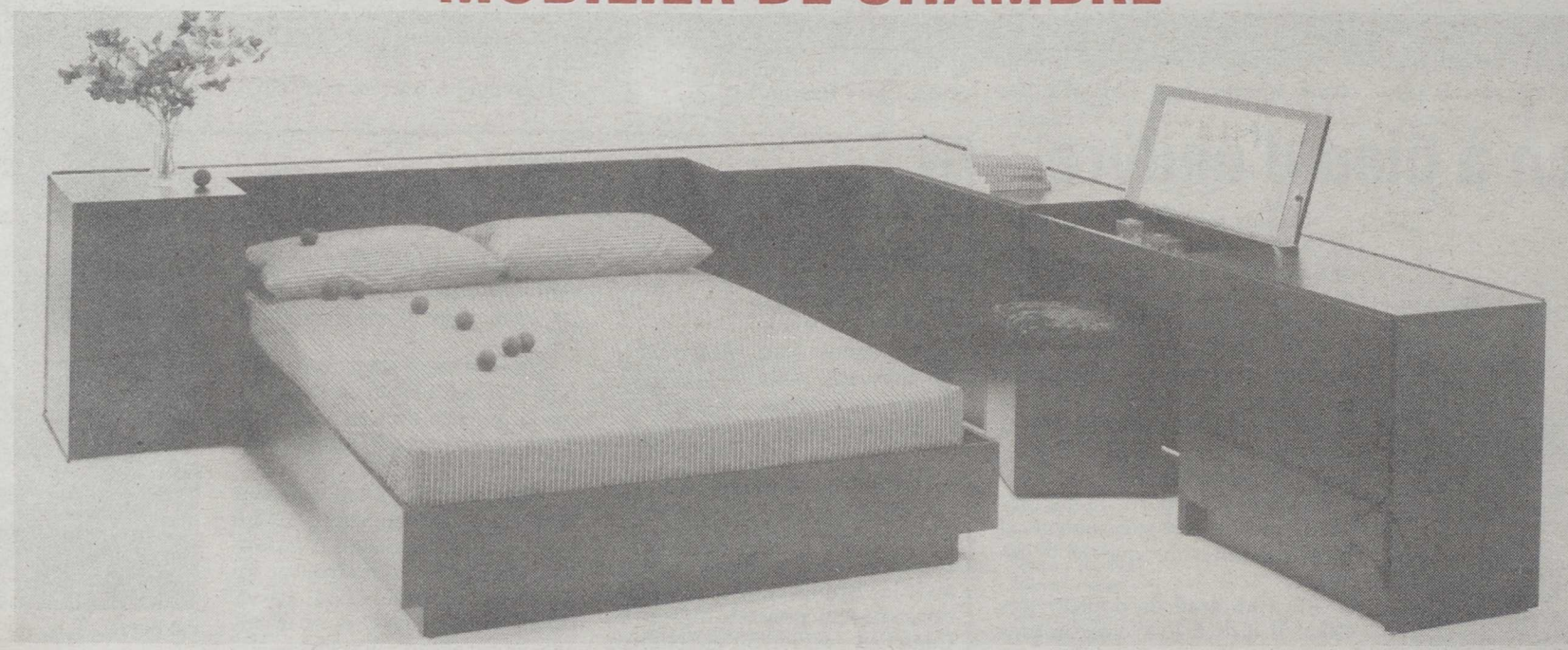
sur toute la marchandise en inventaire

Payez en juin '89 seulement

Aucun dépôt • Aucun intérêt • Aucun paiement avant le 12 juin '89

• Achat minimum de 500 $ • Ne payez que la taxe de vente
• Sur approbation du crédit • Aucun intérêt si payé en entier le 12 juin '89

MOBILIER DE CHAMBRE



SPÉCIAL

695$

- **Fabrication en mélamine**
- **Tiroirs à coulisses sur billes**
- **Gris pâle**
- **9 morceaux (tel que photo)**

Quantité en magasin

6- avec lit 54''
4- avec lit 60''

Ouvert tous les lundis

MEUBLES **GEMO**

727, rue Cowie, Granby
378-6209 – 378-9300

MasterCard VISA

Carte de crédit
MEUBLES GEMO
disponible

L-41856